

DATED
NEWS
DELIVER BY
SATURDAY
AUGUST 18

LAIKS

Published 48 times per year except the first week of May, the last week in June, the second week in September, the last week in December

Published weekly by: Latvian Newspaper "Laiks", Inc., 596 Middlesex Ave., Metuchen, NJ 08840

POSTMASTER: Send address change to: "Laiks", 596 Middlesex Ave., Metuchen, NJ 08840

Phone: 732-549-0445; Fax: 732-549-0466; E-mail: LaiksDSR@aol.com

WEEKLY NEWS
PERIODICAL
POSTAGE PAID
AT METUCHEN, NJ
AND ADDITIONAL
MAILING OFFICE
(USPS 301-500)
ISSN 1089-8832

Lasiet tīmeklī!
www.laiks.us

Volume LXIII Nr. 32 (5586)

2012. gada 18. augusts – 24. augusts



Māris Štrombergs – divkārtējs olimpiskais čempions!

BMX (divriteņu krosa) sacensībās Latviju pārstāvēja četri sportisti ar Pekinas Olimpisko spēļu čempionu Māri Štrombergu priekšgalā. Vai Māris spēs aizstāvēt augsto titulu un Latvijai atnesīs visvērtīgāko godalgu, varbūt uz goda pjedestala stāvēs vēl kāds no četrinieka? Tā pamatoti jautāja šī aizrausošā sporta veida cienītāji. Tiesības startēt Olimpiskajās spēlēs bija izcīnījuši arī Edžus Treimanis, Richards Veide un Sandra Aleksejeva – iepriekš visi augstu meistarību apliecinājuši Eiropas meistarsacīkstes un nozīmīgās starptautiskās sacensībās.

virāžā bija trešajā vietā, bet turpinājumā pakāpās uz otro vietu. Konkurenti piedzīvoja kritīnu, bet Štrombergs iekļuva finālā. Treimanis un Veide finālā neiekļuva, bet ieņēma attiecīgi devīto un trīspadsmito vietu kopvērtējumā.

Dāmu konkurencē Sandra Aleksejeva neiekļuva finālā, viņai kopvērējumā 14. vieta.

Finālbraucienā Štrombergs labi startēja un uzreiz izvirzījās liderpozīcijā, bet turpinājumā pakāpeniski palielināja pārvaru pār tuvākajiem sekotājiem. Viņam cieši uz pēdām mina šī gada pasaules čempions Sems Vilobijs no Austrālijas, taču Štrombergs trasi veica gandrīz ideāli un bez klūdām, nosargājot pirmo vietu līdz pat finišam. Štrombergs finišēja pēc 37,576 sekundēm, otrā vietā palikušais Vilobijs atpalika par 0,353 sekundēm. Līdz ar to Māris Štrombergs kļuva par pirmo Latvijas divkārtējo olimpisko čempionu pēc valsts neatkarības atjaunošanas.



Māris Štromberga zelta medaļmaizes cietā garoza

Visi 32 dalībnieki bija sadalīti četrās grupās pa astoņiem. Pēc pirmajiem trijiem braucieniem tikai divi no katras četrinieka kvalificējās pusfinālam. Ar lielām grūtībām pusfinālā iekļuva visi trīs latvieši. Štrombergs sāka ar otro vietu, otrā braucienā palika piektais, trešajā uzvarēja, nodrošinot otro vietu savā grupā. Otra vietu savā grupā izcīnīja arī Treimanis un Veide.

Ari pusfināls Štrombergam izvērtās grūts. Pirmajos divos braucienos viņam neizdevās starts, un finišā abos braucienos viņš palika ceturtajā vietā, bet pirms pēdējā brauciena uz trim no četrām vietām finālā pretendēja seši sportisti. Pēdējā braucienā Štrombergs labi startēja, pirmajā

Štrombergs pirms četriem ga diem Pekina kļuva par pirmo olimpisko čempionu BMX vēsturē un tagad atkārtoti uzvarēja olimpiskajās spēlēs, tādējādi jo projām paliekot vienīgais olimpiskais čempions BMX vēsturē.

Valsts prezidenta apsveikums

Valsts prezidents Andris Bērziņš nosūtīja apsveikuma vēstuli Londonas Olimpisko spēļu čempionam BMX sacensībās Mārim Štrombergam. Apsveikumā rakstīts:

Sveicu Jūs par izcīnīto zelta medaļu XXX vasaras Olimpiskajās spēlēs Londonā! Jūsu sasniegums Olimpiskajās spēlēs ir patiesi vēsturisks notikums Latvijas un visas pasaules mērogā, jo jau otro reizi,

kopš vasaras olimpiskajās spēlēs ir iekļauta BMX riteņbraukšana, Jūs esat divkārtējs olimpiskais čempions. Jūsu izcīnītā godalga starptautiski nostiprina Latvijas līderpozīciju BMX riteņbraukšanā. Paldies Jums un visai BMX riteņbraukšanas vienībai par aizraujošajiem mirkliem un pozitīvajām emocijām, ko Jūsu uzvara ir rai sījusi ikviename sporta līdzjutējam Latvijā!

Mārtiņš Pļaviņš/Jānis Šmēdiņš – bronzas medaļu laureāti

Plūdmales volejbola turnīra pusfinālā Mārtiņam Pļaviņam/ Jānim Šmēdiņam bija jāspēlē ar titulētajiem brazīliešiem, pērnā gada pasaules čempioniem Emanuelu Rego un Alisonu Čeruti. Jau sākumā bija redzams, ka blokā grūti nosegt vairāk nekā divus metrus garo Alisonu. Neizdevās uzņemt vairākas pretinieku serves, kas atvīrīja mūsējos no tikla, tādējādi apgrūtinot iespējas uzbrukt. Alisona gremdes arī bija rezultātīvas. Drīz vien rezultāts kļuva 11:6 brazīliešu labā, un pirma setu viņi uzvarēja pārliecinoši – 21:15.

Otrā seta sākumā mūsējiem gadījās kļudas servju uzņemšanā, un pretinieki atkal izvirzījās vadībā – 9:5. Ar lielām pūlēm izdevās panākt 10:10 un 19:19. Sasprindzinātā seta galotnē gaŗais Alisons jau sāka „lūzī”, bet mūsējiem veiksme bija pagriezusi muguru. Nozīmīga loma bija spēlētāju auguma atšķirībām. Pēdējos divus punktus guva brazīlieši, un līdz ar to viņiem tika uzvara visā spēlē – 2:0. Pēc spēles mūsu puiši sacīja – ja būtu izdevies tikt līdz trešajam setam, tad jau nu varbūt izdotos mainīt spēles gaitu.

Cīņā par bronzas medaļām Latvijas duetam pretī stājas Niderlandes volejbolisti Ričards Šuils un Reiners Numerdors, ar kuriem bija spēlēts jau priekšsacīkstēs. Tad ar 2:0 uzvarēja latvieši.

Pēc zaudējuma brazīliešiem mūsu volejbolisti bija atguvušies un pielika treknū punktu lieliski aizvadītajam olimpiskajam turnīram.

Uzvara nāca ļoti grūtā cīņā. Pirmajā setā mūsējie netika galā ar augumā garo Šūlu, un, lai gan izvirzījās vadībā – 17:15, tomēr galotnē nācas zaudēt – 19:21. Otrā setā no šķietami bezcerīgā rezultāta 3:8 mūsējie panāca 11:11. 39 gadus vecais Šūls jau pagura, un seta izšķirīgajā epizodā viņu izdevās nobloķēt –

uzvara ar 21:19. Trešajā setā ner nu un izturības pārbaudē pārāki bija Latvijas volejbolisti. Visai spēlei raksturīgi, ka nīderlandieši sev labvēlīgu rezultātu centās panākt ar spēku, bet mūsējie – ar viltību. Kad rezultāts bija 14:10 mūsējo labā, nīderlandieši vienu punktu atguva, bet tas arī bija viss. Viņu pēdējā serve lidoja tiklā – 15:11, mūsējo uzvara ar 2:1 un bronzas medaļas. Šim prieka brīdim kopā ar visiem Latvijas plūdmales volejbola cienītājiem uzgavīleja arī Ministru prezidents Valdis Dombrovskis, kas bija ieradies Londonas Olimpiskajās spēlēs.



Mārtiņa Pļaviņa un Jāņa Šmēdiņa uzvaras prieks

Pēc spēles Jānis Šmēdiņš pastāstīja, ka iepriekšējā dienā skatījies Inetas Radēvičas liktenīgo vienu centimetru „minusu” tālēkšanā un tāpēc ļoti nav gribējies palikt ceturtajā vietā. Abi ar Mārtiņu Pļaviņu sapratuši, ka ir vēl viena Latvijas cerība.

Valsts prezidenta apsveikums

Valsts prezidents Andris Bērziņš nosūtīja apsveikuma vēstuli Mārtiņam Pļaviņam un Jānim Šmēdiņam, kuri izcīnīja bronzas medaļas plūdmales volejbolā. Apsveikumā teikts:

Sveicu Jūs par izcīnīto bronzas medaļu XXX vasaras Olimpiskajās spēlēs Londonā. Jūsu sasniegums Olimpiskajās spēlēs ir izcilšs tam, kā ar patiesu aizrautību un ticību saviem spēkiem iespējams sasniegt pasaules virsotnes. Jūsu izcīnītā godalga nes Latvijas vārdu pasaulei. Kopā ar visiem sporta līdzjutējiem Latvija esmu lepns, ka Jūsu vārdi ir labāko trijniekā šajā sporta veidā pasaulei. Paldies Jums par pozitīvajām emocijām, ko Jūsu cīņasspars ir raijis visiem sporta līdzjutējiem Latvijā.

„Šīs bija brīnišķīgas spēles”

Londonas Olimpisko spēļu no beiguma ceremonijā Starptautiskās Olimpiskās komitejas (SOK) prezidents Žaks Roge izteicās, ka jūtas priecīgs un pateicīgs.

„Londona apsolīja, ka šis būs sportistu spēles. Tieši to mēs arī saņemām. Olimpisko spēļu organizātori un pilsēta ir paveikuši lielisku darbu. Mēs nekad neaizmirsim brīvprātīgo cilvēku smaidus un pretimnākšanu. Spēļu īpašo auru radija sporta notikumu publicē, kas katrā arēnā raišja svētku

izjūtu. Jūs pasaulei parādījāt labāko no britu sirsnības. Zinu, ka šī augstsirdīgā gaisotne turpināsies. Sportisti ir pelnījuši visas pasaules atzinību un apbrīnu. Jūs esat nopelnījuši tiesības saukt sevi par olimpiešiem. Šīs bija prieka pilnas un brīnišķīgas spēles,” saīja Roge.

Latvijas karogu Olimpiadas no beiguma ceremonijā nesa ce tutrās vietas ieguvēja tālēkšanā Ineta Radēviča.

Medaļu bilance

Medaļu kopvērtējumā uzvarēja ASV olimpieši, kuri kopumā izcīnīja 104 medaļas. No tām 46 ir zelta, bet sudrabs un brons iegūts vienādā skaitā – pa 29. Otrajā vietā ierindojās Ķīna, kas izcīnīja 87 medaļas (38 zelta, 27 sudraba un 22 bronzas), trešajā vietā – Lielbritānija, kas ieguva 65 godalgas – 29 zelta, 17 sudraba un 19 bronzas.

Olimpisko medaļu vērtējumā Latvija ieņem 49. vietu. Lietuvas kontā ir divas zelta, viena sudraba un divas bronzas medaļas, kopvērtējumā – 34. vieta. Igaunija ar vienu sudraba un vienu bronzas medaļu ir dalītā 63. vietā. Medaļas izcīnīja 83 valstu sportisti.

Latvian newspaper
LAIKS

Frequency: WKLY EXC 1ST WK - MAY; LAST WK - JUN;
2nd WK - SEPT; LAST WK - DEC
Latviešu nedēļas laikraksts

Iznāk sestdienās, 48 reizes gadā
Redakcija Rīgā, Ausekļa ielā 14-2, Rīga, LV-1010, Latvija.
Tālr. +371 67326761, fax +371 67326784,
e-pasts - redakcija@laiks.us
mājaslapa - www.laiks.us

Kantoris ASV: 596 Middlesex Ave., Metuchen, NJ 08840, USA
Tālr. 732-549-0445, fax. 732-549-0466, e-pasts - LaiksDSR@aol.com

Abonēšanas maksa ASV dollaros: 1 gadam US \$ 136.00;
6 mēn. US \$ 78.00; 3 mēn. US \$ 45.00.

Neizlietotus manuskriptus un fotoattēlus redakcija neuzglabā.
Redakcijai ir tiesības iesūtītos materiālus izmantot arī saisinātus.
Laikrakstā iespiestajos, ar autora vārdu vai iniciāliem parakstītajos
rakstos izteiktās domas ar redakcijas viedokli par pašu jautājumu
var arī nesaskanēt.

Par reklāmas vai sludinājuma saturu atbild reklāmdevējs.

Redaktore: Ligita Koftuna
Tālr.: +371 67326761, +371 29439423, fakss: + 371 67326784,
e-pasts: ligita@laiks.us
Rīgā, Ausekļa ielā 14-2, LV-1010

Redaktore ASV: Astra Moora
Tālr./fakss: 818-980-4748, e-pasts: laiks@juno.com,
astere2000@aol.com (fotografijām)
6157 Carpenter Ave. North Hollywood CA 91606 USA

Kanadas ziņas: Mārtiņš Štavfers: tālr.: 514-639-8722,
e-pasts: stauvers@yahoo.ca, 104-3000 Notre Dame Street,
Lachine, QC, H8S 2H1
Rūdolfs Noritiss: tālr.: 416-425-4613, fakss: 416-425-4615,
5 Shady Golfway, Unit 1416 Don Mills, ON M3C 3A5

Reklāma laikrakstā "Laiks" un mājaslapā www.laiks.us
ASV - Tālr. 732-549-0445, fax. 732-549-0466,
e-pasts - LaiksDSR@aol.com
Rīgā - Ausekļa ielā 14-2, Rīga, LV-1010, Latvija.
Tālr. +371 67326761, fax +371 67326784,
e-pasts - redakcija@laiks.us

ABONĒJIET LAIKRAKSTU **LAIKS**

"LAIKA" abonements ASV maksā: 3 mēnešiem US \$45,-
6 mēnešiem US \$78,-
1 gadam US \$136,-

Gaisa pasts 1 gadam ASV US \$225,-
6 mēnešiem US \$120,-

Ārpus ASV "LAIKS" tiek piesūtīts tikai pa gaisa pastu

Kanadā 1 gadam US \$235,-
pusgadam US \$125,-

Latvijā 1 gadam US \$235,-
pusgadam US \$125,-

Citur pasaulē 1 gadam US \$295,-
pusgadam US \$155,-

Abonentī bez maksas saņems sešus "Jauno Laiks" pielikumus
un gada beigās nākamā gada kalendāru.

"Jauno Laiks" 6 numurus var pasūtināt atsevišķi.

Maksa US \$25,-

Abonēšanas maksu var atsūtīt ar čeku vai naudas pārvedumu
(rakstot čeku uz "Laiks – Latvian Newspaper Inc." vārda).
Lūdzam noteikti norādīt, no kura laika abonēt.

Laikraksts Laiks 596 Middlesex Ave., Metuchen, NJ 08840, USA

Lūdzu piesūtīt man laikrakstu "LAIKS" no _____
līdz _____ uz _____ mēnešiem uz sekojošo adresi:
(Mr./Mrs./Ms.) _____

Tālrunis _____
E-pasts _____
Pievienoju čeku, Money Order par US \$ _____

abonamenta uzsākšanai/pagarināšanai (nevēlamo svītot)
Ja adrese mainīta, lūdzam uzdot arī agrāko adresi.

LŪDZAM IEGAUMĒT – abonementu uzsākšanas,
pagarināšanas un adrešu maiņas veic 3–4 nedēļu laikā.

LAIKU varat pasūtināt arī Rīgas redakcijā
Lietojiet www.laiks.us

Aicinājums pavadīt atvaļinājumu „Paradīzē” kopā ar putniem

Dziesmu svētkos Milvokos skatījāmies Andras Berkoldas lugu *Hotel Paradiso* par iedomātu viesnīcu Rīgas jūrmalā. Varbūt kādam ir vēlēšanās atpūsties īstā viesnīcu, kuŗas nosaukums ir mazliet līdzīgs – *Birds and Paradise*. Tā pieder diviem latviešiem un atrodas Meksikas pilsētā Kernavaka (*Cuernavaca*), kas tulkojumā no spāņu valodas nozīmē „mūžīgais pavasaris”. *Bed and Breakfast* tipa viesnīcas īpašnieki ir Inese un Juris Laivinieki.

Apkārt viesnīcāi, kas celta spāņu koloniālā stilā, uz četriem akriem plesšas četri dažadi dārzi, īpašumam vienā malā ir upe un ūdenskrītums. Katrā istabā ir divas ēertas lielas gultas, pievienojums tīmeklim, tālrādis, tālrunis (par vietējām sarunām nav jāmaksā); vannas istabsienas noķlātas ar tradicionālām meksikānu stila flīzēm. No „Ķīnas istabas” paveras skaists skats uz diviem dārziem, no „Spāņu istabas” var vērot apakšējo dārzu. Pie viesnīcas ir peldbaseins un basketbola laukums, ko var lietot bez maksas.

Juris Laivinieks pastāstīja, ka dzimis Latvijā, beidzis Ilinojas universitātes tieslietu fakultāti, Čikāgā turpat 30 gadu strādājis par advokātu, bet Latviju un ASV par mājām neuzskata. Par mājām kļuvusi Meksika.

Inese Laiviniece uz Kernavaku pārcēlās 1995. gadā no Kīlvlandes, kur strādāja par preču sagādnieci lielam drēbju veikalā, vēlāk lielā bankā.

„Katrā cilvēks ir pats savas īpašnieka kalējs. Esam apmierināti visādā zinā – nekā netrūkst, dzīvošana desmitreiz lētāka nekā Amerikā, augļi un dārzeņi maksā daudz mazāk nekā citur, un sauļite silda katru dienu,” raksta Juris Laivinieks.

Viesnīcas īpašnieki piedāvā klientus par papildsamaksu vest ekskursijās 200 jūdžu radiusā no Kernavakas, un apkaimē daudz interesanta, ko apskatīt – nacionālais parks, zooloģiskais dārzs, senas piramīdas, ezeri, alas, arhaioloģisko izrakumu vietas, seko actreku apdzīvoto vietu drupas u.c. No viesnīcas līdz pilsētas centram ir apmēram trīs jūdzes.

Tagad gan no Amerikas klientu esot maz, jo meksikānu nar-komāni aizbaidījuši lielāko daļu ASV un citas pasaules valstu tūristu. Viņi gan parastos cilvēku un tūristus neaiztieket, izrēkinās savā starpā. Iespējams, vairāk no-ziegumu notiek Čikāgā, Detroitā, Nujorkā, kādā Kalifornijas lielpilsētā nekā Meksikas galvaspilsētā.

Pārnakšošanas cenas viesnīcā ir mērenas – neatkarīgi no gada-laika vienai personai \$65 dien-naktī, divām – \$95; cenā ieskai-

tītas brokastis. Apmeklētāji var nemit līdzi dzīvniekus, piemak-sājot 15 dolaru diennaktī.

Inese un Juris Laivinieki mil dzīvniekus, viņiem ir suns un kaķi, pagalmā redzami arī citi



Viesnīca *Birds and Paradise*

dzīvnieki. Dārzos staigā dažādi mājputni – piles, zosis, pāvi, putnu mīlotājiem ir iespēja vērot mazus un lielus papagaļus un tukānus ar milzīgajiem knābjiem. No tukāniem nav jābaidās, jo putnu barība ir augli.

Inese un Juris Laivinieki ar viesiem var sazināties angļu, vācu, latviešu, lietuviešu, krievu un franču valodā.

Viesnīcas īpašnieku e-pasta adrese:

info@birdsandparadise.com

Tālr. (zvanot no ASV):

312- 602-2641

Informācija:

www.birdsandparadise.com

Am

Pasniegtas stipendijas medicīnas studentiem



Foto: Maija Pozenovska

Kopbildē pirmajā rindā no kreisās: stipendiāta Rolanda Prikula māte (Ronalds šobrīd stažējas Vācijā); LĀZA biedrs Ansis muīžnieks; Edīte Lazovska ar mazmeitām Helēnu un Annu; stipendiāte Lelle Liepiņa; stipendiāte Marta Ieviņa.

Otrā rindā no kreisās: RSU Medicīnas fakultātes dekāns Ardis Platkājis; LĀB viceprezidents Vilnis Dzērve; LU Medicīnas fakultātes dekāne Ingrīda Rumb-Rozentfelde; LĀZA valdes loceklis Ēriks Niedrītis (Lazovska fonda vadītājs ASV); LĀZA biedrs Jānis Priedkalns; stipendiāts Dāvis Karnītis.

Latvijas Ārstu biedrībā 6. augustā plkst. 16.00 pasniedza profesora Lazovska stipendijas medicīnas studentiem.

Par šā gada profesora Ilmāra Lazovska Medicīnas fonda stipendiātiem kļuvuši:

Marta Ieviņa – Latvijas Universitātes (LU) Medicīnas fakultātes 4. kurga studente; **Lelle Liepiņa** – Rīgas Stradiņa universitātes (RSU) Medicīnas fakultātes 3. kurga studente; **Dāvis Karnītis** – LU Medicīnas fakultātes 5. kurga student; **Ronalds Prikulis** – RSU Medicīnas fakultātes 5. kurga student.

Profesora Lazovska stipendijas (četras stipendijas, katra 500 ASV dolaru) tiek piešķirtas jau septīto reizi. Tās saņem labākie un centīgākie vecāko kursu medicīnas studenti. Līdz 2012. gadam stipendijas saņēmuši 27 studenti.

Godinot ārsta Ilmāra Lazovska (1931–2003) piemiņu, Latviešu Ārstu un zobārstu apvienība (LĀZA), kas apvieno latviešu izcelsmes medikus ārpus Latvijas, drīz pēc profesora Lazovska nāves izveidoja Medicīnas fondu un vāca ziedoju-mus fondu sekmiņai darbībai.

Riga Ven Travel Inc.

Iepriecini Savu Sirsnīju
Ar Interesantu Ceļojumu
uz SPĀNIJU



Zvaniņi – INESEI ZAKIS

32 South Penataquait Ave., Bay Shore, NY 11706-8815

Tālr.: 631-665-4455, 1-800-291-8311

Fax: 631-665-6164

E-pasts: RigaVen@aol.com

Komponista un mūziķa Arnolda Šurma 110. dzimšanas dienas atcere Dobelē

Šīs vasaras krāšņākajā plaukumā 27. jūlijā Dobelē mūzikas skolas koncertzālē novadnieki svinēja 1912. gada 22. jūlijā Dobelē dzimušā, Nujorkā mūžībā aizgājušā komponista, flautista un publicista Arnolda Šurma 100. dzimšanas dienu ar koncertu, atmiņu stāstījumiem un pakavēšanos pie vīna glāzes.

Mūzikālo pēcpusdienu ievadīja skolas direktore Māras Rozentāles un Dobelē novada domes priekšsēža Andra Spridzāna latviešu kultūras un mūzikas nozīmīgumam veltīta uzruna.

Komponista skaņdarbus dzirdējām flautista prof. Imanta Sniebja, pianistu prof. Venta Zilberta, Māra un Vitas Švinku atskāpojumā. Mūziķi arī dalījās savās atmiņās par sadarbošanos un tikšanos ar Arnoldu Šurmumu viņa trijos autorkoncertos, komponistam viesojoties Latvijā. Šurmumu dzimtai piederīgais Māris Švinka programmu kuplināja ar komponistam tik nozīmīgo latviešu mūzikas patriarchu Jāzepa Vītolu un Alfredu Kalniņu klavierdarbiem. Koncertu ievadīja komponista dzīvesbiedres Eleonoras Šurmmas stāstījums.

Par spīti vasaras tveicei mūzikālā pēcpusdiena bija sasaukusī kopā krietnu pulciņu dobelnieku, kas jūsmīgi sumināja māksliniekus un citus atceres dalībniekus.

Bija arī iekārtota Arnolda Šurma piemiņai veltīta izstāde ar viņa kompozīciju nošu paraugiem, rokrakstiem, kon-



Arnolds Šurms savā dzīvoklī Nujorkā 85. dzimšanas dienā 1997. gada 22. jūlijā

certprogrammām un bagātīgu fotografiju klāstu, sākot ar agriņiem uzņēmumiem no Dobelē Šurmumu dzimtas albumiem cauri visam dzīves gājumam Latvijā un Amerikā.

E. Š.

GAŘEZERA VASARAS VIDUSSKOLAS 2012. GADA ABSOLVENTI



Šeit ir viņi, pulcējušies vienkopus, ar smaidošām sejām, priecīgi pēc Gařezera vasaras vidusskolas (GVV) eksāmenu nokārtošanas, vairākās mācību vasarās lolotais un šovasar skaistākais zieds Gařezerā. Nesen vēl 4. klases audzēknī, bet tagad jau 2012. gada GVV absolventi, kurus Gařezerā kopā save-

duši celi no ASV, Kanadas un Francijas. Ar cēlu stāju viņi ir gatavi turpmāk savā dzīvē nest latvisko zināšanu mantojumu, kas apgūts četrās GVV pavadītās, ar skaistu draudzības pavedienu cauraustās un dzīvē neaizmirstamās vasarās.

Pirmajā rindā (no kreisās): Krista Zamura, Rūta Auziņa, Māra

Spalvina, Marisa Ejupa, Maija Inveisa, Krista Viķsnīja, Krista Baumgarte, Aurora Zemjāne un GVV direktore Sandra Kronīte-Sipola

Otrajā rindā (no kreisās): Ariāna Ūle, Brita Skrodele, Vija Veinberga, Tija Pūtele, Kristīne Circene, Astrīda Kreile, Ariāna Daukša un Alija Ozere

VAI VĒLATIES SLUDINĀJUMU KRĀSĀS?

Pastāstiet mums par sevi un savu nodarbošanos!

LAIKA lappusēs varat apsveikt savus draugus un kollēgas!

Laikraksts *Laiks* (pielikums JAUNO LAIKS) piedāvā jums iespēju ievietot KRĀSAINU sludinājumu 2012. gada 1. septembra numurā.

Visi krāsainie sludinājumi tiks ievietoti īpašā lappusē, un sludinājuma cena būs par 30% augstāka.

Laipni lūdzam KRĀSAINO, pilnīgi gatavo („Camera Ready”) sludinājumu līdz 24. augustam nosūtīt tieši uz Rīgas redakciju.

Par techniskiem jautājumiem rakstīt Solvitai – redakcija@laiks.us Vispār. info: Diāna Simmons Rudzite: 596 Middlesex Ave., Metuchen, NJ 08840, USA. , tālr.: 732-549-0445, e-pasts: LaiksDSR@aol.com.

„Pie Zelta ezera”

Šoruden ASV latviešu kultūras dzīvē atkal gaidāms jaunks notikums – oktobrī paredzēta *mazā teātra sanfrancisko* jauna izrāde. Brīgita un Laimonis Siliņi pēc 45 gadu jubilejas izrādes pērn nebūt neguļ uz lauriem. Par teātra galveno jeb nedefinēto moto drīzāk varētu uzskatīt nerimstošu garīgu kustību. Un kurš cits uzraudzīs radīšas gaismas liesmas kvēli, ja ne ilggadējais *mazā teātra sanfrancisco* tēvs – režisors Laimonis Siliņš. Šoreiz viņš izvēlējies iestudēt Ernesta Tompsona (*Ernest Thompson*) lugu „Pie Zelta ezera” (*On Golden Pond*). Lugu no angļu valodas tulkojis Andrejs Zinbergs. Aizritējušā gadsimta 80. gados tā izrādīta Brodvejā, bet vislielāko ievērību izpelnījās 1981. gada filma *On Golden Pond*. Aktrise Džeina

Fonda (*Jane Fonda*) nopirkā tiesības lugu izmantot filmas scēnārijam un galveno lomu tēlot uzainīnā savu tēvu, izcilo Holivudas filmu veterānu Henriju Fondu (*Henry Fonda*). Džeina Fonda filmā tēloja viņa meitu, un var nojaust, ka šī filma viņai bijusi ļoti nozīmīga.

Henrijam Fondam, viņa partnerei Katrīnai Hepberni (*Katherine Hepburn*) un Ernestam Tompsonam tika piešķirts Oskars. Šī Henrijam Fondam filmā bija pēdējā loma. Tagad, lasot lugu pēc vairāk nekā 30 gadiem, šķiet, ka tā nav novecojusi. Idejas, ko autors licis paust lūgas varoņiem, ir tikpat svaigas, atklājot džīlas un slēptas jūtas. Tomēr vislabāk par iemesliem, kāpēc izvēlēta tieši šī luga, var pastāstīt pats režisors Laimonis Siliņš.

„Šī luga *mazajam teātrim sanfrancisko* ir ļoti piemērota, jo tajā ar vieglu humoru attēlota divu vecu cilvēku pēdējais dzīves posms, un tādi veci cilvēki teātra ansamblī ir Brīgita Silīna un es. Mūsu gārājā aktieņu mūžā uz skatuves esam izdzīvojuši daudzu precētu pāru dzīvi, bet ne viņu dzīves pēdējo posmu. Pirms 42 gadiem tepat uz Sanfrancisko latviešu nama skatuves izrādījām Jana Hartoga lugu „Debesgulta”. Tajā Agneses (Brīgītas) un Mikus (mana) dzīve iesākās kāzu naktī un beidzās ar skatu, kad māja, kuŗā aizvadīti visi laulības gadi, ir pārdota un tā jāatstāj. To-reiz daudzo gadu fiziskās pārvērtības mums bija jāpanāk ar grima un kostīmu palidzību. Tagad lugā „Pie Zelta ezera” esam tuvu tajā attēloto personu gadiem, un abi it kā turpinām dzīvot „Debesgulta” pārtraukto dzīvi. Šoreiz ansamblī papildinās Taira Zoldnere mūsu meitas lomā. Tairai šī jau būs trešā loma *mazajā teātrī sanfrancisko*. Viņas draugu Bilu tēlos mūsu teātra veterāns Andrejs Gulbis. Bila dēlu Biliju – Niklāvs Žols. Pagājušā sezonā Niklāvs mūs iepriecināja ar mazu pavisam jauna zēna lomu. Šoreiz viņam būs iespēja savu talantu parādīt daudz nopietnākā lomā. Pastnieka lomā iejutīties mūsu ilggadējais dekorātors un vairāku lomu atveidotājs Armiņs Staprāns. Šoreiz viņa pienākums būs uzburt interjeru mājai ezera krastā. Izrādi š. g. oktobrī vadīs Rūta Brūniņa Granda.”

B. Magone

Teksts un foto:
Dzidras Tropas

168 DAŽĀDAS NOTIS MŪZIKU SAIMĒ

Aizvadīti 10. Starptautiskie Latviešu Jauno mūziku meistarkursi Siguldā

Jubilejas meistarkursi notika laikā no 14. līdz 23. jūlijam Mākslu skolas *Baltais flīģelis* telpās. Pirms tiem 13. jūlijā Rīgas Latviešu biedrības Zelta zālē skanēja Vispasaules latviešu mākslinieku kamermūzikas koncerts „Satikšanās mūzikā”. Uzrunas teica RLB Mūzikas komisijas priekšsēdis Arvīds Bomiks un komponiste Dace Aperāne. Koncertu ievadīja Pētera Vaska „Mazā vasaras mūzika” Andras Dārziņas pārlīkumā alta vijolei, pirmatskaņojums. Dzirdējām arī P. Vaska „Ainavu par putniem”. Atskanoja vēl Harija Ores, Arnolda Šurma, Tālivalža Ķeniņa, Pētera Plakida, Juļa Kulakova un Selgas Mences darbus, kā arī 3 ārzemju kompo-

dažādām pasaules malām.

Nometnē piedalījās 98 dalībnieki (77 mūziķes un 21 mūziķi). Līdzīgu skaitli – 16 pārstāvēja JV LMūzikas akadēmija un J. Medīņa Rīgas mūzikas vidusskola, Rēzeknes mūzikas vidusskola ar 10. Sekoja Rīgas Pedagoģijas un izglītības vadības akadēmija, Liepājas, Daugavpils, Jūrmalas, Emīla Dārziņa, A. Kalniņa Cēsu, Jelgavas mūzikas vidusskolas, Rīgas doma korā skola, Igaunijas mūzikas un teātra akadēmija,

Štutgartes mūzikas augstskola, brīvmākslinieki, J. Medīņa Rīgas 1. un Jurjāna mūzikas skolas, Pārdaugavas mūzikas un mākslas skola, Ogres mūzikas skola, Siguldas Mākslu skola *Baltais flī-*

Pirms 10. nometnes jubilejas koncerta notika Ligitas Ašmes grāmatas „Mūzikas nometņu stāsti” atvēršana, tās vāku rotā Anita Miezes grafiskais zimējums. Grāmatā veiksmīgi tverta aizvadīto nometņu gaisotne, kas iejūsmīnājusi visus nometnotājus. Pielikumā nr. 1 atrodam visu 13 nometņu docētāju, lektoru, organizētāju un dalībnieku vārdus; pielikumā nr. 2, lasām pāri par 150 dažādo organizāciju, sponsoru un atbalstītāju vārdus; un atzīmēti 16 informātīvie atbalstītāji. 3. pielikumā katras nometnes Latvijā motto temas. Šai nometnei tā bija „Jaunas dimensijas mūzika”.

Klasēs kursanti apguva dažadas

jām kompozīciju konkursa laureātu diplomsāndarbus: Asjas Ahmetžanova „Dzelzs rotu” soprānam, korim un klavierēm par mūzikāli saistošāko risinājumu; Madaras Pētersones „Klusums. Sāpe. Smiekli” korim un elektronikai par labāko elektroakustiskās ieceres risinājumu; Evijas Skuķes „Es esmu...?!” altām un elektronikai par novatorisku koncepciju. Publikas balvu saņēma Armands Aleksandričus par „Boolean logic” obojai un elektronikai. Še paziņoja arī Knuta Lesiņa jauno mūziku balvas laureātus. Tie bija; 16. g. v. klarnetists Haralds Klips no J. Medīņa mūzikas vidusskolas un 16. g. v. pianists Kārlis Gunārs

notika 12 nodarbības, tās vadīja ievērojami latviešu un ārzemju komponisti – M. Bobaks, A. Dzenītis, E. Ešenvalds, D. Maronidis, S. Mence, J. Petraškevičs, D. Šmite un M. Vilums, kā arī atskanotājmākslinieki P. Berkolds un Z. Bobaka.

18. jūlijā pilns autobuss dalībnieku devās ekskursijā uz keramikas darbnīcu Siguldā, tad uz Minchauzena muižu un Vidzemes jūrmalā. Skaitā diena jūrmalā dalībniekiem deva mazu atelpu.

Kursu noslēguma koncertā 22. jūlija pēcpusdienā koris un orķestris atskanoja itin sarežģītus skāndarbus. Tie iepriecināja klaušitājus, zālē valdīja gandarijums pēc labi paveikta darba.



Ogres mūzikas meistarkursu dalībnieki, paidagogi un organizātori

nistu skāndarbus. Mūzicēja meistarklašu vadītāji Andra Dārziņa (Vācija), Jānis Lauris (Austrālija), Naidžels Smits (Francija), (Latvija), Gunārs Larsens (Šveice), Lauma Skride (Vācija) Rasma Lielmane (Meksika), Ventis Zilberts, Pēteris Plakidis, Dzinārs Beītāns, Antra Bigača, Ilze Urbāne, Antra Viķsne, Normunds Viķsne (visi no Latvijas). Šādi ieskaņu koncerti pirms kursu sākuma RLB notika jau ceturto reizi. Koncertu noklausījās ap 200 klausītāju, kas neskopojās ar pateicībās aplausiem. Koncertu atbalstīja Rīgas Domes Izglītības, kultūras un sporta departaments, Brigitas *Greenwood* mantojums, Latviskā Mantojuma fonds Bostonā, Ziemeļkalifornijas latviešu koncertapvienība un Klīvlanes latviešu koncertapvienība. Starpbrīdī un beigās bija reta iespēja tikties ar daudziem iepriekšējo kursu pasniedzējiem un dalībniekiem. To vidū bija pirmās administratores Velga Bomika un Inta Blūma, komponists Jānis Porietis. Negaidīta bija tikšanās ar Eduardu Silkalnu un viņa kundzi un citiem kultūras darbiniekiem no

flīģeli, Ventspils mūzikas skola, *Artez Conservatorium*, Čīcestras, Gracas, Karlsruhes mūzikas universitāte, Libekas mūzikas akadēmija un Lozonnas mūzikas akadēmija. Bija 70 docētāji (33 dāmas un 37 kungi). 40 no tiem nāca no Latvijas, 12 no ASV, 11 no Vācijas, bet pa vienam no Austrālijas, Grieķijas, Francijas, Japānas, Lietuvas, Meksikas un Šveices, kopā no 10 valstīm. Vairāk kā jelkā agrāk. Pavisam kopā kursu saimē bija 168 dažādas notis!

Nometnē atklāšanā uzrunas teica *Baltā flīģela* direktors Gunārs Zvejnieks, meistarkursu direktors Normunds Viķsne, Rīgas Paidagoģijas un izglītības Vadības akadēmijas rektore Dace Markus, nometnes direktore Ingrīda Gutberga, kas oficiāli pasludināja meistarkursus par atklātām, Latviešu Jaunatnes Dziesmu svētku padomes, kas arvien bijusi kursu rīkotāja saimē, ieskaitot 3 pirmās nometnes Mt. Orfordā Kvebekā, Kanādā, priekšnieks M. Štāvers un meistarkursu mākslinieciskā vadītāja Dace Aperāne. Visas uzrunas lasāmas meistarkursu avizes jubilejai veltītā 1. numurā.

mūzikas zināšanas un mākas. Mēģinājumu vietās gatavoja koncertiem, to pavisam kopā bija 16. Trīs nometnes dalībnieku koncerti ilga vairāk nekā 4 stundas.

Kursu laikā izveidojās flautu, čelu un kontrabasu un citu instrumentu ansamblī. Pārsteidzošu veikumu bija sasniegusi košdiriģenti Jānis Balīņš, Anita Kuprīsa un Krisīte Skare, saliedējot 33 koristu balsis. Dirīgenta Normunda Dreģa vadītāja kameroķestri bija 29 dalībnieki, viņi iepriecināja ar komponistu D. Aperānes, P. Plakida, L. Arnes un A. Vecumnieka darbu atskanjujumiem. I. Arnes darbā alta saksofona solists bija Artis Simanis, J. Vitola Latvijas Mūzikas akadēmijas rektors.

Par tradīciju kļuvis *beztalantu* vakars, kurā tiek uvesti dažādi momenta radīti priekšnesumi, šoreiz skaitā 15. Īpašs koncerts bija veltīts klarnetista Sigurda Circeņa piemiņai. Bērnu kameroķestību koncerta piedalījās Dobeles, Pārdaugavas, Engures un J. Medīņa 1. mūzikas skolas audzēkņu ansamblī.

Noslēguma koncertā dzirdē-

Tirzītis no E. Dārziņa mūzikas vidusskolas.

Meistarkursu laikā iznāca divi jubilejas nometnes avizes numuri. Pirmais avizes numurs kursu vēsturē iznāca 1996. gadā (2. nometnes noslēguma) laikā. Pēc tam sekojošas nometnēs/kursos iznākuši pa 2 numuriem. Kopā 17 laidienu. Visiem atbildīgais redaktors bijis Mārtiņš Štāvers. Šoreiz viņam bija arī assistente – Eva Brempele. Techniski avizes izdošanu veica Ginta Virziņa reklāmas aģentūrā *Siguldas dizains*.

Katrū rītu kursu pirmais cēliens bija veltīts lekcijām. Tās bija labi apmeklētas un klausītājiem neatrūka jautājumu, kas visi saņēma atbildes. Tās deva prof. Bōrijs Avramecs, Ināra Jakubone, Roberts Kronlaks, Guntars Kīris, Kaspars Putniņš, Inese Lūsiņa, Inga Saksone un Edgars Raginskis. Katrs no viņiem apskatīja dažādas mūzikas dimensijas.

Veselas 15 lekcijas bija mūzikas paidagoģijā, mūzikas paidagoģijas meistarklases vadīja Aurika Gulbe un Gunta Melnbārde.

Komponistu meistarklases vadīja Gundega Šmite. Šajā ievirzē

Ārpus *Baltā flīģela* notika vēl trīs citi koncerti – divi Siguldas Jaunās pils dārzā. Tie bija domāti plašākai publikai, kurā, tāpat kā koncertos *Baltajā flīģelī*, varēja ierasties bez maksas. Trešais – Garīgās mūzikas koncerts – notika Siguldas ev. lut. baznīca pēc kārtējā dievkalpojuma. Taja kursu koris, flautu un čelu ansamblī, solisti Mārcis Kuplais, čells, soliste Irēna Trubina, balss, un ērģēļu spēles meistars Tālivaldis Deksnis sniedza kuplajai dievlūdzēju saimi savu mūzikālo dāvanu.

Vēl jāpiezīmē, ka, pateicoties Latvijas Radio 3 *Klasika* un Igauņijas *Klasikaradio* sadarbībai, rādes video par meistarkursiem „Jauniešu iesaistīšana profesionālajā mūzikā”. Tas skatāms <http://klasika.latvijasradio.lv/radioclassics>” un raidījums noklausāms www.klasika.latvijasradio.lv archīvā (5. augusta programmā, plkst. 17).

Līdz ar jubilejas kursu izskanu uzsākti jau nākamo kursu agatavošanas darbi. Tie paredzēti 2014. gada jūlijā, Siguldā. Tieki mests arī skats tālākā nākotnē.

M. Štāvers

Mūsu burvīgie studentiņi

Šī vasara man ir bijusi ļoti interesanta un arī pārsteigumu pilna. Vispirms jau interesanta bija mana piedalīšanās ALAs kongresā, tur vairāki draugi solīja atkal satikties ar mani Rīgā. Dainis un Rita Martinsoni no Saginavas ir pirmie, ar ko tiekos 11. jūlijā.

Man par lielu prieku uz tikšanos Martinsoni ir uzaicinājuši arī piecus Vitolu fonda stipendiātus, kam stipendijas nākušas no Saginavas Latviešu kluba. Uzaicināta ir arī Vitolu fonda valdes priekšēde Vita Diķe. Saginavieši Latvijas jauniešu atbalstīšanu ir sākuši jau 2005. gadā, trīs no tiem studijas ir jau beiguši un strādā Latvijai svarīgu darbu.

Pirmā, ar ko iepazīstos, ir Aiga Romāne, viņa paspējusi iegūt maģistra gradu datoru zinībās un centīgi strādā pie doktora studijām. Blakus studijām Aiga strādā starptautiska uzņēmuma „Triple A” Latvijas filiālē. Iesākusi kā vienkārša programmētāja un īsā laikā kļuvusi par projektu vadītāju. Viņa ir īsts Latvijas lepnumis, nāk no Ludzas, un augstskolas diploms viņai ir bijis sarkanā krāsā, kas nozīmē to pašu ko citur pasaulei atzīmē *cum laude*.

Otra no saginaviešu meiteņiem ir Liene Jēkabsone, viņa arī ar izcilību ir beigusi Jelgavas Lauksaimniecības universitāti, un tagad ir vides inženiere savā dzīmtajā pilsētā Liepājā. Pati Liene saka, ka ir izskolota savam novadam, jo pēc 5 studiju gadiem Jelgavā ir atgriezusies Liepājā. Tagad ar vīru, ģeodēzijas un ceļu būves inženieri, dzīvo Liepājas Kaņa ostas rajonā. Viņai tālākas studijas šobrīd neesot iespējamas. Tas nekas, varbūt drīz kļūs par mums visiem ļoti vajadzīgu māmiņu.

Trešais Saginavas Latviešu kluba stipendiāts ir Aigas brālis Dainis Romāns. Arī viņš ir datorīkis, jau ar maģistra gradu un strādā, izstrādājot programmatūras vairākām ārzemju firmām. Viņš kopā ar māsu un mammu tagad dzīvo Rigā, turklāt mamma ir pārcēluses pie viņiem, nevis otrādi.

Ilze Kristapsone ir no Doboles, viņa ir 3. kursa studente Stradiņa universitātes fizioterapijas speciālitātē un tagad jau asistē diplometām terapeutam. Viņai vēl gads jāmācās līdz bakalaura grada iegūšanai, tad turpinās mācības maģistra gradam. Arī viņas caurmēra atzīme mācības ir man galvu reibinošos augstumos.

Piekta Saginavas latviešu studente ir Agija Lāce, kas tikko beigusi pirmo kursu Latvijas Universitātes bioloģijas fakultātē. Šobrīd vēl nav izvēlējusies speciālitāti, staigā pa Latvijas ārēm, pētī kukaiņus un augus, pētī plāvas, mežus, jūru, zivis, upes un ezerus. Darijusi to Vecpiebalgā, bet tagad dzīvo Rigā pie krustmātes, jo transports no dzīmtās vietas līdz studijām Rīgā izmaksā dārgi. Viņa nekad nav šaubījusies, ka grib būt bioloģe.

Kad esam iepazinušies, kērāmies pie uzkodām, ko sagādā-

jusi viesnīca „Radi un Draugi”. Dainis un Rita pastāsta par Saginavas Latviešu klubu, par to, kā viņi tiek pie līdzekļiem, un Vita pastāsta, kā 2005. gadā ar saginaviešiem iepazinusies, bet es aizeju mājās ar apziņu, ka esmu iesaistījusies sadarbībā ar visskaistāko un manā ieskatā vislabāko organizāciju, kāda

tuvu 9 ballēm. Jau tagad meiteinei ir uzņēmusies privātskolotājas pienākumu un palidz skolēniem, kam mācībās neietik labi, kā vajadzētu. Viņas pirmais privātskolnieks eksāmenu ir nolicis ar teicamu rezultātu.

Girts Podiņš ir Strautnieku jaunākais students, tikko beidzis Rīgas Techniskās universitātes

va par vidusskolas direktoru. Tādēļ viņš zina, cik izglītība ir svarīga.

Pēc iepazīšanās un „atskaitīšanās” Gundars abus jauniešus aizvīzina uz „Likteņdārzu”, un es no abiem studentiņiem tajā pašā vakarā saņemu viņu iespārus par šodien piedzīvoto. Abi par visu dienu ir bijuši lielā

meni, viņu optimismu, viņu centienus atbalstīt citus, sirds dāsnumu, un, man liekas, pēc tikšanās ar viņiem es jūtos īpaši bagāta. Ir cilvēki, kuri spēj noticēt sev un novērtēt spēkus, lai sasniegtu augstākos rezultātus, viņu paraugs sniedz iespēju tiekties pēc mērķa, sasniegt to – veidot nācotni. Vēlētos vēlreiz patiekties Strautnieku ģimenei par jauki pavadīto laiku un novēlēt viņiem veselību un turpmākus panākumus. Vitolu fondam novēlu pastāvēt un plaukt vēl daudzus, daudzus gadus, un, lai pēc gadiem studenti, kuri veiksmīgi absolvēs augstskolu, būtu to cilvēku vidū, kas sniedz palidzību jaunu studentu izaugsmei tāpat, kā šobrīd labvēli to sniedz mums. Novēlu, lai neviens no mums nekad neaizmirstu, kas ir palīdzējis izglītības iegūšanā.”

Pirms es savu sajūsmu par stipendiātiem esmu paspējusi „ielikt datorā”, man piezvana Vita un pastāsta, ka Gundars par savejiem jauniešiem ir bijis tādā sajūsmā, ka pirms brauciena uz lidlauku abi ar Astridu vēl piestājuši Vitolu fonda birojā un nodibinājuši vēl vienu stipendiju. Gundars ir izvēlējies atbalstīt vienu no savas dzīmtās puses – kādu Raunas jaunieti. Izrādās, ka Vita tādu ir atradusi jau pēc pāris stundām. Fantastiški! Bērns, kam šoreiz ir laimējies ir Solvita Sarkane, kas klusībā gaidīja brīnumu. Viņa tiešām ir no Raunas un, tāpat kā Gundars, dienās kļūs par skolotāju. Nezinu, vai tā bija sagādāšanas, vairāk liekas, ka te savu roku ir pielicis Dieviņš, un tagad viens brīnišķīgs bērns no lielas latviskas ģimenes atkal ir ieguvis iespēju savu sapņu piepildījumam. Viņa nāk no piecu bērnu ģimenes, kur jaunākais ir tikai četrus gadus vecs. Solvita ir apzinīga, godīga, mērķtiecīga, viņa vidusskolu ir beigusi ar caurmēra atzīmi 7,8.

Pēc tik interesantas astoņu jauniešu iepazīšanas, par kuriem varu tikai priečāties, vēl gribas pieminēt pašai savu studentiņu Ģirtu. Viņš tūlīt pēc saistību nokārtošanas ar Vitolu fondu devās uz māmiņas sagādāto vasaras brīvlaika darbu Norvēģijā. Ģirts savus 7 grūtos eksāmenus medicīnas studijās ir nokārtojis ar caurmēra atzīmi tuvu skaistajam ciparam 8, un par to es ar šo jaunieti lepojos. Bet beigu beigās nāku pie pārliecības – ja Gundaram un Astridai ir trīs studenti, tad man vajadzētu divus. Tāpēc steidzoz uz banku un zvanu Vitai, lai meklē man vēl vienu studentiņu. Pēc šī lēmuma jūtos kā olimpiskā čempione, un man gribētos, lai visi mani radi, draugi un pazīstamie justos tāpat. Sajūta tiešām ir fantastiska, jo vēl viens jauns un centīgs Latvijas jaunietis šogad varēs kļūt par mūsu burvīgo studentiņu. Tā ir mana dāvana Vitolu fondam desmit gadu jubilejā. Man gribētos būt miljonārei, jo Latvijā ir vēl ļoti daudz brīnišķīgu, centīgu jauniešu, kas stipendijas ir pelnījuši, bet nav vēl saņēmuši.

Astrīda



Dainis un Rita Martinsoni (priekšā) kopā ar Vitolu fonda pārstāvi Vita Diķi (otrā no kreisās), raksta autori Astrīda Jansoni (trešā no labās) un stipendiātiem Aigu, Lieni, Daini, Ilzi, Agiju

vien Latvijā sākusi darboties pēc neatkarības atjaunošanas, jo Latvijā es neko svarīgāku par jauno cilvēku augstāko izglītību nevaru iedomāties.

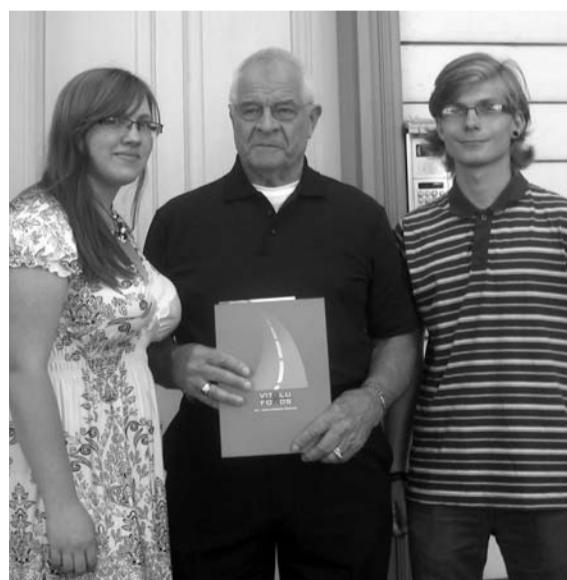
Vēl viena tikšanās ar Vitolu fonda stipendiātiem notiek tikai pāris nedēļu vēlāk, un fonda biroja telpās. Te tiekas Gundars Strautnieks ar diviem saviem

pirmo kursu Enerģētikas un informātikas fakultatē. Viņš ir no neliela ciemata Madonas tuvumā, beidzis Madonas ģimnāzijas reālo klasi ar speciālizāciju dabas zinātnēs. Tagad ir nācis pie atzinās, ka elektronika viņu interesē vairāk, un cer, ka reiz varēs strādāt pie elektriskā automobiļa techniskās uzlabošanas.

sajūsmā un par to Girts cita starpā man raksta: „Likteņdārzs ir ļoti skaista vieta, kur satiekas pagātne, tagadne un nācotne. Latvijas simt gadu jubileja aprītēs 2018. gadā, līdz kurām ar Latvijas tautas atbalstu un kopīgiem spēkiem tur jārada kas patiesām maģisks. Brauciens no Rīgas līdz Likteņdārzam bija



Astrīda ar savu stipendiātu Ģirtu



Gundars Strautnieks ar Kristīni un Ģirtu

stipendiātiem. Viņi abi tik tiešām ir Savējie šā vārda labākajā nozīmē, rakstāmi ar lielo burtu. Pirmā, ar ko parunājos, ir Kristīne Isaka, 4. kursa studente, kas izvēlējusies kļūt par matematikas skolotāju, jo viņai ļoti patīk darboties ar bērniem un ļoti patīk arī matematika. Viņa nāk no Dagdas novada un augstskolā atzīmes caurmērs ir

Pēc tam, kad jaunieši ar sevi ir mazliet iepazīstinājuši, Gundars Strautnieks pastāsta par savu dzīves gājumu Amerikā. Viņš savu izglītību ir guvis pēc dienesta ASV armijā, jo tai laikā Amerika savus veterānus atbalstīja izglītības iegūšanā ar tā saukto „Džī Ai Loan” (aizdevums bijušiem kaļavīriem). Viņš to izmantoja un vēlāk kļu-

va par vidusskolas direktoru. Tādēļ viņš zina, cik izglītība ir svarīga.

Pēc iepazīšanās un „atskaitīšanās” Gundars abus jauniešus aizvīzina uz „Likteņdārzu”, un es no abiem studentiņiem tajā pašā vakarā saņemu viņu iespārus par šodien piedzīvoto. Abi par visu dienu ir bijuši lielā

meni, viņu optimismu, viņu centienus atbalstīt citus, sirds dāsnumu, un, man liekas, pēc tikšanās ar viņiem es jūtos īpaši bagāta. Ir cilvēki, kuri spēj noticēt sev un novērtēt spēkus, lai sasniegtu augstākos rezultātus, viņu paraugs sniedz iespēju tiekties pēc mērķa, sasniegt to – veidot nācotni. Vēlētos vēlreiz patiekties Strautnieku ģimenei par jauki pavadīto laiku un novēlēt viņiem veselību un turpmākus panākumus. Vitolu fondam novēlu pastāvēt un plaukt vēl daudzus, daudzus gadus, un, lai pēc gadiem studenti, kuri veiksmīgi absolvēs augstskolu, būtu to cilvēku vidū, kas sniedz palidzību jaunu studentu izaugsmei tāpat, kā šobrīd labvēli to sniedz mums. Novēlu, lai neviens no mums nekad neaizmirstu, kas ir palīdzējis izglītības iegūšanā.”

Pirms es savu sajūsmu par stipendiātiem esmu paspējusi „ielikt datorā”, man piezvana Vita un pastāsta, ka Gundars par savejiem jauniešiem ir bijis tādā sajūsmā, ka pirms brauciena uz lidlauku abi ar Astridu vēl piestājuši Vitolu fonda birojā un nodibinājuši vēl vienu stipendiju. Gundars ir izvēlējies atbalstīt vienu no savas dzīmtās puses – kādu Raunas jaunieti. Izrādās, ka Vita tādu ir atradusi jau pēc pāris stundām. Fantastiški! Bērns, kam šoreiz ir laimējies ir Solvita Sarkane, kas klusībā gaidīja brīnumu. Viņa tiešām ir no Raunas un, tāpat kā Gundars, dienās kļūs par skolotāju. Nezinu, vai tā bija sagādāšanas, vairāk liekas, ka te savu roku ir pielicis Dieviņš, un tagad viens brīnišķīgs bērns no lielas latviskas ģimenes atkal ir ieguvis iespēju savu sapņu piepildījumam. Viņa nāk no piecu bērnu ģimenes, kur jaunākais ir tikai četrus gadus vecs. Solvita ir apzinīga, godīga, mērķtiecīga, viņa vidusskolu ir beigusi ar caurmēra atzīmi 7,8.

Pēc tik interesantas astoņu jauniešu iepazīšanas, par kuriem varu tikai priečāties, vēl gribas pieminēt pašai savu studentiņu Ģirtu. Viņš tūlīt pēc saistību nokārtošanas ar Vitolu fondu devās uz māmiņas sagādāto vasaras brīvlaika darbu Norvēģijā. Ģirts savus 7 grūtos eksāmenus medicīnas studijās ir nokārtojis ar caurmēra atzīmi tuvu skaistajam ciparam 8, un par to es ar šo jaunieti lepojos. Bet beigu beigās nāku pie pārliecības – ja Gundaram un Astridai ir trīs studenti, tad man vajadzētu divus. Tāpēc steidzoz uz banku un zvanu Vitai, lai meklē man vēl vienu studentiņu. Pēc šī lēmuma jūtos kā olimpiskā čempione, un man gribētos, lai visi mani radi, draugi un pazīstamie justos tāpat. Sajūta tiešām ir fantastiska, jo vēl viens jauns un centīgs Latvijas jaunietis šogad varēs kļūt par mūsu burvīgo studentiņu. Tā ir mana dāvana Vitolu fondam desmit gadu jubilejā. Man gribētos būt miljonārei, jo Latvijā ir vēl ļoti daudz brīnišķīgu, centīgu jauniešu, kas stipendijas ir pelnījuši, bet nav vēl saņēmuši.

Astrīda

Ar lepnumu par Latviju

Pasaules koņu olimpiadas pēdējā dienā Sinsinati (Cincinnati, Ohio) 14. jūlijā

Astrida Stahnke

„Šis ir vienreizējs piedzīvojums! To nedrīkst palaiš garām... Vispār, kur tagad ir mūsu latvieši?“ tā teica mana māsa Ruta, kuŗa dzīvo Sinsinati. Viņa arī stāstīja, cik skaistī dziedājis Latvijas koris *Sōla*, kas ieguva trīs zelta medaļas dažādās katēgorijās, bet *Latviešu Balsis* uzvarēja visaugstākajā katēgorijā. „Beidzot par Latviju zinās visa pasaule!“ Ruta jūsmoja un vēl stāstīja par 90 balsu *baltu cilvēku* Āfrikas kori, kas uzvarēja, dziedot Ērika Ešenvalda kompozīciju.

Un tā, Rutas pārliecināti, mēs ar vīru piektdienas rītā kāpām mašīnā un taisnā ceļā no Dziesmu svētkiem Milvokos devāmies uz Sinsinati, kur divos pēcpusdienā greznajā simfonijas zālē noklausījāmies laurētu koncertu.

Starp citiem īpaši izcēlās bērnu koņi no Japānas, Ķīnas, Korejas un *melno cilvēku* Amerikas *Gospel* koris. Kaut gan katrs koris sniedza savu vislabāko, mūsu uzmanību, protams, visvairāk piesaistīja *Latviešu Balsis*, kas bija ieguvušas augstāko vietu sieviešu kamerkoņu katēgorijā. Tā kā nebija drukātas programmas, nezinu teikt, ko jaunietes dziedāja; varu tikai paust savas izjūtas un neizsakāmo lepnumu, kad mūsu septiņas skaistules pārnēma skatuvi ar savām dziesmām, skaistajiem tēriem, stāju un vienreizīgo skanējumu – spēcigu, drošu, it kā uzburtu no seno dainu melodijām. Tā kā neesmu mūzikas speciāliste, nebūtu prātīgi turpināt analizi, bet vēlos izteikt, ka skaņas bija burvīgas, ka publika klausījās ar vislielāko uzmanību, un visi kā viens beiķās cēlās kājās un sparīgi aplaudēja. Un – ak, cik mums, nedaudzajiem klātesošajiem latviešiem, patīkami bija dzirdēt vārdus *Latvija* un *Rīga*!

Tas nenotiek katru dienu. Mēs, kārē bērnu paaudze, kuŗus pēc Otrā pasaules kārē kuģi ieveda Amerikas ostās kā pusaudžus un kas lēnām sākām izprast un iejusties šajā lielajā zemē, kur nu ir mūsu mājas, vēl arvien apzināmies, vai arī kāds mums atgādina, ka esam ārzemnieki. Negaidīti un diezgan bieži mums kāds prasīja un vēl arvien prasa, kas mēs esam un no kuriennes nākam. Un kad devām/dodam savas „akcentētās“ atbildes, jautātāju uzmanības laiks ir par īsu, lai mūs uzklaušu un patiesām uzziņātu, kur un kas ir Latvija un kāpēc mēs to astājam. Tādēļ dzirdēt *Rīga* un *Latvija* no skalruņiem tikpat skaidri kā citu valstu un pilsētu vārdus bija patiesām brīnišķīgi.

Prieks un labā sajūta turpinājās arēnā, noslēguma ceremonijā. To atklāja *Brendan Keefe* un *Tanya O'Rouke* koņu koordinētāji, kas atzinās, ka, domājot un plānojot dziesmu olimpiadi, viņiem nebija pat jausmas, kā šādu pasākumu Vidusamerikas pilsēta uzņems, kā ļaudis atsauksies un vai būs koņi, kas

gribēs uz šejieni braukt, izdot naudu, un dziedāt. Tāpēc organizētāji bija priecīgi, ka viss izdevās daudz labāk, nekā bija cerējuši. Piedalījās 365 koņi no visas pasaules; tika atrasti atbalstītāji. Telpas papildu koncertiem atvēra baznīcas, skolas u. c. vietas. Pilsētas transporta sistēma gādāja par pārbraucieniem, un ap 1000 iedzīvotāju visas desmit dienas – no 4. līdz 14. jūlijam darbojās brīvprātīgi, bez atlīdzības.

Lielajā konvenciju namā, pilsetas centrā, novietoja, atspirdzināja, ēdināja simtiem koristu, starp tiem arī daudz bērnu. Brīvprātīgie pūlējās, lai visi, arī

Latvijas, lai piektdien, 13. jūlijā vakarā, savās mājās sveiku latviešu viesus un delegātus. Bet jau ilgi pirms svētkiem daudz priekšdarbu veica Sinsinati latvieši, arī mana māsa un citi, un olimpiadas laikā centrā palīdzēt Latvijas delegācijai un koristiem kur un kā vien spēja. Galvenais pienākums bija iekārtot konvencijas centrā “latviešu stūrīt” tā, lai neviens tam nepaietu garām neievērojis, jo 2014. gādā, kad Riga tiks godāta par Eiropas kultūras galvaspilsētu, pasaules koņu olimpiada notiks mūsu galvaspilsētā. Laimīgā kārtā par pievīcīgām reklāmām ar interneta palīdzību visu gadu

nekli, jūras krastos, Mežaparka estrādē, Doma laukumā, Vecrigas ielās.

Sestdiens, 14. jūlijā vakarā, lielajā arēnā notika noslēguma ceremonija. Tur atkal dzirdējām laureātu – *Latviešu Balsis*. Arēna nebija pārpilna kā hokeja spēles, bet pilna ar mūzikas draugiem, kas kopumā radīja it kā elektrīzētu, bet brīvu gaisotni. Tikko svētku orķestris sāka spēlēt pazīstamo *Fanfare*, publīka aplaudēja un jūsmīgākie bērni un jaunieši cēlās kājās. Sekoja karogu prezentācija. Lielos karogus ienesa kāda vietējā zēnu koņa mazie dziedātāji. Valstu



Koņu olimpiadas nobeiguma ceremonijā uz skatuves arī nodibinājuma *Rīga 2014* vadītāja Diāna Čivle (otrā no labās) un Rīgas pilsētas galva Nils Ušakovs (trešais no labās) dzied Latvijas valsts himnu

mazie viesi, negarlaikotos un būtu laimīgi. Dziedātājus veda iepirkties, rādīt pilsētas ievējamās vietas, ieskaitot slaveno *Kings Island* izprieču parku, ko apmeklēja arī mūsu latviešu dalībnieki.

Jāpatur prātā, ka 4. jūlijs ir Amerikas Neatkarības diena un ka šai dienā un ap šo laiku notiek festivāli, beisbola spēles (*Sinsinati lepojas*, ka ir *baseball* pilsēta) un ģimeņu pikniki. To zin televīzijas un avīzes, kas laikam gan nebija sagaidījušas tik lielu ļaužu atsauksmi mūzikai un atvēlēja tos mazākos laika kumosus koņu olimpiadas reklāmai, intervijām, ziņām. Tomēr, par spīti visam, biletēs esot ātri izpārdotas. Rutai izdevās dabūtums biletēs ar grūtībām, gaidījām līdz pēdējam brīdim. Nebeidzām jūsmot, ka ar katru dienu, ar katru koncertu publicas interesē vairojās, telpas pilnīgās, līdz mūzikai, šķiet, pārējā visu pilsētu. Arī *Sōla* un *Latviešu Balsis* sniedza papildu koncertus, tā vairojot Latvijas slavu. “Vai tu vari iedomāties, kā visi šeit slavē latviešus?” – dzirdēju sakām.

Sinsinati latviešu biedrība, kas nekad nav bijusi no lielājām, vairs oficiāli nepastāv, kaut gan dažas pazīstamas personas un ALAs vadības locekļi, piemēram, Juris Mežinskis, Jānis Kukainis un goda konsuls Kārlis Šteinmanis dzīvo šajā pilsētā. Šteinmanis kungs bija pārbraucis no

jau bija rūpējušies paši rīdznieki.

Kā nākamās olimpiadas rīkotājiem latviešiem svētku sākumā bija arī jāsagatavo pieņemšana visiem (ap 400) koņu diriģentiem, lai viņus iepazīstinātu ar latviešu kultūru, Rīgu un Latviju, tā, lai, redzot mūsu zemes īpatno skaitumu, pasaules koņi vēlētos turp doties.

Bez Latvijas maizes un Rīgas melnā balzama piemiņai (un arī reklāmai) katram diriģentam latviešu kultūras darbinieki bija sagatavojuši saulaini dzeltenus dāvanu maiņus ar suvenīriem, tostarp disku ar koņa *Kamēr...* ierakstu (diriģenta Jāņa Liepiņa vadībā).

“Latviešu stūrīt” bija iekārtots godam, tas sniedza krāsu un dzīvību lielajai, drūmainai tumšajai un patukšai priekštelpai. Sienas segments bija gaumīgi iekārtots līdzīgi skatuvei. Sienas līdzīgi kā tapetes pārkāja palielināti fotoattēli no pagājušajiem Latvijas dziesmu svētkiem, bet „skatuves“ priekšplānā bija iekārtota tīkšanās vieta. Apmeklētāju ērtībai bija novietoti balti krēslu un divāns ar tumši sarkaniem spilvenu akcentiem, kur katrs varēja apsēsties, atpūsties, pārlasīt brošūras un ieskatīties video lentēs, kas nemītīgi slīdēja divos ekrānos, rādīdamas Rīgas un Latvijas skatus *My Song* pavādījumā, dažādos izpildījumos un vietās – ap Brīvības piemi-

vārdiem atskanot, zēni tos uznesa uz skatuves un sarindojās kā nāciju parādē. Saprotams, mani skatieni ar lepnumu pavadīja sarkanbaltsarkano karogu.

Pašai nemanot, acis kļuva mitras domās atceroties, kā bija visos *trimdas* gados, visās vietās visā gaļā *aukstā kāja* gājumā. Skolās pasaules kartes rādīja tikai lielo sarkano zemes gabalu ar melniem, trekniem burtiem – USSR. Neviena robežu strīpa šo *supervalsti* nesadalīja. Šād un tad es kādam skolotājam un klasesbiedram parādīju, kur atrodas Latvija, kur bija manas mājas. Šais gados karogu rindās mūsu karogu bija velti meklēt. Nav un viss. Neredzēju to tik ilgi, līdz beidza sāpēt, līdz pieņēmu reālītāti. Līdz Atmodai Latvijā, līdz atbrauca *Ave Sol* un dziedāja *Gaismas pili*, un šur tur iemirdzējās auseklīši un karodzīni. Cik savādi sapnaina sajūta mani pārējema toreiz, deviņdesmitajos gados, kad biju Latvijā un, pāri Daugavai braucot, ieraudzīju pils tornī pret zilām debesīm Latvijas karogu! Un kāds vindiktīvs prieks bija pēc tik daudziem gadiem, kad paaudzes mainījās un lēnām aizgāja mūžībā mūsu tēvi un mātes, tie īstie bēgli un trimdnieki, paņemot lidzi savas sāpes un cerības, beidzot redzēt manu bērnu ģeografijas grāmatas iezīmētās Baltijas valstu un citas Austrumeiropas valstu robežas! Kā lai sirds reizē neraud un

nejūsmo, tagad redzot skaisto sarkanbaltsarkano karogu blakus citiem karogiem lielā arēnā, noliktu visas pasaules apskatei! Kā lai nekliedzu tā, lai visi dzird – arī tie, kas labu nevēlēja: *redzi, mēs esam brīvi! Mēs piederam brīvo tautu saimei!*

Dzied Amerikas valsts himnu. Gaismas stari krīt uz strīpām un zvaigznēm, un atkal kamols aiztur elpu, jo es tāpat milu šo zemi, kas atvēra savas durvis mums un deva mūsu vecākiem iespēju atsākt jaunas dzīves un ļāva mums uzaugt brīvībā, dzīvot labklājībā.

Himnai sekoja *Mark Mallory*, Sinsinati pilsētas galvas, uzruna, tad *Gunter Titsch*, *Interkultur* prezidents no Vācijas, paziņoja, ka nākamā svētku vieta būs Rīga, Latvija. Uz paaugstinājuma uzķāpa Latvijas kultūras ministre Žanete Jaunzeme Grende un ieziņa Miera zvanu, tad Rīgas galva Nils Ušakovs saņēma dziesmu karogu. Kori dziedāja *My Song...*

Otrā daļā klausījāmies speciāli sagatavotu koncertu, kas rādīja Sinsinati kā mūzikas pilsētu. Bez izcilajām *Latvian Voices*, dzirdējām Āfrikas *Sanctus*, *Jazz Hallelujah*, duetu no *La Traviata* (Sinsinati ir slavena ar savu operas skolu); dziedāja populāra *Idina Menzel* un *Grammy* balvotais *Marvin Winans*; spēlēja *Cincinnati Pops Orchestra* un dziedāja pazīstamu dziesmu popūriju *May Festival Chorus*. Ar *We Are the World* un *See you in Riga!* beidzās pasaules koņu olimpiadas un svinības.

Laudis izklist sakarsušajā pilsetā. Kaut kur vēl turpināsies izpriebas un atvadas, bet mēs ar māsu, saviem vīriem un celabiedriem turpinām baudīt tās izjūtas, caur kuŗām Latvija uz brīdi staroja pasaules redzes un apziņas lokā. Kādā ielu krusojumā satiekam Nilu Ušakovu, Romānu Vanagu un Mārtiņu Klišānu. Ar Mārtiņu esam pāzīstami no Rīgas *Ave Sol* un *Doma* zēnu koņa koncertiem, ko mazā *St. Louis* latviešu grupa rīkoja astoņdesmitajos un deviņdesmitajos gados. Starp citām atmiņām atgādināju viesiem, kā toreiz mums bija daudz jāsakaidro kārtējais *no kuřienes esam*, utt. un jālabo amerikānu reportieri, lai viņi nesauc latviešus par sovjetiem un nejauc latviešu „skānu“ ar krievu, kā to *St. Louis* avīzē mūzikas kritiķis bija „zinīgi“ izanalizējis.

„Bet tagad gan visi zinās, ieminas Vanaga kungs.

„Cerēsim,“ atbildu, neizrādot šaubas, jo Amerika ir liela, un nekad viss nav visi, un lietas noteik un pāriet ātrāk nekā mūsu smaidi vai gaisa temperatūra. Tāpēc šovakar, šajā momentā, priečāsimies, smaidīsim un izbaudīsim kalngala reibinošo augstieni!

Paziņām no „tiem laikiem“ sveicinēus nodevuši, sniedzam atvadām rokas mūsu draugiem ar cerību atkal tikties dziesmu vai citos svētkos Latvijā. Un pārgājuši ielu krustojumam, dodamies katrs uz savu pusi.

Trīs latviešu korī skandina latviešu korā dziesmas Katskiļu kalnos

Nujorkas latviešu korā tradicionālā Katskiļu nometnes koncertā 27. maija pēcpusdienā piedalījās viesi – Dobeles Valsts ģimnāzijas jauktais koris „Sadziedis” no Latvijas un Montrealas koris „Atbalss”, kā arī atsevišķi dziedātāji un instrumentālisti. Kopā 71 korists, pārstāvot visas paaudzes, un 11 mūziķu kamerorķestris viesdiriģētu Agitas Ikaunieces un Inta Teterovska vadībā bija sagatavojuši saulainu un skanīgu koncertu, kuŗā klausītāji dzirdēja daudz dziesmu, kurās iekļautas Kopkoņa koncerta programmā gaidāmajos Dziesmu svētku Milvokos. Jauniešu balsis kopkoņa skanējumam piešķira vieglumu un tembrālu spožumu. Koristi dziedāja ar lielu prieku un sajūsmu, uzmanīgi sekodami izcilo diriģētu žestiem. Diriģentes Agitas Ikaunieces vadībā ikviens dziesmas fraze tika niansēti veidota. Savukārt Ints Teterovskis diriģējot braši izcēla dziesmu drāmatiskos un ritmiskos elementus. Kamerorķestris – Laila Salīna (flauta), Raimonds Bulmers (klarnete), Santa Ērste (akordeons), Māris Kristapsone (sintezātors), Silvija Grendze un Laura Padega Zamura (vijoles), Silvija Kristapsone (alta vijole), Juris Ķeniņš un Tālija Kristapsone (celli), Metjū Gusijs (Matthew Gusi, kontrabass), Brigitā Alka (klavieres) skaisti bagātināja kopkoņa dziedājumus.

Koncerta sākumā Tālija Kristapsone un Juris Ķeniņš aizrautigi nospēlēja J. Ķeniņa melodisko skandarbu diviem čelijiem „Variācijas par temu: Dzied, māsiņa, skaistas dziesmas”. Jāzepa Vītola „Kantāte”

baritona solo pilnskanīgi nodziedāja Ints Teterovskis. Viktori Baštika kantātē „Dieva vadība” īpaši dzidri skanēja soprāna balsis. Kopkoņa koristu balsis skaidri un līdzsvaroti saliedējās vijigās pasāžas kan-

latviešu korā priekšnieci Sandrai Gendrikovai-Beijerei (Bayer), sirsniņi pateikdamies par Dobeles korā laipno uzņemšanu un koncertu sarīkošanu ASV.

Kopkoris krāšņi nodziedāja



Dobeles koristi pie baznīcas *Church of the Heavenly Rest* Manhatanā, kur viņiem bija koncerts pirms koncerta Katskiļos

tates pēdējā daļā „Slava godības Ķeniņam”. Agitas Ikaunieces vadībā kopkoris koši nodziedāja Volfganga Dārziņa oriģinālo dziesmu „Birzēm rotāts”.

Divas citas oriģinālas dziesmas, Lolitas Ritmanes „Dziesma, pacelsies” un Emīla Dārziņa „Lauztās priedes” kopkoris diriģenta Inta Teterovska vadībā dziedāja ar dziļu pārliecību.

Koncerta otro daļu ievadīja Dobeles korā diriģents Raimonds Bulmers un kormeistare Sandra Bulmere, liriski dziedādam R. Bulmera tautasdziesmas apdares „Tumsiņai, vakarāi” un „Mača, mača ābelēna”, kurās piedziedājumam jautri pievienojās koncerta apmeklētāji.

Dziesmām izskanot, Raimonds Bulmers pasniedza Dobeles karogu diriģentam Andrejam Jansonam un Nujorkas

sesas iemīlotas latviešu komponistu tautasdziesmu apdares: Tālivalža Ķeniņa „Ai, zaļā līdacinā”, Alfrēda Kalniņa „Dziedot dzimu”, Jāņa Kalniņa „Es ar sauli saderēju”, Jēkaba Graubīna „Līgo”, Jāņa Norviļa „Noriet saule vakarā” un Imanta Mežaraupa „Šūpo mani, māmulīte”. Kopkoris tēlaini nodziedāja Daces Aperānes oriģinālās dziesmas „Pār plāviņu pārīedama” Agitas Ikaunieces smalkjūtīgā vadībā, turklāt šis bija dziesmas pirmskanojums. Humora izjūtas netrūka rotaļīgajā Gunāra Ordelovska tautasdziesmu ciklā „Sešas tautasdziesmas”. Klausītājus ar savu savdabīgo dziedāšanas stilu uzjautrināja „Viesu duets – Annele un Mildīna”.

Koncerta apmeklētāji ilgi sunīnāja kopkoņa dziedātājus,

diriģēntus un instrumentālistus. Piedevās koristi nodziedāja vienu Imanta Kalniņa dziesmu un „Pūt, vējiņi”, koju diriģenti – Raimondam Bulmeram („Sadziedis”), Andrejam Vitolam („Atbalss”), Mārim Kristapsonei, Laurai Padegai Zamurai (Nujorkas latviešu koris), Agitai Ikauniecei, Intam Teterovskim un Andrejam Jansonam (Nujorkas latviešu koris) – pēc katras panta citam citu nomainot. Pēc koncerta koristi un koncerta apmeklētāji vēl ilgi pakavējās un dalījās jaukā koncerta iespaidos.

Par jauno koristu pavadīto laiku Katskiļu kalnos Dobeles jaunā koriste Liene Vimere (alts) teica: „Manas izjūtas ir neaprakstāmi pozitīvas. Priecājos, ka esmu sadraudzējusies ar citām gados jaunām koristēm no ASV un Kanadas. Dažreiz man radies iespāids, ka latviešu jauniešiem ārziemēs ir spēcīgākas emocijas par piederību Latvijai nekā jauniešiem, kuŗi uzauguši un dzīvo Latvijā. Esmu no šī skaistā piedzīvojuma daudz ieguvusi un tagad vēl vairāk vēlos piedalīties latviešu kultūras dzīvē Dobele.”

Dobeles jaunais korists Jānis Skrebels (bass) rakstīja: „Tur bija kā pasakā – neaprakstāmi skaista daba, visapkārt patikami un draudzīgi cilvēki un visam pa vidu latvisķa aura, ko arī savās dziesmās izdziedājām un izdzīvojām. Par koncerta emo-

cionālo kulmināciju kļuva visu, gan koristu, gan skatītāju, kopīgi dziedātā tautasdziesma Pūt, vējiņi. Neviens no mums nevēlējās doties projām, jo bija kas tāds, kas neatstāj vienaldzigu un līdz sirds dzīlumiem liek lepoties,



Čelliste Tālija Kristapsone un čellists Juris Ķeniņš

ka esi latvietis!”

Septembrī Nujorkas latviešu koris atsāks darbību, gatavojet Adventa koncerta un citas koncerta programmas. Nujorkas latviešu koris vairāk nekā 35 gadus veicina latviešu koņu mākslu, tajā ir visu paudžu dažādu dzīvesvietu dalībnieki. Nujorkas kora nerimtīgā darbošanās, populārizējot latviešu mūziku, atspoguļota jaunajā grāmatā „Dziesmu laivā sasēduši: Nujorkas latviešu koris”. Grāmatu var pasūtināt, rakstot vai zvanot Gitai Padegai, e-pasts: jgpadege@ao.com vai 22 Minturn St., Hastings on Hudson, NY 10706-1133, tālr.: 914- 478-0134.

Dace Aperāne

Starp divām saulēm

Tā sauca nodarbību temu otrajam periodam Katskiļu nometnē.

Vadītāja Ieva Alversone un programmu vada Alīda Salīna un Lija Kurena. Anna Rutina vada latvisķās apceres.

Pirmais nometnes periods

bija veltīts, lai iepazītu senlatviešu zemi un dzīvi. Šai periodā runājām par to, kas mūs vieno latvietībā, dzīvojot citās zemēs ārpus Latvijas. Nometnotāji minēja mīklas, spēlēja prāta spēles. Nometnotāji mācījās arī jaunus vārdus. Prāv. Anita Vārsberga-

Pāža runāja par to, ka, vienkopus turoties, mēs topam stiprāki un mūs nevar salauzt. Dziedāšanu vadīja Andrejs Jansons ar vairākiem palīgiem. Koncertā klausījāmies tautasdziesmas, koklētāju un citu instrumentālistu priekšnesumus. Ilga Kurena un Māra Bērziņa darbojās kopā ar nometnotājiem mākslas jomā – gleznoja, veidoja skulptūras. Gints Grīnbergs mācīja metināšanu. Anna Rutina mācīja latviešu rakstus un arī vietējo indiāņu rakstus. Šķēršļu gājienā bija atkal jābūt vienotiem, lai cīnoties pret „omoniešiem”.

Nometnotāju skaits otrajā periodā – 52. Pie lielā ugunkura nometnotāji iepriecināja skatītājus ar uzvedumiem. Skatītāji bija pārsteigtī, kā vecākās grupas nodejoja Tijas Ores jaundeju „Es skrienu” (pec Lauž Reinika dziesmas). Šo deju un dejotājus varat skatīt [youtube](http://youtube.com). Līdz nākamai vasarai!



Andrejs Jansons gatavojas koncertam



Otrā perioda dalībnieki



Pēc izrādes „Hotel Paradiso”

Berkoldu ģimenei fotoatmiņas no XIII Vispārējiem latviešu dziesmu svētkiem Milvokos vienā albumā vien būs pagrūti ietilpi-nāt. Andra stāstīja: „Visa mūsu ģimene no rīta līdz vakaram bija aizņemta: Pauls diriģēja, vecākais dēls Aleks dziedāja un dejoja, vidējais, Dāvis, tēloja teātra iz-rādē, meita Liāna dancoja.”

Andra nepieminēja, ka arī pa-sas sacerētās un režisētās dzies-muspēles Hotel Paradiso laikā viņai nācās „ielēkt” Agneses Kubuliņas lomā. Atzīšos, kopš pir-mās viesošanās reizes ASV pirms gadiem sešiem esmu Jūlijas Plost-nieces talanta cienītāja, loti gai-diju viņas parādišanos uz skatu-ves Milvokos, bet darba dēļ Jūlijai Dziesmu svētku laikā bija jāpa-liek Kalifornijā, un Agneses lomu nācās tēlot Andrai pašai.

Pirmizrāde Andras Berkoldes lugai notika XV Rietumkrasta lat-viešu Dziesmu svētkos Ventūrā 2008. gadā. „Dienvidkalifornijas latviešu informācijas biļetena” oktobra numurā ievietota Helē-nas Hofmanes recenzija:

„Lugas darbība notiek mazā omulīgā viesnīcā Jūrmalā, Latvijā. Priekškaram atveroties un uz ska-tuves ieraugot viesnīcas darbi-nieku Bangu uzsūcot puteklus, gandrīz ievaidējos: žīlbinošais pianists Juris Žvikovs, par kuŗa kla-vierspēli iepriekšējā dienā prie-cājāmies latviešu mūzikas kon-certā, nu ir tik necilā lomā! Vies-nīcas īpašnieks Edgars Slaidiņš (Pauls Berkolds) izmisumā par tik neattapīgu darbinieku viņu nemītīgi strostē. Slaidiņam pašam

vēl tikai pāris stundas jāpaciešas – beidzot, pēc 15 gadiem, viņš tiks no šīs viesnīcas valā, „no briesmī-gajiem viesiem un viņu prasībām”. Viesnīcai radies pircējs, kuŗa vārds nav zināms. Sākas pārpratumu un dažādas jautras situācijas. Ierodas Tērauds (Mārtiņš Zinbergs), ķēr-bies vecā treniņterpā, ar mākslī-gām ūsām. Nē, pircējs viņš nav. Klaidonis arī ne. Slaidiņš noba-zījies, vai tikai viņš nav no Veselības pārvaldes. Beigās izrādās – viņš ir tikko ievēlēts deputāts un atnācis pēc savas aploksnes, taču vēl lāgā nezina, vai šī ir īstā vieta.

Uznāk Agnese Kubuliņa (In-gūna Šulce) ar pārsegstu putnu būrīti. Viņa arī nav pircēja, bet gan rakstniece, kam nākamā dienā jāiesniedz sava romāns, un viņa meklē mierigu vietu ar labām vibrācijām un aurām, kur uzrak-stīt beidzamo nodālu. Pārsegta jā būrīti esot viņas mūza Aspazija. Mums, skatītājiem, ir skaidrs, ka Aspazija ir kāds kanārijputniņš vai varbūt mazs papagailītis. Taču nē! Aspazija ir žurka. (...)

Nākamie viesi bija Helmuts un Mirdza Krūmiņi (Laimonis un Brīgita Siliņi), vecāks pāris, kas katrai gadu brauc uz viesnīcu svinēt savu laulības jubileju un viņiem līdzi ir – ak vai! – Rūdis (Āleks Berkolds), diezgan neval-dāms mazdēls, kuŗa māte aizbraukusi uz Īriju un nez vai brauks atpakaļ.

Parādās rakstnieces Agneses mīlotais vīrietis Briedis (Gints Danne), kas viņu meklē viesnīcā, bet viņu pašu savukārt meklē sieva Elita (Sanita Šūmane). (...)

Andra Berkolda pratusi sapul-cināt štos tēlotājus. Skatuve bija labi iekārtota (Lindas Trejas de-korācijas). Tur bija bārs, Slaidiņa kantoris, vieta, no kurienes vērot saulrietu jūrā utt. Kostīmi bija pie-mēroti (tērpī māksliniece Kristīne Upesleja). Aktieņi tēloja lieliski. Slaidiņa lomas tēlotājs Pauls Ber-kolds vāvuļoja vienā laidā, gan glaimodams viesiem un iedomā-tiem pircējiem, gan mētādamies ar asprātībām vai pie sevis mur-minādam. Banga (Juris Žvikovs) neteica ne vārda, tikai bolija acis, stīvi kustējās, tēlodams naīvu cil-vēciņu. Mēs smējāmies vienā laidā gan par negaidītajām, komiskajām situācijām, gan par valodu (Brie-dis savus teikumus ākstīgi piebār-stījis svešvārdiem, Rūdis runāja kā tipisks mūsdienu Latvijas pa-dsmītnieks!).

Lugā aktieņi dziedāja, Bangas lomas tēlotājs spēlēja klavieres. Taču izrāde likās stipri īsa. Varbūt tāpēc, ka patika.”

Andra Berkolda apzināti uz-rakstījusi dziesmuspēli-komēdiju vienā cēlienā – tas ir žanrs, kas ikvienam iet pie sirds un labi paliek prātā. Fakts, ka izrāde ne-sagrīlojās, nomainot dažus aktieņus (Helmutu tēloja Andrejs Gulbis, Mirdzu – Māra Martinska, Rūdi – Berkoldu jaunākais dēls Dāvis) ir pierādījums, ka Hotel Paradiso pieredzēs attārtotus ie-studējumus dažādās mitnes zemēs, varbūt arī Latvijā. Arī dzimtenes amatieraktieri allaž meklē darbus, kuŗos vietējie teātrīmīli varētu izpaust savus talantus (it sevišķi dziesmotos), taču Latvijā mūzikas

profesoru pierunāt tēlot izrādē būs krieti sarežģītāk. Aktierim un mūziķim Jurim Žvikovam Dziesmu svētki Ventūrā un Hotel Paradiso pirmizrāde labā atmiņā: „Rietumkrasta svētki bija kamer-stila, pat ģimeniski.” Izmantoju iespēju gados jaunajam profesoram pajautāt, kuŗa ir viņa mī-lākā dziesma. Kopš bērnības tā esot „Āvu, āvu Baltas kājas”. Kā lai netic dziesmā ieko-dētajam – Juris ir pasaules ape-čelotājs, kam durvis vež viņa darbs, turklāt īsta artistiskuma pārpilns!

„Hotel Para-diso laikā tā smē-jos un tik skaļi aplaudēju, ka man vaigu kauli stīvi un plauk-stas smeldz,” pēc izrādes „sū-dzējās” Biruta Sałaka – Nel-sona no Lasve-gasas. „Šīs iz-rādes dēļ vien man bija vērts atbraukt uz svētkiem, es tik ilgi neko tādu, tik sirsnīgu un jauku, latviešu valodā neesmu redzējusi un dzirdējusi!”

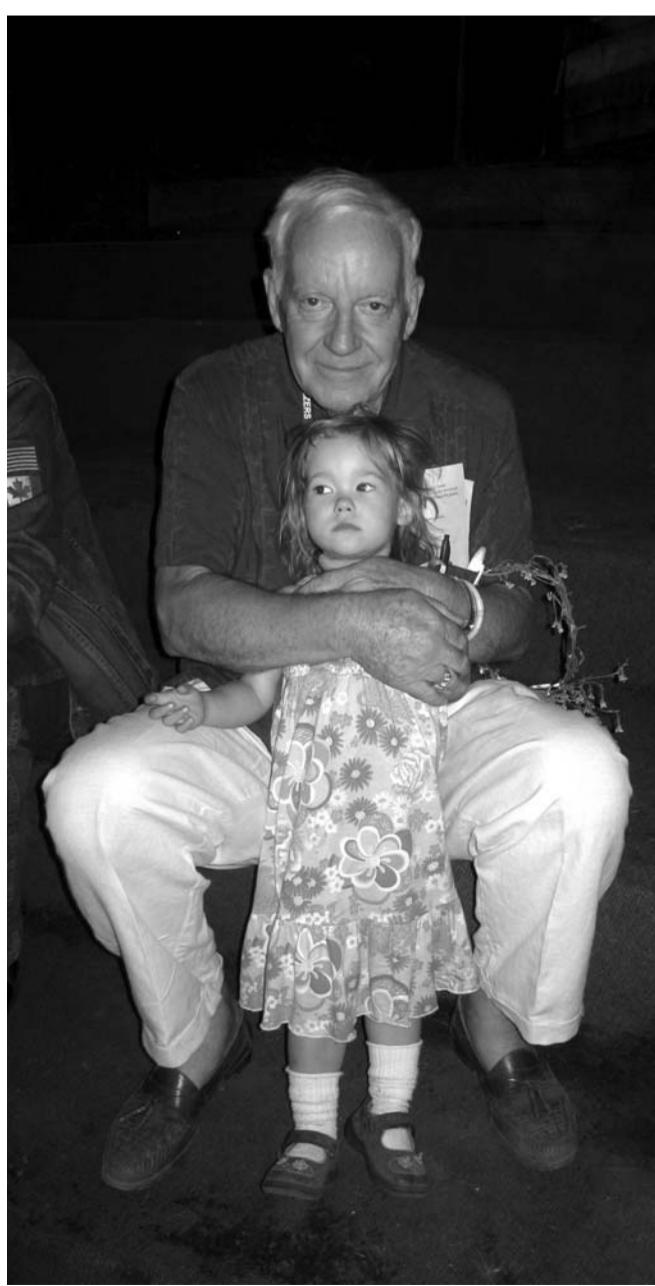
Toties Dziesmu svētku labais gars Vincents Dindzāns ir lietišķs: „Uzskatu, ka jaunas lugas izrāde Dziesmu svētkos ir vienreizējs notikums, par to noteikti vajag rakstīt, lai uzzina arī citi. Ir ārkārtīgi svarīgi veicināt latviešu teātri.”

Anita Mellupe



Foto: Diana Greidmane

Izrādes Hotel Paradiso dalībnieki; priekšā no kreisās: Pauls Berkolds, Dāvis Berkolds, Andra Berkolda, otrā rindā: Māra Martinska un Sanita Šūmane; trešā rindā: Andrejs Gulbis un Gints Danne, ceturtā rindā: scenogrāfe Linda Treija, Laila Saliņa, Mārtiņš Zinbergs, Juris Žvikovs



Alberts kopā ar mazmeitu Rubīti

Alberts Legzdīnš

I

Ak, skaistie Dziesmu svētki,
Kas senām saitēm sien:
Te dejojam, te dziedam,
Te prieks ir nakt' un dien'.

Un ciemiņi no Latvijas,
Vai dejo tie vai dzied;
Kā lauku plavā tautastēri
Ligojas un zied.

Un tautasdejas dažreiz
Ar kořiem sacentās –
To pierādīja “Mārupieši”,
Kam soļi bij tik cieši.

Dej meitas viegliem solišiem,
Mirdz baltas zeķes kājās:
Tā dejo tikai pelītes,
Kad kaķi nerēdz mājās.

Un puiši visi stalti,
Nevienam liekie punči.
Tik trūka platu jostu
Un zobenu vai dunču.

II

Par teātri es varu teikt,
Ka izrāde nebij bāla,
Tā beigās kļuva fizikāla:
To skatot, konstatēju es,
Cik izturīgas gan mūsu aktrises.

III

Pēc pāris gadiem redzēsimies
Uz citu dziesmu svētku fona,
Kad aicinās mūs Sanfrancisko
Un atkal Hamiltona.

Visviens, kur notiks dižie svētki –
Mēs brauksim atkal kā līdz šim;
Un savus bērnus, mazbērniņus,
Kaut pikupaunā līdzi vedīsim.

Vēlreiz tad vecie draugi tiksies,
Lai cik tiem kauli stīvi –
Un apkamušies priekā sauks:
“Vecīt, mēs vēl dzīvi!”

LATVIJA DIENU RITĒJUMĀ

Olimpiskā čempiona sagaidīšana

13. augustā mājās no Londonas Olimpiskajām spēlēm atgriezās divkārtējais Olimpiskais čempions BMX riteņbraukšanas vēsturē **Māris Štrombergs** un visa BMX Olimpiskā komanda. Lidostā *Rīga* Štrombergu sirsniģi sagaidīja un sveica tūkstošiem sporta draugu. Lidostā bija sapulcējušies BMX riteņbraukšanas klubi no visas Latvijas. Radinieki un draugi. Tika teiktas apsveikumu runas. Pēc tam autobuss policijas motociklistu eskorta vadībā devās ceļā uz Valmieru.

Saeimas priekšēde NVO vasaras akadēmijā

Saeimas priekšēde Solvita Āboltiņa (*Vienotība*) piedalījās nevalsts organizāciju (NVO) vasaras akadēmijā, lai dalītos parlamenta pieredzē par sabiedrības līdzdalības veicināšanu un runātu par nākotnes izaicinājumiem. Diskusijā ar NVO pārstāvjiem Āboltiņa accentē pēdējos gados paveikto parlamenta un NVO sadarbības pilnveidošanā.

Āboltiņa uzsver, ka Saeimas darbā nozīmīga loma ir sabiedrības iesaistei. Par ikgadēju tradīciju kļuvis Saeimas un NVO forums, sabiedriskās organizācijas piedalās komisiju darbā, parlamentā rēgulāri notiek arī diskusijas un konferences par sabiedrībā aktuālām temām. Sadarbībā ar NVO pārstāvjiem pilnveidota Saeimas mājaslapa, ieviešot tajā vairākus jauninājumus. Tāpat Saeima organizē dažus pasākumus, kuros piedāvās jaunieši, – šogad jau otro reizi sadarbībā ar NVO parlamentā notika Jauniešu Saeima, kuŗas dalībniekiem bija iespēja izprast likumdevēja darba specifiku un no Saeimas tribīnes uzrunāt līdzaudžus.

Jaunais ASV vēstnieks Latvijā

Rīgā 8. augustā ieradās jaunais ASV vēstnieks Latvijā **Marks Pekala**. Preses konferencē starptautiskajā lidostā *Rīga* Pekala uzrunu plašsaziņas līdzekļiem teica latviešu valodā. Jaunā vēstnieka ieskatā ASV un Latvijas attiecības patlaban ir ļoti ciešas, taču tās iespējams vēl vairāk stiprināt. "Mums ir daudz darba, ko darīt kopā," sacīja diplomāts, par galvenām sadarbības jomām minot drošības jautājumus, ekonomiku un savstarpējos iedzīvotāju kontaktus. Latvija un ASV ir labi draugi un partneri, tāpēc Pekala ir gandarīts par iespēju strādāt Rīgā. Atbildot uz jautājumu, vai viņš ir informēts par minoritāšu situāciju Latvijā, Pekala norādīja: ASV izprot, ka minoritāšu un multietniskie jautājumi ir sarežģīti un sensitīvi. Latvijā viņš vēlas uzsklausīt visu pušu viedokļus par tiem.

Pekala prot arī krievu valodu un runā angļu, igauņu, franču, poļu un nedaudz arī latviešu valodā. Viņa tēvs ir polis, māte lietuviete.



Divkārtējais olimpiskais čempions Māris Štrombergs (pa labi) un treneris Ivo Lakučs atbild uz līdzjutēju sveicieniem

Izskata NAP

Koalicija sākusi izskatīt nacionālās attīstības plānu (NAP) 2014. – 2020. gadam. Pēc koalicijas pārstāvju tikšanās Reformu partijas Saeimas deputāts Vjačeslavs Dombrovskis un kultūras ministre Žaneta Jaunzemē-Grende (Nacionālā apvienība) solīja, ka aizkavēšanās nebūs. Līdz galīgajam variantam plānots nonākt mēneša laikā.

Publiskajā telpā daudzkārt izskanējuši viedokļi, ka Nacionālajam attīstības plānam nepieciešama konkrēta vīzija par Latvijas attīstības virzienu. Ievērojot šos ierosinājumus un kritiku, visu koalicijā pārstāvēto partiju domubiedru grupa ir sagatavojuši priekšlikumus, kas rezultējušies vienotā vīzijā par Latvijas valsti 2020. gadā. Darbs noticis vides aizsardzības un reģionālās attīstības ministra Edmunda Sprūdža vadībā, konsultējoties ar sociālajiem partnieri, ekspertiem, politoloziem. Vīzijas mērķis ir kalpot par pielikumu līdz šim izstrādātajam NAP, taču tā domāta arī kā NAP lasāmā versija, kas pieejama un saprotama ikvienam Latvijas iedzīvotājam.

Latvijas valstij un tās iedzīvotājiem nepieciešama visas sociālās un etniskās grupas vienojoša, saprotama, simboliska, moderna un arī praktiski īstenojama vīzija par valsti, kuŗai ar prieku un lepnumu vēlamies piederēt. Latvija - zaļākā valsts pasaulei ir vīzija, kas īsteno šos mērķus, kā simboliski, tā praktiski uzbūrot viegli saprotamu un īstenojamu sapni par nākotnes Latviju.

Rīga piestājis 1000. tūristu kuģis

Rīgā 7. augustā pietauvojās 238 m garš un 30 metrus plats tūristu kuģis *Crystal Symphony*, kas no Kopenhāgenas dodas uz Stokholmu. Ar kuģi brauc vairāk nekā 700 pasažieri, apkalpe – 545 cilvēki. Pēc Rīgas domes sniegtās informācijas, šis ir 65. kuģis, kas šogad piestājis Rīgā, un 1000. – kopš 2000. gada. Visvairāk kuģu Rīgā pieņācis 2003. gadā – 121. Kuģa pasažieri devās ekskursijā pa Vecrīgu un apskatīja Alberta ielas architektūru.

Par eID liela interese

Jaunās elektroniskās identifikācijas kartes (eID) jau sanēmuši 45 tūkstoši Latvijas iedzīvotāju, pavēstīja Pilsonības un migrācijas lietu pārvaldes Personu apliecināšanu dokumentu departamenta direktors Inguss Treiguts. eID kartes sāka izsniegt 2. aprīlī, un par tām bija tik liela interese, ka pat veidojās rindas, lai saņemtu jauno personu apliecināšanu dokumentu, kas derīgs arī ceļošanai. Šobrid rindas ir nedaudz mazinājušās, iedzīvotāji izmanto arī iespēju pierakstīties uz konkrētu pakalpojuma saņemšanas laiku, lai nebūtu jāgaida rindā.

Koļerovs un Pavlovskis - Latvijai nevēlamas personas

Ārlietu ministrs Edgars Rinkevičs (Reformu partija) pieņēmis lēmumu par Latvijai nevēlamām personām pasludināt Krievijas prezidenta Vladimira Putina bijušo padomnieku un bijušo ziņu aģentūras *Regnum* vadītāju Modestu Koļerovu un *Regnum* galvenā redaktora vietnieku Igoru Pavlovski. Šāds lēmums pieņemts tāpēc, ka Latvijas kompetentās iestādes sniegūšas informāciju par Koļerova un Pavlovsku Latvijā slēpti īstenošām aktivitātēm, kas vērotas pret Latvijas drošības interesēm, tostarp pret teritoriālo vienotību un valsts ekonomisko drošību.

Koļerovs un Pavlovskis Rigā viesojās šā gada jūnija sākuma. Latvijas galvaspilsētā abi prezentēja Koļerova rakstu krājumu "Imperijas pulsēšana". Kremļim pietuvīnātais političehonologs Koļerovs Lietuvā, Igaunijā un Gruzijā arī ieklājuts nevēlammo personu sarakstā. Koļerovu dēvē par Krievijas interesu rūporu tuvajās kaimiņvalstīs, arī Latvijā.

Izstrādā deklarāciju

Valsts prezidents Andris Bērziņš atbalsta likumprojekta "Par Otrā pasaules kaŗa dalībnieka statusu" virzīšanu Saeimā. Likumprojekts jāizstrādā visām Saeimā pārstāvētajām politiskajām partijām vai to apvienībām, savstarpēji vienojoties un diskutējot pamatprincipus. Saeimas Sabiedrības saliedētības komi-

sijas priekšsēža Ilmāra Latkovska (VL/TB/LNNK) ieskatā deklarāciju par vienlīdzigu attieksmi pret Otrā pasaules kaŗa veterāniem varētu izstrādāt dažu mēnešu laikā. Par šo jautājumu vēl nepieciešams apspriesties komisijā un ar kaŗa veterāniem, jo šādus lēmumus nevar pieņemt pretēji veterānu uzskatiem. Deputātiem būs jāvienojas, vai deklarāciju veltīt tikai tiem kaŗa veterāniem, kuri bija Latvijas pilsoni, vai arī visiem veterāniem. Būtu jāvīrzas "soli pa solim" un deklarācija jāvelti veterāniem, kuri kaŗa laikā bija Latvijas pilsoni. Latkovskis ir pārliecināts, ka gan deklarācijas, gan likumprojekta pieņemšanai būs daudz pretinieku no višām spektra pusēm. Par Andra Bērziņa aktivitātēm jau bijusi jūtama negatīva Krievijas Ārlieku ministrijas reakcija. Pēc minēto dokumentu apstiprināšanas 16. marta un 9. maija svinēšana turpināsies, jo "skaidrs, ka to nevar aizliegt", taču sabiedrībā jūtami mazināsies pretrunas saistībā ar šiem datumiem un vēsturiskajiem notikumiem.

Satversme astoņās valodās

Latvijas Republikas likumu likumu pieņēma pirmais demokratisks ievēlētais jaunās valsts parlaments - Satversmes sapulce - 1922. gada 15. februārī. Atceroties šā notikuma 90. gadienā un domājot par Latvijas Valsts 100. gadskārtu, *Latvijas Vēstnesis* Dainas Ābeles un Oskara Gerta vadībā laids klājā šo izcilo politisko un juridisko dokumentu astoņās valodās.

Tas ir unikāls notikums arī Latvijas kultūras dzīvē, kam nav precedentā latviešu grāmatniecībā.

Tekstam pamatvalodā – latviešu valodā seko Ilzes Spergas tulkojums latgaliešu rakstu valodā, tas pats Valta Ernštreita veikums libiešu valodā un Kertu Kibermanes tulkojums igauņu valodā. Par Satversmes tulkojumu franču, angļu, vācu, lietuviešu un krievu valodā parūpējušās solidas lingvistikas iestādes - Valsts valodas centrs un *Baltic Media Ltd.*

Pasaules latgaliešu saietā

Rēzeknē notika 3. Pasaules latgaliešu konference. Viesu vidū bija latgaliešu valodas pētnieki no ārzemēm – Nikola Nau no Polijas Ādama Mickeviča universitātes Poznaņā, Sanktpēterburgas Valsts universitātes lingvists Aleksejs Andronovs. Visvairāk gaidītie viesi bija Sibīrijas latgalieši. Ar interesu varēja klaušīties viņu saglabātajā latgaliešu valodā un stātos par Krasnojarskas latviešu sabiedrību.

Ministru prezidenta Valža Dombrovska vārdā uzrunu konferences dalībniekiem nolasīja Ministru prezidenta padomniece Sarmīte Ēlerte. Tika uzsvērts, ka krizes periodā Latgales reģions ir cietis visvairāk, regionālā attīstība tālāk par Pieširu un atsevišķām izredzētām pašvaldībām nebija tikusi. Valdības uzdevums ir nodrošināt,

lai iedzīvotāji visos Latvijas reģionos saskatītu iespēju dzīvot, strādāt, audzināt bērnus.

Saeimai un valdībai adresētajā kongresa rezolūcijā viens no punktiem ir paredzēt valsts finansējumu ārpus Latgales dzīvojošās latgaliešu diasporas atbalstam. Rezolūciju parakstīja 89 konferences dalībnieki, ari 11. Saeimas deputāti.

Sods 13. janvāra nemieru dalībnieks

2009. gada 13.janvārī aptuveni 10 000 cilvēku pulcējās protesta akcijā Doma laukumā, lai nevardarbīgi pieprasītu Saeimas atlaišanu. Pēc protesta akcijas vecpilsētā sākās grautiņi, kuŗos piedāļījās vairāki simti jauniešu, no kuŗiem daudzi bija alkohola reibumā. Šie cilvēki vairākas stundas demolēja Vecrīgu. Grautiņu laikā tika aizturētas 126 personas, un sadursmēs pie Saeimas ēkas mediķi palīdzību sniedza vairāk nekā 30 cilvēkiem, savukārt slimnīcās ar dažādām traumām tika ievietoti 28 cietušie.

Rīgas apgabaltiesa 13. augustā vienam no Vecrīgas grautiņos 68 apsūdzētajiem - Artūram Šternbergam piesprieda 100 stundas piespiedu darba. Prokurors tiesu debatēs bija lūdzis tiesu apsūdzēto sodit ar nosacītu brīvības atrēšanu un policijas kontroli uz trim gadiem un vienu mēnesi. Šternbergs esot aktīvi piedalījies grautiņos - metis ar akmeņiem, izsītis kādas ēkas loga rūtis, kā arī kopā ar citiem nekārtību cēlājiem mēģinājis apgāzt mikroautobusu.

„Bišu lieta”

Vilkenes pagastā 19. jūlijā dānu uzņēmums, miglojot ziedošu rapšu lauku ar insekticīdu, Vilkenes un Liepupes pagasta biškopjiem iznīcināja aptuveni 400 bišu saimes. Pēc notikušā biškopji pieprasīja kompensēt bišu saimju vērtību un neiegūtā medus ražu. Pamatojoties uz tirgus cenām, par vienu saimīku prasīta apmēram 200 līdz 250 latu liela kompensācija.

Latvijas Biškopības biedrības valdes priekšsēdis Armands Krauze uzsvēra, ka notikušais ir nebūjis gadījums ne tikai Latvijā, bet arī Eiropas mērogā. „Tas ir cinisms, jo tik rupji pārkāpt likumdošanu, nodarīt zaudējumus dabai un tik daudzām bišu saimēm un neatztīt savu vainu var tikai cilvēks, kas ignorē kārtību valstī, kurā viņš dzīvo un saimnieko. Dāļu lauksaimniekiem šķiet, ka Latvijas likumdošana viņam nav jāievēro. Taču biedrība cīnīsies par tiesiskumu, lai likumpārkāpēji saņemtu atbilstīgu sodu un biškopjiem tikt kompensēti visi zaudējumi,” sacīja Krauze.

Vālmieras rajona tiesā 14. augustā tika pasludināts spriedums noindēto bišu lietā. Latvijas Biškopības biedrība, vairākas privātpersonas un zemnieku saimniecības vēlas no dānu uzņēmēja piedzīt zaudējumus. Zaudējumi tiek lēsti 116 242 latu apmērā. Ziņas sakopojis P. Karlsons

LAIKU UN VIETU MIJĀS

Pēdējā brīdī ... pirms 84 gadiem

VĒROJUMI UN PĀRDOMAS



Šoreiz tāda viegla, vasarīga lašāmviela. Nupat beigusies spožā 2012. gada Olimpiāda Londonā. Un te nu man gadījās rokās avīze, kas iznākusi citas Olimpiadas atklāšanas gaidās: 1928. gada Olimpiskās spēles Amsterdamā.

Avīzes nosaukums - Pēdējā Brīdi.

Galvenais redaktors – Pāvils Rozītis. Redakcija atrodas Dzirnavu ielā 57 – turpat, kur lielisks laikraksts *Segodnja*, labākā krievu avīze ārpus bolševistiskās PSRS robežām.

Toreiz, pirms 84 gadiem, *Pēdējā Brīdi* sparīgi centās konkurēt ar "preses karala" Benjamiņa *Jaunākām Zīņām*, padarot gan grafisko izkārtojumu, gan saturu "bulvāri-gāku", iekļaujoties t.s. *goldene*

Zwanziger - roaring Twenties gaisotnē, kas bija tik raksturiga Vakareiropai, īpaši Berlinei.

Pāvils Rozītis noteica šīs Rīgas latviešu avīzes ievirzi – pilsētniecišķu, modernu, sociālos jautājumos kritisku, bet neba jau markistisku. Daudz ievērības tika velts kultūras dzīvei.

Šīs avīzes numurs, kas iznāca 1928. gada 19. jūlijā, sākas ar informatīvu rakstu: *Kā atklās 9. Vis-pasaules olimpiādu Amsterdamā?* Tai pašā lappusē divas korespondences, kas mūsdieni lasītajam liek saproti pavīpsnāt. No Jelgas ziņo:

Palīdzības sniegšanā plūdos cietušajiem konstatētas nelikumības. Vai daudz kas mainījies? Un: Liela katastrofa ar Maskavas-Rīgas pasažieru vilcienu. "17.jūlijā. Kā no Maskavas iebraukušie pasažieri ziņo, notikusi ar tiešo Maskavas-

Rīgas pasažieru vilcienu liela dzelzceļa katastrofa pie "Bolševiki" stacijas (agrāk "Novo-Jerusalimsk"). Vairāki vagoni, vilcienam ejot pilnā sparā, izlēkuši no sledēm un nogāzušies no augsta dzelzceļu dambja grāvī. Katastrofā ievainoti arī vairāki pasažieri un dzelzceļu kalpotāji (...) Maskavas-Rīgas vilciema pasažieru pienāca Rīgā vakar ar astoņu stundu nokavēšanos." Interesanti, kam tai laikā bija ļauts braukt uz "burziju Latvijas" mētropoli?

Otrajā lappusē – avīzes galvenā redaktora Pāvila Rozīša romāns *Ceplis* (116. turpinājums). Šīs sociāli kritiskais romāns kļuvis par vienu no spilgtākajiem XX gadsimta latviešu literatūras paraugiem. Gan drāmatizēts, gan ekrānizēts...

Un turpat blakus: *Kā Parīze saņema godalgoto Francijas jaunavu.*

Reportāžas apakšvirsraksti vēsti: "Skaistuma karaliene atgriežas dzimtenē. - No kautras meiteņes par dāmu. - Automobilī uz Parīzi. Vecāku pavadībā apmeklē redakcijas." Šķiet, arī šādā relātīvi atturīgā stilā *Jaunākās Zīņas* šo ziņu nebūtu ievietojusi.

Netrūkst arī "lubenes" - kāda G. Arveja romāns *Dāma melnā*.

Tācu mūsdieni lasītajam pats interesantākais ir apskats *Ko dara tautas darbinieki?* Autors - Olivetto (tas pats Sudrabkalns vien ir - pavisam citāds nekā Baigajā gadā un vēlinā staļinisma laikā).

Lasām: "Satiku Alfrēdu Amtmani-Briedīti. "Ko, Rīga? Tādā jaukā laikā?" Atbildes vietā klusēdams, Briedītis parāda savas rokas. Tiesa, labākas atbildes nevajag, tūlīt redz, ka rokas nav dīkā stāvējušas, bet nopietni cīnījušās un cietušas darba frontē. Cīnas, kā zināms, norisinās Inčukalnā, kur Briedīšam ir siksniņš, siksniņš zemes un kur viņam, tā sakot, plecu pie pleca šīverējas ar savām jubilejas vistām Ella Jākobsonē(...). Par Jāni

Jaunsudrabiņu varu ziņot LTA vietā, ka dzejnieks kopā ar gleznotāju un makšķernieku patlaban atrodas Pļaviņās. Tikko no viņa atgriezies Jānis Grīns, kas Pļaviņās piedalījies spiningošanas ekspekcijā, bet - nevaru diemžēl noslēpt nepatīkamo patiesību, nav nospiningojis nevienu zivi. Toties atvedis trīsdesmit vēžus (...). Adolfss Erss Mellužos audzē zemenes. Vien-dien satika mani Krišjāna Barona ielā un laipni aicināja pie sevis: "Atbrauc, ko tu klimsti pa Rīgu, apēdīsi Mellužos pāri zemei." Labs cilvēks. (...) Jelgavas dziesmu svētkos miernīlīgi satikās (sēdēja gan katrs savā malā) abi Rakstnieku un žurnālistu arodbiedrības priekšsēdētāji: bijušais – nocirstā un nogāztā Egle (Rūdolfs Egle. - F. G.) un jaunais - doktors Bīlmanis (...). Arvēds Švābe ir galīgi iestidzis Konversācijas vārdnīcas mūža mežos."

Nu, vai nav saistoša lasāmviela 2012. gada vasarā?

Franks Gordons

Ļaunā feja no Rietumiem



Diez vai Latvijā būtu atrodams pretrunīgāk vērtēts politiķis nekā ostas pilsētas Ventspils ilggadējais noteicējs Aivars Lembergs.

Laika un *Brīvās Latvijas* lasītāji, kuri seko līdzi sabiedriski politiskiem notikumiem mūsu valstī, būs par viņu dzirdējuši. Šīs cilvēks Ventspils domi vada jau kopš padomju laikiem, viņa taustekļi stiepjās dzīli jo dzīli Ventspils transita industrijas dažādajās jomās, un jau labu laiku viņu tiesā par dažādiem, pat ļoti nopietniem noziegumiem. Izmeklēšana saistāma ar iespēju, ka pagājušā gadsimta 90. gados minētā transita industrija ne jau gluži bez A. Lemberga ziņas Saeimas politiķiem maksājusi brangus kukuljus. Jautājums ir arī par nelielas pilsētas politiķa gluži pasakainajiem ienākumiem un par to, no kurienes viņš tos saņēmis. Izmeklēšanai šīs cilvēks tiek pakļauts ne vien Latvijā, bet arī Lielbritanijā un citur Eiropā, jo transita industrija, protams, jau pēc definīcijas vien nav un nevar būt tikai iekšzemes jautājums. Kādu brīdi A. Lembergs pavadīja izmeklēšanas izolātorā, patlaban tiesāšanas laikā viņam noteikti dažādi ierobežojumi, starp citu, viņš it kā nedrīkst veikt Ventspils domes priekšsēžā pienākumus.

Lembergs allaž bijis ierindojams mūsu valsts tā dēvēto oligarchu sarakstā. Oligarcham par visu vairāk ir vajadzīga politiska aizmugure, un tāda Lembergam bijusi *Zaļo* un *Zemnieku* savienības (ZZS) izskatā. No *zaļo zemnieku* aprindām, piemēram, pirms pāris gadiem nāca likumprojekts, kas būtu krietiņi mikstinājis noteikumus par naudas atmazgāšanu, piedevām ar atpakaļejošu spēku. Neviens nebija trīs reizes jāmin, kuriš tobrīd bijis iespējamais naudas atmazgātājs.

Par kukuļdošanu iepriekšējā rindkopā es gan lietoju vārdu

"iespēja," bet fakts ir tāds, ka izmeklēšanas laikā izņemta liela kaudze dokumentu, kuros maksājumi dažādiem politiķiem un partijām iereģistrēti visnotaļ konkrēti, lai gan ar segvārdiem, piemēram, „Zvaigzniņu brīdis” un „Pleskavas šoseja”. Par to, ka tajā laikā kādam un kādiem maksātā, šaubu nav, jautājums ir - kā šīs process kvalificējams likuma izpratnē. Laiks rādis, tiesas procesi Latvijā un citur turpināsies vēl ilgi. Patlaban jau tie turpinājušies pietiekami ilgi, lai Lembergam nepietrūktu kauna sūdzēties Eiropas tiesā it kā par pārāk ilgo tiesāšanu. Varetu domāt, ka viņa paša pārstāvji nav gaužām bieži paildzinājuši prāvu ar dažādākiem pieteikumiem par procesa dalībnieku diskvalifikāciju u.tml.

Kārtīgam oligarcham ir vajadzīgs arī sabiedrisko attiecību atbalsts. Lembergam un *zaļajiem zemniekiem* tāds atbalsts allaž ir bijis pagalam ironiski nosauktā laikraksta *Neatkarīgā* veidolā. Chrestomatisks paraugs lišķigumam žurnālistikā vienmēr ir intervjūs ar Lembergu, kurās *Neatkarīgā* viņam ļauj paust viedokli par visvisādiem politiskiem un sabiedriskiem jautājumiem, un, ja vispār tiek vaicāts par tiesas procesiem, tad tikai un vienīgi katēgorijā „vai nav briesmīgi, ka jūs tik šaušāligi tiekat vajāt”, lai Lembergs varētu atbildēt - jā, tas nudien ir briesmīgi.

Daudzu gadu gaŗumā bastions pret šo lišķigumu bija laikraksts *Diena*. Nekad Lemberga uzvārds laikrakstā nepāradījās bez identificējošā teksta „nopietnos noziegumos apsūdzētais”. Tas viss mainījās brīdi, kad *Dienā* notika apvērsums, no laikraksta aizgāja vai tika padzīti daudzi pieredzējuši žurnālisti un komentētāji, un *Dienā* nekāda ziņa vairs nav tas laikraksts, kurš izmeklē nebūšanas politikā un it īpaši Ventspils transita industrija. Negribu teikt, ka *Dienā* vispār vairs neraksta par politiku, bet tajā vairs ne ar ugumi nav sameklējami

urķiegie pētījumi par to, kas īsti Ventspili notiek.

Lemberga „rehabilitācija” *Dienas* slejās sākās klusi un ne īpaši uzkrītoši - te viņam palūgts viedoklis kādā jautājumā, te atkal viņa uzvārds minēts komentārā par to, kā Latvijas tieslietu sistēmā nereti kāds tiek arestēts ar lielu troksni un pēc tam tiek atbrīvots. Procesa kulminācija bija redzama pirmā dienā, 13. augustā, kad *Dienā* parādījās plaša jo plaša intervija ar Lembergu, kurā viņam dota iespēja skaidrot, cik ļoti un baiss viņš mūsu valstī tiek vajāts. Piemēram:

„Mani vajā Latvijas valsts. Ja saļiek secīgi visus faktus kopā, tie manu advokātu ieskatā ļoti precīzi to pierāda.”

„Mani vajā kā politiķi.”

„Citiem politiķiem nav tādu apsūdzību, viņiem nav piemēroti drošības līdzekļi.”

Un, galvenais: „Jūs vaicājat, kas ir pasūtītājs? Kopš 1999. gada tie ir sorosieši. Es tos saucu par Sorosa politisko apvienību, kas Latvijā darbojas kā nereģistrēta politiska partīja, bet jau kopš 90. gadu vidus veic aktīvu politisko darbību Latvijā.”

Tieši par pēdējo apgalvojumu domājot, šīs nedēļas komentāram liku virsrakstu „Ļaunā feja no Rietumiem”. Daudzviet pasaulē visnotaļ pretrunīgi vērtētais ungāru izceļsmes amerikānu miljardieris Džordzs Soross Lembergam un viņa āmen korim *Neatkarīgajā* allaž ir bijis masīvs bubulis. Viņš kontrolē itin visu (Lembergs: „Kāds krāj pastmarkas, cits – antikvārus priekšmetus ... bet kāds veido vispasaules imperiju”); viņa it kā pārstāvji kontrolē absolūti visu (Lembergs: „Ir noticis politiskais apvērsums. Viņi ilgi darbojās pēc principa, ka atrodas ārpus Saeimas un valdības. Ietekmēja politiskos procesos caur saviem ietekmes aģentiem, līdz saprata, ka tas nav efektīvi”...) Pēc 11. Saeimas vēlēšanām viņi ir „dominējošais spēks”; un Džordzs Soross ir ļaunuma iemīsojums (Lembergs: „Džordžs Soross pieejā ir tāda – un tā ir klasiska

kolonizātora pieeja – iznīcināt nacionālu burzuažiju”).

Lai paliek tas, ka vārds „burzuažija” ir padomju laika reliks un diez vai uzņēmēji Latvijā sevi uzskata par „burzuiem”. Galvenais jautājums ir par to, ka Lembergs acīmredzot negrib saprast, kas ir nevalsts organizācijas un to sūtība. Sorosa fonds un tā dažādie veidojumi kopš Latvijas neatkarības atjaunošanas ir nodrošinājuši masīvu finansējumu kultūrai, nevalsts sektora attīstībai un, pats galvenais, izglītībai, lai cilvēki varētu iegūt tādu izglītību, arī starptautiski, kāda citādi viņiem nebūtu pa mākam. Jā, visai daudzi iegūtu izglītību kopš tā laika izmantojuši karjeras, arī sabiedriski politiskas karjeras veidošanai. Starp viņiem ir viens no Lemberga galvenajiem daimonizēšanas objektiem, kādreizējā *Dienas* redaktore Sarmīte Ēlerte, kas daudzus gadus vadīja arī Sorosa fonda valdi un pēc aiziešanas no laikraksta iesaistījās politikā un kādu brīdi bija Latvijas kultūras ministre.

Ir arī taisnība, ka pāris redzamāko organizāciju, kas saņēmušas Sorosa fonda finansējumu, Lembergam un viņa pārstāvētajam „politiskajam” novirzienam nav nekādas draudzenes, it īpaši tas sakāms par starptautiski cienījamās (bet mūsu politiskajā iekārtā nemaz ne tik ļoti cienītās) pretkorupcijas organizācijas *Transparency International* filiali mūsu valstī.

Tācu tāpēc secināt, ka Džordzs Soross gluži vai vienpersoniski kontrolē visu, kas Latvijā notiek, piedevām ar galveno mērķi, kā to raksturojis šī komentāra galvenais varonis, - „lai manu politiķu karjēru iznīcinātu”? Prātin, nāc mājas! Runa te nav par politisku ietekmi vai tās trūkumu, runa ir par tādiem jo būtiskiem jēdzieniem kā korupcijas novēršana, tiesiskums un atklātība. Ja Lembergs ir kļuvis par šī procesa redzamāko anti-varoni, tad lielā mērā pats vien ir vainīgs. Būtu viņa klusi sēdējis savā Ventspilī, situācija, ļoti iespējams, būtu citāda, bet viņam allaž ir bijušas pretenzijas uz vietu lielajā politikā, turklāt ar nepārtrauktību

apgāvojumiem, ka pret viņu ir angažēti pilnīgi visi, arī likuma aizsardzības institūcijas (Lembergs: „[Ģenerālpakurētās] Krimināltiesiskā departamenta vadītājs Arvīds Kalniņš ir simtpcentīgs sorosietis”), veselas politiskas partijas, valsts televīzija un radio („Pāklausīties Latvijas Nacionālās televīzijas un radio politiskos raidījumus – galvenais ir Lembergam aizbāzt muti”), Amerikas Savienotās Valstis („Kad sprāga īpašumu burbulis, atkal viena daļa nacionālās burzuažijas izsīka. Īpašumus savāca bankas, ko kontrole skandīnavi, bet faktiski tās caur skandīnavi kontrole amerikāni”) un, kā jau rakstīju, acīmredzot arī ļauņa feja no Rietumiem.

Gods kam gods, intervija *Dienā* nebija tik lišķīga, cik raksturīgi lišķīgas ir „intervijas” *Neatkarīgajā*. Žurnālists Sandris Točs par Lemberga apgalvojumiem izrādīja pie tiekām lielu skepsi, piedevām intervijai blakus bija politologa Pētera Vinķela komentārs, kurā pausts lielisks salīdzinājums: „Aivaram Lembergam Sorosa struktūras ir kā Hīgs bozons, parādība, ar ko izskaidrot visu, kas notiek dabā.” Tācu atkārtošos runas te ir par tiesiskumu, ne par viena amerikāņa sazīvērestību pret vienu konkrētu Latvijas politikāni. Tas nu reiz būtu jāsaprot visiem un uz visiem laikiem, tostarp arī žurnālistikā.

Nobeigumā atklātības moments ari no manis paša: kādreiz esmu vadījis Sorosa fonda Mediju programmu, kā arī Džordža Sorosa un ASV valdības finansētā Baltijas-Amerikas partnerītības fonda valdi. Esmu „sorosists”. Bet esmu pārliecināts, ka mans viedoklis par Aivaru Lembergu nebūtu citāds, ja ari man ar fondu nekad nebūtu bijušas nekādas attiecības, jo esmu Amerikā izglītīts tiesiskuma un pretkorupcijas stingrs atbalstītājs.

Kārlis Streips

No redakcijas. Mūsu laikraksta 2012. gada 8. numurā publicēta intervija ar Sorosa fonda Latvijā izpildīdirektoru Andri Aukmani „Ko Latvijai „nodarijis” Dž

Sallija Benfelde

Neklūt par mazākumu savā zemē

Saruna ar ANO Starptautiskās Migrācijas organizācijas (*International Organization for Migration*) Rīgas biroja vadītāju, četru bērnu tēvu Ilmāru Mežu

Kāda šobrid ir demografiskā situācija Latvijā?

Pēdējos divdesmit gados Latvijā bērni ir dzimuši uz pusi mazāk, nekā savulaik dzima viņu vecāki. Tas nozīmē, ka Latvijā ir aptuveni pusmiljons jauno latviešu ģimēju vecumā no 20 līdz 40 gadiem, bet piedzimuši ne-pilni 300 tūkstoši bērnu. Mums ir viena no zemākajām dzimstībām pasaulei: 1,1 – 1,2 bērni uz ģimeni, tātad piedzimušo ir gandrīz divreiz mazāk nekā mirušo. Ja nespēsim mainīt Latvijas demografisko politiku, tad neatgriezeniski būsim nostiprinājuši situāciju, ka Latvija izmirst. Jau-nākā paaudze vecumā līdz 20 ga-diem jau ir uz pusi mazāka, un, ja viņiem arī dzims vidēji viens bērns uz ģimeni, tad viņu bērni jau būs tikai ceturtā daļa no to latviešu skaita, kas ir tagad. Vārdu sakot, katra nākamā paaudze ģeometriskā progresijā ir uz pusi mazāka. Protams, tie ir aptuveni skaitli, jo tieši no jaunās paaudzes ļoti daudzi brauc prom.

Visā attīstītajā pasaulei salidzī-najumā ar jaunattīstības valstīm dzimstība ir ļoti zema, bet ir ļoti liela atšķirība starp tām attīstītā-jām valstīm, kas apzinīgi veido savas valsts nākotni, – piemēram, Amerikas, Anglijas, Skandinavijas valstu un arī Igaunijas situācija, un valstīm, kuras to nedara. Valstis, kas šo problēmu risina, dzimstība ir aptuveni divas rei-zes lielāka. Protams, arī divi bērni ģimē vēl nav pilnīgs problēmas atrisinājums, bet par pro- centiem deviņdesmit tas jau ir risinājums tam, lai valsts varētu pastāvēt arī pēc 100 gadiem, vienlaikus īstenojot reālu un integrējošu imigrācijas politiku. Ja tuvākajos piecos gados mēs Latvijā kardināli nemainīsim demografijas politiku, lai vismaz nodrošinātu Igaunijas līmeni, kur dzimstība izlidzinās ar mir-stību, tad trīs, četri paaudžu laikā Latvijas pamatiedzīvotāju būs vairs tikai 10 – 20 procentu no visiem, kas šeit dzīvos. Skaidrs, ka vairs nebūs iespējams runāt par latviešu valodu un kultūru, un tad jājautā, kāda būs Latvijas kā valsts jēga. Man gribētos, lai Igaunijas valdība pārņem arī Latvijas valdības funkcijas. Igaunijas Konstitūcijā ir ierakstīts, ka Igaunijas valsts mērķis ir nodrošināt igauņu kultūras un valodas pastāvēšanu un saglabāšanu. Tas nozīmē, ka pastāvēs un būs arī igauņi, jo bez viņiem nevar būt valodas un kultūras, tātad valstīj ir konkrēta demografijas poli-tika. Mūsu Satversmē diemžēl tas nav ierakstīts, un arī mūsu valsts politika tiek veidota tā, ka Latvijas valsts mērķis nav valo-das un kultūras saglabāšana – tātad mērķis nav latviešu pastā-vēšana. Acimredzot mūsu mērķis ir nodrošināt maksimālu lab-klājību tiem cilvēkiem, kuri Lat-vijā dzīvos, nerēķinoties ar to, kas viņi būs.

Kāpēc Latvijā ir tik ļoti zema dzimstība? Vai iemesli ir tikai ekonomiski?

Galvenokārt tās ir valsts bez-bērnu politikas sekas. Latvijā jaunās ģimenes faktiski tiek

sodītas, ja tās domā par otro vai trešo bērnu un šie bērni tiešām piedzimst. Cītās valstīs dažādā veidā maksimāli censās kom-pensēt izdevumus, kas rodas bērnu dēļ, un tas nebūt nenozi-mē, ka vienmēr tiek dota skaidra nauda. Piemēram, ir divas ģi-menes – vienā ir divi vai trīs bērni, bet otrā bērnu nav, un ģime-ne ar bērniem nevar saglabāt tādu pašu dzīves līmeni kā ģi-mene bez bērniem. Mūsu nodokļu politika faktiski uz bērniem raugās kā uz preci, kas apliekama ar attiecīgiem nodokļiem. Piemēram, ar nodok-ļiem neapliekamais minimums. Pat premjērs Dombrovskis bija spiests piekrist, ka pirmām kārtām būtu jādomā par iespēju neapliekamo minimumu vecā-kiem ar bērniem dubultot. Fi-nanču ministrija šo domu atkal ir veiksmīgi norakusi, jo Latvijai, redz, tāpēc zudīšot konkurre-spēja budžeta tūlītējas nesabalansētības dēļ! Tātad mūsu valstīj svarīgākais ir ideāli skaitli, parei-zas grāmatvedības atskaites par budžetu, tā sabalansētību, par inflāciju un tamlīdzīgi, bet tā absolūti nerēķinās ar atziņu, ka tas tiek darīts, upurējot latviešu nākotni.

Kas jūsuprāt pavisam konkrēti būtu jādara? Naudas budžetā tomēr ir tik, cik tās ir, un kaut kam to vajadzēs atņemt, – kam lai atņem?

Igaunijas budžets nav nesa-mērojami lielāks par Latvijas budžetu, šie abi budžeti ir ļoti salīdzināmi. Tas, ko pēdējos des-mit gados Igaunija ieguldījusi demografijas uzlabošanā un kas panācis īstu demografisko izrā-vienu, maksāja to pašu miljardu dolaru jeb aptuveni 600 miljonu latu, ko Rīga vieglu roku ir ie-guldījusi Dienvidu tiltā. Mums ir Dienvidu tilts, un nākotnē ķīnieši pa to varēs skaistīt braukt. Igaunijem tāda Dienvidu tilta nav, jo viņiem nav slimīgas tieksmes būvēt grandiozus tiltus un ēkas. Mums bija ideja par grandiozu koncertzāli uz Daugavas ūde-niem, tā neīstenojās, bet pašlaik tiek celta milzīga ēk par miljoniem četrdesmit Valsts ieņēmu-mu dienestam. Vai šobrīd Ienē-mumu dienests dzīvo teltīs slik-tos darba apstākļos? Mūsu valstīj prioritāte ir nevis cilvēku, bet lietu un ēku labklājība, un tā ir galvenā klūda.

Katrū mēnesī Igaunija savās jaunajās ģimenes ieguldīja par 10 miljoniem latu vairāk nekā Lat-vija. Igaunijā nav bērnudārzu problēmas, un bērnudārzs patiesi ir garantēts bērniem no pusotra gada vecumā. Līdz pusotra gada vecumam ir krizes ietejmē ne-samazināta māmiņu alga. Ja mā-miņai nav darba stāža, jo viņa ir studente, bezdarbiniece vai vēl gados jauna, viņa saņem 290 euro māmiņas algu. Latvijā tādos ga-dījumos valsts maksā tikai 50 latus, pēc gada ģimene saņem tikai 8 latu mēneša pabalstu, un jaunā māmiņa Rīgā, piemēram, var stāvēt bērnudārza rindā kaut līdz bērna skolas vecumam. Manā ģimēnē, starp citu, dēls sagaidīja rindu bērnudārzā, kad

viņam jau bija seši gadi un pienācis pirmsskolas apmācības gads. Patiesībā jaunās māmiņas tiek konsekventi sodītas par to, ka ir atļāvušās pirmo bērnu, – par otro un trešo vispār nerunāsim.

Igaunijā patiesi ir bezmaksas izglītība. Latvijā, kaut arī nav jā-maksā skolas nauda, faktiski tie ir vismaz vairāki simti latu mā-cību gadā, kas jāmaksā dažādām izglītības procesa vajadzībām:

maksas pusdienu Latvijā no-drošina tikai pirmklasniekiem, tāpēc skolā nolēma atstāt zēnu uz otru gadu, kaut arī sekmes viņam bija normālas. Skolotāji rūpējās, lai vismaz vēl gadu viņš būtu paēdis.

Trešā lieta, kas atšķir Latviju no Igaunijas, ir bezmaksas veselības aprūpe. Protams, formāli Latvijā grūtniecēm par veselības aprūpi nav jāmaksā, bet reāli ir ļoti liela

vijas valdībai nav vēlēšanās to atlauties.

Kāpēc mums naudas budžetā nepietiek?

Mums celi, ceļa zīmes un dau-dzas citas lietas ir krietni vien dārgākas nekā Igaunijā. Mēs pro-duktu vai pakalpojumu pērkam dārgāk nekā Igaunijā, jo tāda mums tā sistēma ir izveidota. Varbūt mums arī mazāk cilvēki maksā nodokļus, taču valdība tikai nesen sāk to risināt. Igau-nija krizes gados atrada iespēju atbalstīt jaunās ģimenes, lai tām izdevīgāk būtu ar pirmo un otro bērniņu palikt Igaunijā, nevis aizbraukt darba meklē-jumos.

Nav iespējams, ka Latvijas polītiķi nezina un nesaprot to, ko jūs stāstāt. Kāpēc joprojām demografija ir prioritāte tikai formāli?

Savulaik domāju, ka man jā-tiek pie politiķiem un valsts vadītājiem un tas viss viņiem jāizstāsta, tad viņi sapratīs un viss būs kārtībā. Jau sen esmu izstāstījis, viņi visu ir dzirdējuši dau-dzas reizes. Problema ir tā, ka mūsu politiķi Saeimā un valdībā ir tikai cilvēki, tādi paši kā mēs – ar saviem trūkumiem, ar saviem plūsiem un minusiem, ar savu šaurāko vai plašāko redzesloku. Šobrīd mums patiesībā valdībā ir divi spēcīgi finanču ministri – Vilks un Dombrovskis, bet nav neviena premjēra. Viņi prot no-drošināt iespējami lielākus ie-nākumus valsts kasē, perfekti rēķina kā kvalificēti grāmatveži, bet nav premjēra, kas prastu redzēt, kā papildus iekāstēt nau-da jāiegulda. Ja pie viņiem atnāk un rada bezizejas situāciju, pie-mēram, runājot par savu demisiju, tad viņi padodas, lai viņu partijas politikas un valdības kāršu nāmiņš nesabrukta. Premjērs Dombrovskis atstāj iespaidu, ka viņš gan gribētu rīkoties, bet viņš nav tik izlēmīgs, lai pārē-jiem pateiktu, ka tā ir prioritāte un tā būs būt. Viņš pasaka, ko vajadzētu darīt, bet piespīst pā-rejtos rīkoties nespēj. Pašlaik mums valdībā tiešām ir daudzi ļoti labi izglītoti ministri, un viņi labprāt skatās, kā problēmas risina Rietumos – piemēram, Skandinavijā. Un viņi neredz, ka Skandinavijā pirmā uzmanība tiktu pievērsta demografijas pro-blēmai, tās nav prioritāšu sa-rakstā, – tātad arī mums par to nav jāuztraucas un neko ipašu darīt nevajag. Nelaime tā, ka mūsu valdība neiedomājas, ka tur šīs problēmas ir gandrīz at-risinātas, dzimstība ir divreiz augstāka un vajadzīgās norises un darbi ir ikdienas sarakstā, tāpēc valdības speciāli ar šiem jautājumiem nenodarbojas. Vi-niem nākotnē nodrošināti ap-tuveni 90 procenti no nepiecie-šamā darbaspēku nākotnē importē. Anglijā un Īrijā ie-brakušie austrumeiropieši asi-milējas jau piecu gadu laikā.

(Turpināts 15. lpp.)



Ilmārs Mežs: Lēnām un nemanāmi, bet sa-biedrība pamazām izglītojas, arī deputāti. Atceros, kad pirmās reizes gāju uz Saeimas komisijām runāt par demografijas problēmām, cilvēki smīnēja, atlāvās pat jēlibas un visādus jociņus par to, ka risinājums ir at-slēgta elektrība, tad tumsā būs sekss un bērni. Viņi pat nemēģināja dzirdēt un sa-prast, par ko runāju.

mācību grāmatas, darba burt-nīcas, soma, treniņterps, apavi. Tas ir vesels bizness, kas "pie-limējies" Izglītības ministrijai. Tī-šām tiek mainīti izglītības stan-darti – nevis tikai ar mērķi izglī-tību uzlabot, bet drīzāk mainīt grāmatu, lai varētu drukāt jaunu un vecākiem būtu atkal jāpērk cita mācību grāmata, jo vecākā bērnu grāmata jaunākajam vairs neder. Pie izdevumiem par izglī-tību Latvijā jāpieskaita arī pus-dienu nauda. Igaunijā skolēnu pusdienas ir bez maksas. Pat turīgajā Somijā, kur vecākiem nav problēmu maksāt par pus-dienām, valsts par savu goda pie-nākumu uzskata samaksāt vien-kāršas pusdienas visiem skolē-niem, no 1. līdz 12. klasei ieskaitot. Protams, grāmatas un citi mācību līdzekļi ir bez maksas, vecākiem tie nav jāpērk. Kādas Latvijas lauku skolas skolotāja stāstīja, ka pierunājusi direktori atstāt vienu puisīti otru gadu 1. klasē, jo pirmklasniekiem pus-dienas ir bez maksas. Zēna ve-cāki ir dzērāji, un zupas šķivis skolas pusdienās ir dienā vienī-gais siltais ēdiens, ko viņš var dabūt. Kā zināms, valsts bez-

starpība, vai grūtniece izvēlas vai neizvēlas veselības aprūpes pa-kalpojumus par maksu. Pēc sa-vas ģimenes pieredzes zinu, kā viss notiek: valsts financejums konkrētajā slimīnā, kur to var saņemt, ir beidzies, un grūtniecei iesaka atnākt pēc vairākiem mē-nešiem vai pat nākamajā gadā. Bieži vien tad jau bērns ir pie-dzimis vai arī topošā māmiņa tik ilgi nav drīkstējusi gaidīt, jo bērnam ir veselības problēmas, kas būtu novēršamas, ja laikus tiktu atklātas.

Minētās trīs lietas: bērnudārzi, reāla bezmaksas izglītība skolās un bezmaksas veselības aprūpe topošajām māmiņām Latvijā ir atstāta tīrgus ziņā. Bērns patiesībā ir pielīdzināts greznuma lietai, tā ir kā izšķērdība, ko ģimenes lielākoties nevar atlau-ties. Mūsu valsts palīdzība ir sim-boliska. Piemēram, reāli nodokļu atlaide par vienu bērnu ir 17,5 lati mēnesi, bet tai vajadzētu būt minimālās algas apjomā. Tad, piemēram, ģimenei ar di-viem bērniem un 400 latu mē-neša ienākumu ienākumu nodoklis nebūtu jāmaksā vispār. Igaunija to var atlauties, bet Lat-

Urmakam tikai ar bīstekli!

Ilona Leimane, Vilkaču mantiniece, romāns, apgāds „Zvaigzne ABC”, 224 lpp.



Šogad aprit septiņdesmit gadi kopš Ilonas Leimanes (1905–1989) debijas romāna **Vilkaču mantiniece** pirmpublikācijas. Liekas, pamats jaunam izdevumam, šoreiz Zvaigznes ABC apgāda serijā „Skolas bibliotēka”, būs meklējams interesē par šo romānu, ko uzvāndījis Bruno Skultes tāda paša nosaukuma operas iestudējums pērn Latvijas Nacionālajā operā. Ierosme operas libretam kā nekā komponistam nākusi no Leimanes romāna.

Kāda tad **Vilkaču mantiniece** izskatījās (vai **varetu būt** izskatījusies) tūlīt pēc sākotnējās parādišanās, kāda tā izskatījās dažus gadus vēlāk, un kādu to ieraugām tagad? –

1942. gads Latvijai bija vācu okupācijas otrs gads. Vācu okupanti mūsu tautas literārās rosmes neuzmanīja un necenzēja ne tuvu tik stingri kā krievu kungi pirms un pēc vācu laika, tomēr, par romānu domājot, šis apstāklis, kā arī necik sen aizvadītais Ulmaņa laiks ir jāpatur prātā. Ulmaņa laikā par pozitīvu tika uzlūkota rakstnieku

pievēršanās lauku dzīves tematiem, tikai laukus bija vēlams ideālizēt, kā Virza to daria **Straumēnos**. Leimane laukiem tiešām pievēršas, taču ideālizācijas trūkst: viņas temats ir liels, ilgstošs naids starp divām lauku sētām - Dievložiņiem un Vilkačiem, kas viena otrai tuvos kaimiņos. Vācu okupantiem, tā kā viņus tas interesēja, Leimanes sižets varēja būt gluži pieņemams. Kamēr mūsu brīvibas gados rakstnieki daudz rakstīja par cīņu un konfliktiem ar ārejo ienaidnieku, t. i., ar cittautešiem (Aleksandrs Grīns!), tikmēr Leimanai latvieši, turklāt vēl kaimiņi, plēšas paši savā starpā, cik jauki! Vācu inspirētā vēsture tiecas viņu senču ienākšanu Baltijas telpā un Livonijas izveidošanu tulkot kā kārtības un miera ieviešanu vidē, kur maztautas allaž kērušās cita citai pie rikles, un Leimanes romāns nu parādija, ka stridiem un kašķiem nav obligāti jāmeklē ārējs ienaidnieks, cilvēki var naidīgi būt arī paši savā starpā.

Viedais kritikis Jānis Rudzītis (1909–1970) atsevišķu recenziju par **Vilkaču mantinieci** tā i neuzrakstīja, tomēr salīdzināšanas nolūkā viņš šo darbu vairākkārt pieminēja, apcerot 1948. gadā mēnešraksta **Laiks** 23. numurā Ilonas Leimanes nākamo romānu **Vadātājs**. Rudzītis raksta:

Vilkaču mantiniece tiešām bija labs romāns, kuriā saistīja izdevīgi izvēlētā viela, šīs vielas pazīšana, īpatie, skaidri veidotie raksturi un autores cenšanās darīt bagātāku literāro valodu, uzņemot tajā lielāku skaitu archaismu un provinciālismu. Droši var teikt, ka neviens rakstnieks nav tik daudz izmantojis Milenbacha un Endzelīna vārdnīcu kā

Ilona Leimane, rakstot savu Vilkaču mantinieci. Leimanessasniegumi šai virzienā nav apstrīdamī. Un tā ar Vilkaču mantinieci radies paraugs, kam tiecas sekot Leimane pati un kam būtu ieteicams sekot arī citiem rakstniekiem, kuri nav vienaldzīgi pret savas valodas vārdu bagātību.

Te, lūk, runā cilvēks, kas savu vērtētāja un apcerētāja karjēru iesāka tieši Kārļa Ulmaņa varas gados, un citātā viņš atbalso Ulmaņa laika aizraušanos ar mūsu valodas bagātināšanu un leksikas latviskošanu.

Bet 1952. gadā izdotajā romānā **Laimīgie** Anšlavs Eglītis izcilā Eslingenās bēgli nometnes rakstnieku vakara notēlojumā uzved skatuve rakstnieci Mirjāmu Kodeļu, kurās tēlā nav grūti saskatīt mūsu pašu Ilonu Leimani, un liek viņai lasīt publikai priekšā archaismiem un apvidvārdiem pārblīvētu tekstu, no kurā lai šeit citēts kaut viens pats teikums:

Un raugi, kad pieurdzes pierūga kurkuļiem un sviestapureņu kumšķenīcām, no Lielpuiškariem uz Ērgemes pusī, savīšusies mandarotā spendzelē, dengti un svabadi žākstīdamās, agni vien meimuroja dabra un it pasprauna dukte.

Kad Eglīša romāna galvenā persona Indriķis Kandavs ar blakussēdētāju čukstus vienojušies, ka no dzirdētā maz sapratuši, paveīga kundze, kas viņiem nosēdusies aiz muguras, spīvi šnāc:

Kas tur ko saprast? Katrs stulbenis dzird, cik nepazīstamie vārdi skan latviski. Katrs jūt, ka viņu apņem latviskas sencības burvīgā gaisotne. Kāda tam nozīme, ja zināsim, vai časkas ir

cūku pakaiši vai garšīgs gaļas ēdiens? Sencības gars ir tas, kas šeit jāuztver!

Gribas apgalvot, ka kopš Eglīša **Laimīgo** nākšanas klajā dažam labam lasītājam Ilonas Leimaness neapšaubāmi ar lielu piepūli savīšo leksikas kollekciju patiks vairāk uztvert ar iekšēju smīnu nekā ar apbrīnu. To būs panākusi Eglīša asā spalva, viņa satiriķa talants. Protams, gluži tik cieši kopā sablīvētus, sakoncentrētus svešādos terminus kā Eglītim mēs **Vilkaču mantinieci** neatradīsim. Parasti teikumā tādi ir pa vienam vai diviem. Lielāko šādu vārdu puduri trāpijās uziet jaunā izdevuma 79. lappusē: „Viņa uzmanīgi klausās sievu runās, kad tās vakaros, lielājā **rimbulī** sasēdušās, šuj **spēdeles** vīriešu kreklu padusēs, ada **ricakainus** cimdus galus vai arī pašas saviem **pusaīniem** metīna klāt pakulu **pierietēnus**.” Tautiešiem, kas maldīgi domā, ka īsti sulīgi lamāties var vienīgi krievu valodā, Ilona Leimane piedāvā, lūk, šādu dialoga paraugu:

Vārdavnieks: Pagasta palastule, šķetavniecie!

Dace: Atstājies, urmaka! Uz rāvienu atstājies, jeb nēmšu bīstekli un sadošu pa galvu! (87.)

Jaukā **Vilkaču mantinieces** izdevuma ievadvārdu rakstītājs, literātūrzinātnieks Viesturs Vecgrāvis gan raksta bez jebkāda pamanāma iekšēja smīna, kad viņš saka:

Varētu teikt, ka Leimanessas virmo tagad jau aizmirstas latviskās valodas bagātības un skaistums. Mēs nereti tikai pēc konteksta varam nojaust, ko nozīmē tas vai cits romānā minēts vārds, tā vai cita fraze vai vārdkopa. Tomēr ir gadījumi, kad

nēlīdz pat konteksts, un tad atliek vai nu meklēt Milenbacha un Endzelīna vārdnīcas sējumus, vai gluži vienkārši lauties valodas fonētiskajam valdzinājumam... (13.)

Šī zinātnieka vēl 2012. gadā paustā nostāja būtiski neatšķiras no tā, ko Eslingenās rakstnieku vakarā teica paveīgā šnācēja vairāk nekā pirms sešdesmit gadiem. Tomēr prioritātes latviešu valodas kopšanas druvā šajos gados ir stipri mainījušās. Mums ir svarīgi izdomāt un apgrozībā laist latviskojumus jo daudziem modernās technikas un elektro-nīkās sazināšanās jomā ienākošiem svešvārdiem, bet samērā mazsvarīgi ir vārdi un izteiceni, kādi dzīvē un darbā lietoti sirmā senatnē.

Citādi romāns **Vilkaču mantiniece** savu aptuveno tapšanas laiku ir pārdzīvojis stipri labi, un to vēl arvien varam uzskatīt par vienu no labākajiem latviešu romāniem. Pat ja tajā ir daudz archaisku vārdu un ja necik mūsdienīgas negrib izskaitīties pirmās trīs lappuses ar gausu un pamatigu turpmākās darbības vides un dabas aprakstu, kopiespaids par grāmatu vēl arvien ir pozitīvs. Vienīgi jābažījas, ka grāmatas ietilpināšana serijā „Skolas bibliotēka” varētu būt pārpratums. Skolas vecuma jaunieši diez vai būs gatavi nēmēt preti neparasto, neizskaidroto un viņiem arī šķietami nevajadīgo leksiku. Turklāt Dievložiņu Andreja un Alines Salnas ārkārtīgi intensīvā kaisle vienam uz otru, kā arī abu sētu ne mazāk intensīvais naids noteikti būs ārpus jauno lasītēmēgīnātāju pašu pieredzes loka, tāpēc sižēt viņiem būs grūti iejusties.

Eduards Silkalns

Jaunais Bībeles tulkojums



Šī gada 13. oktobrī Rīgā Latvijas Bībeles biedrība riko jauņu latviešu valodas Bībeles tulkojuma svinīgās atvēršanas sākumojumus ([sk. www.bibelesbiedriba.lv/JT_atversana.html](http://www.bibelesbiedriba.lv/JT_atversana.html)).

Bībeles tulkojums, ko pašreiz bazīnā parasti lietojam, ir 1965. gadā Britu Bībeles savienības (*British and Foreign Bible Society*) Londonā izdotais vai tā nedaudz revidētais variants, ko 1997. gadā izdevusi Latvijas Bībeles biedrība. Ar šī 1965. gada izdevuma izdošanu darbojās Latvijas sūtnis Londonā Kārlis Zariņš, kas pats bija Britu Bībeles savienības loceklis. Viņa dzīves laikā 1953. gadā jau iznāca Jaunās Derības un Psalmu tul-

kojums, bet sūtnis Zariņš aizgāja mūžībā 1963. gadā un tā pats neredzēja pilnā Bībeles tulkojuma iznākšanu. Ar šī tulkojuma tekstiem strādāja pirmajā Latvijas neatkarības laikā izglītotie trimdas teologi, mācītāji un valodnieki.

Jaunā tulkojuma daļas Rīgā iznākušas jau agrāk: Evaņģēliji un Apustuļu darbi 1999. gadā, Vecās Derības poēzijas grāmatas 2000. gadā, Jaunās Derības vēstules un Jāņa Atklāsmes grāmata 2001. gadā, Deiterokanoniskās grāmatas 2005. gadā. Tas ir devis iespēju plašākam lasītāju lokam iepazīties ar jaunā tulkojuma progresu un norādīt uz iespējamiem labojumiem pirms pilnās Bībeles iznākšanas.

Bet tagad laiks ir beidzot pieņācis, un 2012. gadu varēsim iezīmēt par jaunā tulkojuma izdošanas gadu. Laiks rādīs, cik populārs būs jaunais tulkojums, cik turpināsim lietot ierasto tulkojumu un cik pāriesim uz jauno. Katrā ziņā jaunais tulkojums ir modernākā, kopumā mūsdieni lasītājam vieglāk uztveramā valodā, lai gan Bībeles pazinējiem pietrūks daža laba

izteicēja no vecā tulkojuma.

Pāris mazu piemēru, kas sniedz ieskatu tulkojāju darbā.

137. psalma pirmie divi panti
1965. gada izdevums:

Pie Bābeles upēm - tur mēs sēdējām un raudājām, kad piemiņējām Ciānu.

Savas kokles mēs tur pakārām vītolos.

Jaunais tulkojums:

Pie Bābeles upēm, tur sēdējām raudādami un atcerējāmies Cionu!

Turienes vītolos pakārām savas cītaras.

No Pāvila vēstules galatiesiem 5:13

1965. gada izdevums:

Jo jūs, brāļi, esat svabadībai aicināti. Tik ne tādai svabadībai, kas dod vaļu miesai, turpretī kalpojet cits citam milētibā!

Jaunais tulkojums:

Bet jūs, brāļi, esat aicināti brīvībai; vienīgi nedodiet vaļu miesas tieksmēm, bet kalpojet viens otram milētibā.

Lai jaunais tulkojums visiem dotu ierosmi no jauna un ar jaunām acīm lasīt Bībeli!

Prāv. Dr. Andris Abakuks

„Zvaigznes” grāmatas varat iegādāties, sazinoties pa e-pastu tirdznieciba@zvaigzne.lv vai rakstot „Grāmatu klubam” Rīgā, Biķernieku ielā 19, LV-1039 un zvanot tālr. +371 67801708

Visas Latvijā iznākušās grāmatas varat iegādāties pie lielākā grāmatu tirgotāja

„LATVIJAS GRĀMATA”



Rakstiet, zvaniet, un grāmatas Jums piesūtīs pa pastu.
SIA “L. Grāmata”

Rīga, Elizabetes iela 17, LV-1050
Tālr. +371 67223294
Tālrakstis +371 67227248
E-pasts: lgramata@lgramata.lv

LKSAA „Dzintars” kongress Bruknā

Zemgalē, netālu no katolu svētceļojumu vietas Skaistkalnes, jaunajā garīgās atdzimšanas centrā „Bruknas muižā” no 20. līdz 22. jūlijam pulcējās Latviešu katolu studentu un akadēmiķu apvienības (LKSAA) „Dzintars” biedri, lai atbilstīgi statūtu prasībai pārvēlētu savu vadību. LKSAA „Dzintars” ir globāla organizācija ar četrām nodalām ASV, trim Latvijā un vienu Kanadā. Organizācija dibināta 1947. gadā Vācijā. No aptuveni 250 biedriem puse dzīvo Latvijā.

Izmantojot apvienības biedra, Saldus prāvesta Andreja Mediņa atsaucību, kongress varēja notikti viņa vadītās biedrības „Kalna svētībukopiena” apsaimniekotajā „Bruknas muižā”, kas ir garīgās atdzimšanas centrs cilvēkiem, kuŗi nonākuši atkarībā. Pēc principa *Ora et labora*, tātad ar ne-

2012. gada kongresu padarīja par kaut ko īpašu, un kulmināciju tam visam deva divi dievkalpojumi sestdien V.E. bīskapa Antona Justa vadībā, bet svētdien prāv. Andreja Mediņa divu stundu dievkalpojums ar inspirējošo gaisotni aizskrēja kā vējš. Kapellā, kas atrodas muižas pagrabā, vai visi ienāk bez apaviem, priesteris Sv. misi celebrē basām kājām, un dievlūdzēji, sasēdušies rīnķi gar sienām vai pat nomeitušies ceļos uz paklājiem turpat altārā priekšā, aktīvi un personīgi iesaistās dievkalpojumā.

Kongresu sestdienas rītā atklāja LKSAA prezidents Valdis Labinskis, pēc tam tika ievēlēts goda prezidijs ar trim bijušajiem prezidentiem - Olgerts Balodis (Ņujorka), Barba Tuzika un Uldis Vērdiņš (abi Rīga). Pagodināti tika arī seši no pirmajiem 11 dzintariešiem kas 1992.

biedre, Latvijas Nacionālās bibliotēkas Bērnu literātūras centra vadītāja Silvija Tretjakova.

Pēcpusdienā notika biedru pilnsapulce, kurā piedalījās aptuveni 30 pilntiesīgi biedri, bet liels skaits, īpaši no ārzemēm, bija pārstāvēti ar pilnvarām. Veicais prezidijs sniedza pārskatu par iepriekšējo divu gadu darbību un saņēma kopumā arī pozitīvas atsauksmes, īpaši par jaunajām idejām attiecībā uz kongresa rikošanu ārpus Rīgas un arī par Draudzības konventu, kas pagājušajā gadā pirmo reizi notika Dievmātes svētkos Aglonā, un biedri nolēma, ka tradīcija turpināma. Tāpēc šogad 14. augustā dzintarieši atkal pulcējās Maizes mūzejā Aglonā. Ziņojumi tika nolasīti no visām Latvijas vienībām, kā arī tie, ko atsūtījuši no LKSAA „Dzintars” Kanadas vienības seniors



Jaunais prezidijs. 1. rindā: L. Balode, D. Golubecka, D. Raģele, 2. rindā: U. Vērdiņš, K. Litauniexs un V. Labinskis

binskis, kopā ar viņu darbosies Diāna Raģele, Diāna Golubecka, Lelde Balode, Kārlis Litauniexs un Uldis Vērdiņš.

Vakarā sekoja „Mediju forums”, ko vadīja katolu Baznīcas Rīgas archībīskapa sekretāre Irēna Pu-jate, referātu „Jaunais medijs – iespējas un riski” nolasīja Nacionālā elektronisko plašsazinas līdzekļu padomes (NEPLP) loceklis Dainis Mjartānas, bet diskusijās piedalījās Radio Vatikāns korespondents Aigars Brigmanis un students Edgars Skutels. Sarunu centrā bija - kas darāms, lai katolu Baznīca ar plašsaziņas līdzekļu palīdzību sabiedrības apziņā varētu nostiprināt ticības pamatus. Apvienības biedra Dai-ņa Mjartāna ievēlēšanu NEPLP atbalstīja arī LKSAA „Dzintars”. Vakars izskanēja ar vietējās mūzikas Evas koncertu un deju mūziku, kas jau visai drīz pārvērtās rotālās, kuŗās labprāt gāja dzintariešiem līdzi atbraukušie bērni un jaunieši.

Svētdien Latvijas Universitātes vadošās pētnieces un lektori Ineses Runces vadībā tika lasīts referātu cikls „Laij Baznīcā”. Trīs stundas ilgušajos lasījumos piedalījās referenti no Rīgas, Zemgales un Latgales: Jānis Valteri-tenheims, Terezija Lasmane, Edgars Skutels, Digna Tarvida, Maija Upeniece un Valdis La-binskis. Referāti bija loti daudzveidīgi - no personiskās pieredzes līdz filozofiskām pārdomām - un atklāja laju darba visai plašo diapazonu. Izskaņā „Kalnu svētības kopienas” pārstāvē vēl izrādi mužu, pēc vecas armēnu katedrāles parauga topošo kapelu un mužas dārzus.

Aicinu atbalstīt šo brīnišķīgo vietu, it īpaši ar dažiem simtiem latu statujas uzstādīšanai pie toposā dievnama. Pateicībā par to pie statujas tiks iegravēti ziedotāju vārdi! Kongresu beidza ar lūgšanu un himnu „Dievs, svētī Latviju!”.

Valdis Labinskis



Kopskats

pārtrauktu darbu un lūgšanu cilvēki te atbrīvojas no narkomanijas, alkohola, spēļu un citu atkarību sērgas. Garīgā centrā pašlaik divdesmit cilvēki meklē sev ceļu atdzimšanai un jaunai dzīvei. Tāpēc katru dienu trīs stundas tiek pavadītas uz ceļiem lūgšanā, darbu steigā reizēm pat dārza dobē. Garīgais centrs iztieku bez psicholoģiem, sociāliem darbiniekim, saimnieciskā personāla utt., arī bez valsts pabalsta, jo paši strādā, visu paveic, dažu brīvprātīgo atbalstītu un sava prāvesta Andreja Mediņa vadīti.

Šī gaisotne LKSAA „Dzintars”

gada 17. augustā Rīgā kļuva par pilntiesīgiem apvienības biedriem Latvijā. Visi saņēma piemiņas dāvanu arī ar LKSAA „Dzintars” tapušo tvaartu (CD) „Laiku i myuža roksti” par latgaliešu rakstnieku Antonu Rupani un viņa piemiņas saglabātāju dzejnieci un dzintarieti Paulini Zālāni. Ar klusuma brīdi tika pie minēts Kanadā 98 gadu vecumā mūžībā aizgājušais apvienības biedrs Salomons Gabrāns, bet nedaudz vēlāk, pasniedzot krāsas un cepuri, apvienībā tika uzņemta studente Lelde Balode. Atklāšanas sarīkojuma akadēmisko runu sacīja apvienības

Dr. Vilis Mileiko, Lidija Tarbuna (Grandrapidi), Anita Poča (Čikāga). Biedri ASV pēdējos trīs gados LKSAA „Dzintars” aktivitātēs Latvijā atbalstījuši vairāk nekā ar 10 000 ASV dolaru. Ziedoņumi saņemti arī kongresa atbalstīšanai, viens pat 500 dolaru apjomā. Tāpēc arī LKSAA „Dzintars” var atskatīties uz samēru stabilu līdzšinējo finanšu darbību, un tāda tā solās būt arī nākamajos gados. Tomēr apvienības budžets nākamajiem diviem gadiem pieņems mazāks nekā agrāk, lai veidotu atlikumu. Par LKSAA „Dzintars” prezidentu ievēlēts Valdis La-

Latvijas Daugavas vanadžu svētku brīdis Liepājā

Latvijas kaļavīru piemiņas saglabāšana, palīdzība un atbalsts tiem, kuri vēl ir dzīvi, savas tautas vēstures un tradīciju godināšana, kopā pulcēšanās, tā gara spēka uzturēšana Latvijai, kas caurvij Daugavas Vanagu organizācijas pastāvēšanas jēgu jau daudzus gadus desmitus kopš pašiem organizācijas dibināšanas pirmsākumiem Cēdelgemā, bija jūtama arī Daugavas Vanagu Latvijā vanadžu sarīkojumā Liepājā 7. jūlijā. Par saīsta veiksmīgu norisi rūpējās Latvijas vanadžu vadītāja Klāra Mētra un Oska-ra Kalpaka vārdā nosauktā DV Latvijā Liepājas nodaļa, kuŗas vadītājs un loti aktīvs DV rosību atbalstītājs ir Artūrs Vidners.

Sākotnēji ievadīja svinīga DV Liepājas nodaļas karoga ienesānu, kā parasti, kopīga Latvijas un DV himnas dziedāšana, svinīgās uzrunas un koncerts.

Šis gads kopumā Daugavas Vanagu Latvijā organizācijai ir būtisks, jo ievēlēta jauna valde un tās vadība uzticēta kaļavīram pēc savas dziļākās būtības - Latvijas armijas ģenerālim Jurim Vectirānam. Kuŗš gan armijas ikdienu no pašiem pamatiem līdz pat vadībai reāli pār zina labāk un kaļavīru vajadzības izjūt tiešāk nekā ģenerālis, cilvēks, kas cīnījies par Latvijas neatkarības atjaunošanu kopš pašiem šīs cīņas pirmsākumiem Atmodas laikā Latvijā.

Juŗa Vectirāna ievadīvārdoši tieka uzsvērtā loma, ko joprojām veic Latvijas kaļavīri, sargājot Latvijas intereses arī pašreiz - gan ikdienas pienākumos, gan dienestā NATO spēku sastavā Afgānistānā. Generālis uzsvēra arī ikdienā sabiedrības bieži pie mirsto domu, ka kaļavīru pie miņā joprojām ir godājama un kopjama ar lielu saudzību, jo tieši kaļavīrs aizvien ir gatavs savu dzīvību atdot par Latviju. Juris Vectirāns runā izcēla arī nozīmi, kāda ir vienotai savstarpejās palīdzības organizācijai, jo tikai tā var paveikt lielus darbus par godu Latvijai.

Daugavas vanadžu sarīkojumā Liepājā piedalījās vairāk nekā 130 dalībnieku - gan Dau-

gavas vanadzes, gan Daugavas vanagi, gan viesi. No Australijas bija ieradusies Austrālijas DV priekšniece Ilga Vēvere. Viņa uzrunā pastāstīja par Austrālijas DV darbiem. Vanadžu saietā piedalījās arī DV CV loceklis Andris Staklis, Austrālijas DV vadītājs Jānis Priedkalns, tuvāki un tālāki viesi. Unikālā, savā skanējumā loti gaišā dzivesprieku apliecinātāja Liepājas zvanu mūzikai grupa atskaņoja gan latviešu, gan ārzemju autoru skaņdarbus. Daugavas Vanagu Latvijā koris dziedāja dziesmas, kas radīja īpašu vienotāju svētku noskaņu Liepājas Latviešu biedrības namā, kur notika sarīkojums.

DV Latvijā vadītājs Juris Vec-

tīrāns teica visiem paldies, pa-sniedza balvas un veltīja atzinīgus vārdus labākajiem, aktivākajiem DV biedriem. Daudziem atmiņā paliks gan dziesmas un dejas, gan cienasts, gan jo vairāk sarunas starp tuvākiem un tālākiem nodaļu pārstāvjiem. Nobeigumā bija ekskursija no Rožu laukuma uz Liepājas kaļavības teritoriju. Jūras krasts, kā jau Liepājā, sagaidīja ar sau-lainu laiku un vēju, atpakaļceļā brījam uznākušais lietus nepavisam nemazināja sarīkojuma dalībnieku prieku par iespēju DV Latvijā svētku reizē pulcēties kopā Liepājā.

Silvija Kaugere, DV Latvijā informācijas daļas vadītāja

Vairāk nekā pustūkstotis Kandavas 3x3 laimes kalēju

Otrs šīs vasaras pasaules latviešu ģimeņu saiets 3x3 no 22. līdz 29. jūlijam Kandavā pulcināja 460 dalībniekus no 13 valstīm, kā arī 125 kandavniekus, kas nāca katru dienu mācīties kādā no ievirzēm. Tas bija lielākais dalībnieku skaits 3x3 vēsturē Latvijā un arī pasaulei.

Saieta 82 dalībnieki bija no ārzemēm - no Zviedrijas 19, Norvēģijas - 19, ASV - 12, Krievijas - 8, vēl arī no Kanadas, Lībānas, Belģijas, Luksemburgas, Vācijas, Francijas, Austrālijas un Meksikas. Tik daudz ārpus Latvijas dzīvojošu dalībnieku nebija bijis nevienā Latvijas 3x3 kopš pirmās nometnes Madlienā 1990. gadā. Turklat aizvien vairāk 3x3 nometnēs Latvijā sabrauc tie ārzemju latvieši un viņu bērni ar ģimenēm, kuŗi atgriezušies uz dzīvi Latvijā.

Kandavas saieta vadītāji bija kuldīdznieki Daiga un Aldis Bitinieki un viņu meitas Laura, Monta un Anete. Šis bija ceturtais Bitinieku vadītais 3x3 - pirms tam bija Skrundā, Kalnos un Kazdangā. Pieredze un saskaņots ģimenes darbs, kā arī kandavnieku atbalsts nodrošināja raitu un sekmīgu tik liela saieta darbu.

Kandavas 3x3 devīze bija "Ktrs pats savas laimes kalējs", un tāpēc jau iepazīšanās vakarā ieviržu vadītājiem vajadzēja ne tikai ieinteresēt par savu mācību, bet arī parādīt, kā laime kaļama, izvēloties vienu no četriem dažāda lieluma vesējiem un uzsitot savu noti saieta kopējā skanējumā.

Kopumā saieta varēja mācīties 42 dažādās teorētiskās un praktiskās ievirzēs. Tradicionāli liela interese bija par Līgas Rupertes un Māras Tupeses vadito Ģimeņu semināru, Aloidas Jurčenko ievirzi „Mūsu spēka avoti”, politiskajām diskusijām Andra Tomāšūna vadībā, par Gunta Zemīša vadito Latvijas senvēstures izpēti un citām „galvas” ievirzēm, kā arī par tradicionālajām „roku” ievirzēm - cepurū darināšanu no doņiem un kļavu lapām, ādas apstrādi, rotkalšanu u.c.

Vairāk nekā pusi - 22 ievirzes - vadīja vietējie ļaudis no Kandavas, Stendes, Sabiles, Tukuma, Kuldīgas, un tās bija arī līdz šim nebijušas ievirzes. Piemēram, Beata Kreicberga ierādīja, kā tamborē lietussargu, Andris Millers tēviem un dēliem palīdzēja tilt pie koka rotālietām, Olafs Baltgalvis mācīja bišu liecas, Inārs Svarcs - fotografēt, bet Inga Brīniņa - zīmēšanu kā meditāciju. Jaunas ievirzes piedāvāja arī 3x3 veterāni, piemēram, Inese Krūmiņa pirmo reizi vadīja ievirzi par latviskajiem rituāliem un tradīcijām, un gan dalībnieki, gan pati atzina to par turpināšanas vērtu.

Plašas iespējas bija dotas arī bērniem - vismazākajiem bija Bēbišu skoliņa kopā ar vecākiem, $\frac{1}{2} \times \frac{1}{2}$ sadalījās pat divās vecuma grupiņās, bet bērniem no 7 līdz 13 gadiem bija savas ievirzes. Ľoti plaša šoreiz bija Jāņa Ata Krūmiņa vadītā Vilku jeb nākamo kaļavīru ievirze, kā vienmēr populāra bija animācijas filmiņas veidošana Daces



Kandavas 3x3 vadītāji - Bitinieku ģimene



Iepazīšanās vakarā savu noti izkal 3x3 danču mūzikanti Lija Dunška, Jānis Sausnītis un Vivita Skurule

nus māmiņa Agnese (dzim. Blumberga) pārstāvēja Latviju tenisā 1992. gada Barselonas Olimpiskajās spēlēs.

Bagātīga bija 3x3 saieta kultūras programma. Katru dienu dalībnieki "Apvārsni" tikās ar kādu interesantu personību - dzejnieci Māru Zālīti, demografu Īlmāru Mežu, uzņēmēju Ai-varu Žimantu. Vakara kultūras programmās viesojās dziesmniece Austra Pumpure, režisore Dzintra Geka, vijolniece Ras-

tu parāde bija Brīvais mikrofons, kurā paši 3x3 dalībnieki dziedāja, tēloja un pat dejoja baletu.

Ar Kandavas domes atbalstu vienu dienu dalībnieki varēja doties novada iepazīšanas eks-kursijās astoņos maršrutos.

Dievkalpojumā Kandavas evaņģeliski luteriskajā baznīcā mācītājs Kaspars Simanovičs mudināja ielāgot, ka laime ir dzīve, nevis illūzijas par dzīvi. Arī 3x3 tradicionālais Daudzinājums atbilstīgi saieta vadmo-tīvam bija veltīts laimes temai. 3x3 Latvijas padomes priekš-sēde, kuplās Krūmiņu dzimtas mātē Inese Krūmiņa mudināja novērtēt atziņu - laime ir tas, ka mēs vispār esam, ka mūsu vecāki ir izvēlejušies laut mums piedzīmt. Folklorists un valodnieks Austris Grasis skaidroja, ka nav pretrunu starp tautas-dziesmu „Ej, Laimiņa, tu pa priekšu, es tavās pēdiņas” un sakāmvārdu, ka katrs pats ir savas laimes kalējs: jāiet Laimas pēdās, lai atrastu savu laimes kalvi. Māra Tupese aicināja pa-līdzēt tiem, kam zem kājām nav droša pakava, kam nav vecāku dota stingra pamata dzīvei.

Saieta nobeiguma izvērtē-jumā vairāki dalībnieki atzinās savas laimes izjūtās 3x3 nedēļas laikā. Gan viņi, gan tie citi, kurī jutās laimīgi, bija paši savu laimi kaluši - atbraucot uz saieta, aktīvi piedaloties tā norisē, bū-dami atvērti sarunām un sa-darbībai, smaidiem un savstar-pējai uzrunai ar tu. Šī 3x3 laimes formula ir spēcīga, neba citādi tik daudzi to būtu iz-vēlejušies par savas dzīves daļu. Kandavas 3x3 bija 197. nomet-ne pasaulei, bet Latvijā - 45. Nometnēs piedalījušies vairāk nekā 28 000 dalībnieku.

Nākamvasar 3x3 Latvijā no-tiks Neretā no 7. līdz 14. jūlijam, to vadīs Aelita un Juris Batņas, un Dundagā no 21. līdz 28.jūlijam, to vadīs Anna Gobzeme-Nulle un Guntis Nulle.



3x3 dalībnieki dodas uz Daudzinājumu Bruņinieku pilskalnā. Ceļu rāda Jānis Atis Krūmiņš zirga mugurā

Liepas un Jāņa Sausnīša vadībā, Lailas un Jāņa Kirmušķu vadītais leļļu teātris un Jurģa Spulenieka ierādītā improvizācijas māksla. Tā kā Kandava lepojas ar spēcīgām sporta tradīcijām un labu sporta infrastruktūru, arī 3x3 dalībniekiem tika piedāvātas unikālas iespējas - Latvijas Peldēšanas federācijas godā prezidents Uldis Zemzars āra baseinos mācīja bērniem peldēt, Kandavas novusa kluba vadītājs un treneris Guntis Andriksons mā-

cija novusa pamatus, Uldis Vēciņš organizēja nakts orientēšanos Kandavā, bet nakts basketbolā saieta dalībnieku komandas un izlase sacentās ar Kandavas basketbola komandu. 3x3 saieta nedēļa sakrita ar Olimpisko spēļu atklāšanu Londonā, un tam par godu arī 3x3 peldētāji aizdedza simbolisku, Vilku ievirzē izveidotu lāpu. To nesa kandaviete Antra Adiene un Janus Gustmans no Libānas. 3x3 bija pat sava olimpiete - Ja-

Rasma Zvejniece,
Kandavas 3x3 avīzes
KandavĒze redaktore

Im memoriam

Katru gadu, kad „Rudens nāk apgleznot Latviju” un tuvojas Latvijas valsts īpašās dienas – 11. un 18. novembris, kaut laiks jau turas dzestrs, Rīgas Brāļu kapos bieži bija redzams drukns vīrs vējjakā vai tikai kreklā, ar fotoaparātu rokās fiksējot to īpašo noskoņu, ansambļa architektoniskos un skulptūrālos elementus, kādus var atrast tikai un vienīgi tur – mūsu varonu svētvietā. Bet galvenais šim vīram bija domas par kaļavīriem – cīnītājiem, kas, apglabāti tur, dus Dieva mierā, domas par to, kā labāk uzturēt mūžīgā piemiņā viņu devumu mūsu valstij Latvijai šodien un nākotnē.

Sis cienījamais vīrs bija Jānis Vējiņš no Austrālijas. Viņš, kā jau daudzi latvieši, ar savu dzīves gaitu daudz neatšķirās no citiem tautiešiem viņu dzīves stāstos. Varbūt atšķirībā no pārē-



Aina un Jānis Vējiņš

jiem – viņam bija milzīga griba, tīcība, vēlme darboties praktiski un iespējas palidzēt atjaunotajai

Latvijai. Šo vēlmi viņš arī visus šos gadus konsekventi reālizēja, iemantojot gan daudz draugu,

gan arī pa nedraugam. Lielis Jāņa Vējiņa nopolns bija atbalsts kopā ar domubiedriem un ģimeni Austrālijā un ar atbalstītājiem visā pasaulei dibināt Austrālijas latviešu Rīgas Brāļu kapu atbalsta fondu. Tā darbības rezultātā tika izveidots Rīgas Brāļu kapu 1. depozitārijs, kas veltīts visiem Lāčplēša ordeņa kavalieri. Projekts tika ištenots par fonda savāktajiem ziedojuumiem sadarbībā ar Latvijas architektiem, restaurātoriem, celtniekiem un atklāts 2005. gadā. Daudzās palīdzības programmas ne vien LNBS, skolām, ze-messargiem, jaunsargiem un mūzejiem tika reālizētas tikai ar Vējiņa kunga gribu, darbību un financiālu atbalstu. Visa viņa sirdsatdeve un darbošanās vairākās ar 2011. gada nogalē apgādā „Jumava” iznākušo fonda finansēto grāmatu – albumu „Rīgas Brāļu kapu – 1915 – 1936 –

2012”, kas ir arī skaists un nozīmīgs nobeiguma akords Jāņa Vējiņa dzīves simfonijai un darbibai šajā saulē.

Vasaras pilnbriedā, augusta sākumā, mēs no tālās Austrālijas saņēmām skumjo ziņu, ka no mums aizgājusi Jāņa Vējiņa dzīvesbiedre Aina, un tūlit sekoja otrs sēru vēsts – arī pats Jānis. Kad rudens šogad būs atkal apgleznojis Latviju, drukno vīru – Jāni Vējiņu kreklā un ar fotoaparātu rokas mēs vairs nesastapsim Rīgas Brāļu kapos, bet viņa gars, sirdsdegums un reālie darbi uz mūžīgiem laikiem paliks ierakstīti Rīgas Brāļu kapu vēstures lappusēs.

Un par to viņam mūsu visu lielais sirdspaldies!

Rīgas Pieminekļu aģentūras darbinieku un sadarbības partneru vārdā –
Guntis Gailītis

Ardievas Vējiņu ģimenei

*Laiks ir un paliks vienmēr
Vienīgais lieluma mērs...*
(Z. Purvs)

Laikā, kad vasara izdzied savu skaistāko dziesmu mūsu Likteņupes krastā, mūžības slieksni pārkāpa Austrālijā dzivojošie latvieši Aina un Jānis Vējiņi, Latvijas patrioti un mecenāti, Vītolu fonda ziedotāji.

1. augustā no šīs pasaules atvadījās Aina, pēc dažām dieņām viņai sekoja dzīvesbiedrs Jānis. Viņu mūžs - skaists un labiem darbiem svētīts lidojums no Daugavas, no dzimtās Sēlijas, no Rīgas pāri visai pasaulei, bet aiziešana - skumji smeldzīgs cēlo, balto gulbju stāsts, kuŗi nespēj dzīvot, ja bojā iet otrs - pats tuvākais un dārgākais.

Spārnus Aina un Jānis prata dāvāt arī citiem - 2007. gadā tika dibināta Vējiņu ģimenes

stipendija, ko administrēt uzticēja Vītolu fondam. Taču tas nav vienīgais Latvijai veltītais labais darbs. Kopš Latvija atguvusi neatkarību, Vējiņu ģimene ir sniegusi plašu, daudzveidigu atbalstu savai Tērvzemei, iesaistot un iedvesmojot arī citus Austrālijas latviešus. Jāņa Vējiņa ieskatā „mums visiem ir viens mērķis - veidot labāku Latviju”.

Jānis Vējiņš sniedzis būtisku atbalstu Latvijas armijai, Zemes sardzei, aicinājis ziedot līdzekļus Jaunsargu organizācijas atbalstam, partizānu cīnu vietu apzināšanai, Brāļu kapu uzturēšanai, ik gadu dāvinājis vērtīgas grāmatas gan Vītolu fonda stipendiātiem, gan jaunajiem virsniekiem, Nacionālās aizsardzības akadēmijas beidzējiem.

Vējiņu ģimene bija ne vien nevainīgi mecenāti, kuŗiem rūpēja

Latvijas nākotne, valstiskuma stiprināšana, bet arī - sirsniņi, atsaucīgi un ļoti darbīgi cilvēki. Ir pavadīts ražīga darba pilns mūžs, ir nesavīgi palīdzēts savai Tērvzemei, taču pats īstakais apliecinājums Vējiņu ģimenes patiesajai dzimtenes mīlestībai ir mazdēla Dāvida izteiktā vēlme dzīvot un strādāt Latvijā.

Piektdien, 10. augustā, Austrālijā no Melburnas Svētā Krusta baznīcas ar godbījibas un pateicības cauraustu sēru ceremoniju izvadīja mūžībā Latvijas patriotus un mecenātus Aīnu un Jāni Vējiņus.

Mēs sakām PALDIES! Mēs nesakām ardievas, Jūs paliksite mūsu pateicībā, mūsu domās.

Vītolu fonda vārdā
Vita Dīķe

Ar Dievu, Aina un Jāni!

Skumja ziņa no Austrālijas ir sasniegusi Latviju. Jānis Vējiņš un viņa kundze Aina ir aizgājuši pa mūžības vārtiem... Stipri savā mīlestībā un uzticībā viens otram, ģimenei un Latvijai.

Mūsu mīlās valsts vārds un Vējiņu ģimenes gaitas ir bijušas nesaraujami saistītas sīkstu dzīves gadu un daudzu ieceļu īstenošanas laikā. Kalpošana savai tautai, trimdas sabiedribas nacionālā gara un pārliecības uzturēšana, Latvijas atbalsta projektu radīšana un to mērķu konsekventa sasniegšana ir bijusi Jāņa un Ainas dzīves pārliecība un spēka devēja. Neapstāties pie sasniegtā! Manuprāt, tas ir bijis Vējiņu ģimenes moto. Rast līdzekļus un tos ziedot tīcībā, ka tie sniegs garīgu atbalstu daudziem Latvijas jauniešiem vai Tēvijas sargiem, nostiprinās patriotismu, veidos jaunu paaudzi,

kas piepildīs Ainas un Jāņa, mūsu tautas kopīgo sapni par pašapzinīgu, savā kultūrā dzīli sakņotu un pārtikušu valsti un sabiedrību. Šie ideāli un centieni tos piepildīt neļāva Vējiņu ģimenei ieslīgt pašapmierinātībā pēc kārtējā labi paveiktā darba, bet, gluži pretēji, - atkal un atkal lika viņiem skatīt pēc jauna mērķa un pašu pienākumiem Tēvijas un tautas labā.

Tiesi tādus - sirsniņus, vienākāršus un sirdsskaidrus man bija nācies iepazīt Aīnu un Jāni Vējiņus. Tādi, Aina un Jāni, jūs paliksite ļaužu piemiņā vienmēr un mūžīgi!

Pazemībā noliecu galvu un izsaku visdzīlāko līdzjutību Vējiņu ģimenes tuviniekiem - meitai Līgai, dēlam Arnim un mazbērniem.

**Girts Valdis Kristovskis,
Vienotības pirmais priekšsēdis**

Sallija Benfelde
(Turpināts no 11. lpp.)

Neklūt par mazākumu savā zemē

trījās faktiski nav zinīgu cilvēku demografijas jautājumos. Viņi spriež pēc kopējā iedzīvotāju skaita šodien, tas šķiet pats svārigākais, – tāpēc bija tāls satraukums par to, vai izdosies saskaitīt divus miljonus iedzīvotāju. Saskaņa un nomierinājās.

Pašlaik mēs izmirstam ar tādu ātrumu, ka mūsu pietiek 80 gadiem, bet tā pietīkšana ir tāda, ka pēc tiem 80 gadiem latviešu skaits Latvijā būs nulle vai tuvu tam.

Jautājuma neizpratne ir vienālieta, tomēr izskatās, ka korporatīvās un koruptīvās saites Latvijā ir stiprākas par zināšanām un izpratni.

Kādā raidījumā premjers saņīja, ka demografija prioritāšu sarakstā ir otrā. Tagad, budžeta grozījumos dalot papildus ienēmo naudu, demografijas jautājumu risināšanai iedeva 0,1 procentu: tie ir 96 tūkstoši latu neauglīgo ģimeni ārstēšanai. Vairāk naudas demografijai no 70 miljoniem latu neatradās, toties ir nauda celt un būvēt, kur, protams, līgumi tiek savām zināmām

firmām un cilvēkiem. Un šie zināmie cilvēki gan jau ziedos partijām, bet jaunās māmiņas taču nenesīs naudiņu partijām no saviem bērnu pabalstiem. Un tad rezultāts ir tāds, kāds tas ir. Deviņdesmitajos gados mēs ar igauniem bijām vienā bedrē, iedzīvotāju pieaugums bija negatīvs. Ap 2000. gadu igaunpi loti specīgi sāka iet uz augšu, un šobrīd viņiem dzimst tikpat, cik mirst, bet mums joprojām pieaugums ir lielos minusos, jo nomirst daudz vairāk nekā piedzimst – nomirst apmēram par 10 tūkstošiem vairāk. Atšķirība, manuprāt, ir meklējama tieši koruptīvā politikā. Ja mēs tikai Dienvidu tilta naudu vien būtu ieguldījuši demografijā, mums šobrīd nebūtu tik nopietnas problēmas. Tilts tika uzbūvēts nevis tāpēc, ka tas bija nepieciešams Rīgas vai Latvijas tautsaimniecības attīstībai, bet tāpēc, ka politiķiem un viņu partiju kasēm tas bija izdevīgi. Man ir nepatīkami teikt, bet tagadējā Rīgas dome mēra Ušakova vadībā latviešu

bērnu labā ir izdarījusi vairāk, nekā visas pārējās latviešu domes kopā nemitās. No 1. septembra Rīgā visiem skolēniem būs bezmaksas transports, jau gadu tiek maksāta kompensācija tām ģimenēm, kuŗu bērni netiek pašvaldības bērnudārzos un kuŗiem vieta ir tikai privātajos dārziņos. Līdz šim latviešu politiķi par to neviens pat runāt negribēja. Tagad Rīgā latviešiem dzimst vairāk bērnu. Saprotu, ka Ušakovs, vistīcamāk, to dara tāpēc, ka nākamgad ir pašvaldību vēlēšanas, bet viņi dara. Kas to liezda darīt latviešu partiju domes deputātiem kaut vai pirms vēlēšanām? Tas ir absurdus, ka „pareizie” latviešu politiķi nerada apstāklus, kas ļautu latviešiem radīt bērnus.

Saeimā un valdībā nav grūti saskaņītos cilvēkus, kuŗi nav aizmirsusi, kāpēc viņi tur atrodas.

Jā, bet pievienojet vēl vienu lietu – nav daudz to, kuŗi saprot, kur viņi atrodas, un prot izmantot savu deputātu vai ministra statusu, lai kaut ko uzlabotu mūsu valstī.

Vai nav sajūtas, ka runājat kā pret sienu?

Tā gan nav. Lēnām un nemānī, bet sabiedrība pamazām izglītojas, arī deputāti. Atceros, kad pirmās reizes gāju uz Saeimas komisijām runāt par demografijas problēmām, cilvēki smīnēja, atlāvās pat jēlibas un visādus jociņus par to, ka risinājums ir atslēgta elektrībā, tad tumsā būs sekss un bērni. Viņi pat nemēģināja dzirdēt un saprast, par ko runāju. Tagad vairs gluži tik bēdīgi nav, tie, kuŗi spēj iedzīlināties problēmās, to dara. Tiesa gan, reizēm emociju ir vairāk nekā veselā saprāta un man pat saka, ka tā taču nevarot būt, jānotiek kaut kādam brīnumam, kas visu atrisinās: mēs, latvieši, taču vienmēr esot izdzīvojuši gan mēri, gan karu, vācu jūgu un krievu okupāciju, bet vienmēr izdzīvojuši, un vai tad nu tagad to nevarēsim. Reizēm diskusijas kļūst destruktīvas, aiziet sānceļos – piemēram, par abortiem, nevis par atbalstu jaunajām ģimenēm. To mēr es neesmu pesimists, lēnām cilvēki sāk ieklausīties.

Polītiski represēto salidojums Ikšķilē

Sestdien, 18. augustā, Latvijas Polītiski represēto apvienība (LPRA) Ikšķiles estrādē riko 14. Latvijas polītiski represēto personu salidojumu.

Ik gadu salidojumā pulcējas vairāk nekā 4000 1941. gada 14. jūnijā, 1949. gada 25. martā un citos datumos komūnistiskā genocīda represēto un viņu tuvinieki no visiem Latvijas novadiem, kā arī ārzemju latvieši un valsts amatpersonas. Galvenā uzruna ir LPRA priekssēža Gunāra Resnā ziņā. Tieki sniegti ie-skats polītiski represēto dzīvē un skarbs vērtējums polītiskiem notikumiem Latvijā. Pēc tam pie-nem rezolūciju Saeimai un val-dībai. Pēc nopietnām runām koncertu šoreiz sniedz Dailē teātra aktieri Ieva Segliņa, Artis Robežnieks, Artūrs Skrastiņš un teātra mūzikālās daļas vadītājs Juris Vaivods. Vakara saviesīgā daļa aizrit grupas „Kreicburgas zīķeri” skaņās. Neformālā gaisot-nē skan atmiņu *stāsti*, mijoties *ar* atkalredzēšanās prieku par sen nesatiktiem likteņa bied-riem, jo uz salidojumu vienreiz gadā represētie parasti sabrauc no Latvijas malu malām.

No okupācijas varas 1941. – 1949. gadā represētajiem, kas tika arestēti un noslepkavoti Lat-vijā un ārpus savas valsts kā „tautas ienaidnieki”, kā arī izsū-titi uz Sibīrijas lēģeriem, necil-vēcīgā darbā un badā nomira tūkstošiem. Dzīvi palikuši aptu-veni 18,5 tūkstoši, un tie lielā-koties ir vecāki par 70 gadiem.

Ik gadu polītiski represētās personas statusu piešķir aptuveni

100 cilvēkiem. Līdz šim to darīja īpaša komisija pilsētu un nova-du domēs, jo tur vislabāk pazīst vietējo cilvēku dzīves gājumu. Šogad šis pienākums nodots Pilsonības un migrācijas lietu pārvaldes ziņā. Latvijā polītiski represētā statusu piešķir un iz-sniedz atbilstīga parauga aplie-cību jau gandrīz 15 gadus. Tas ir cieņas un goda apliecinājums par izciestajām represijām Sibi-rijas gulagā, cietumos, čekas pa-grabos vai filtrācijas nometnēs.

Gados vecākā paaudze, kas Sibīrijā izturēja izsūtījuma šaus-mas un badu, lielākoties jau aiz-gājusi mūžībā. Šodien polītiski represētie gandrīz visi ir izsū-tījumā dzimušie bērni. Viņu bērnība aizritēja *zemlankās*, da-lot sūro ikdienu ar pieauguša-jiem. Māte bieži vien atdeva pēdējo maizes garozu bērnam, bet pati... nu atdusas kādā no Sibīrijas kapsētām.

Otrā pasaules karā laikā, 1942. un 1943. gadā, daudzus - **16 000 latviešus no Latvijas nosūtīja Darba dienestā uz Vā-ciju**. Tie, kuri atgriezās Latvijā, šodien arī atbilst polītiski represēto statusam. Bet tie, kuri bēgū gaitās Vācijā ieradās 1944. un 1945. gadā, pēc Latvijas likum-došanas vairs neskaitoties polītiski represētie.

Šogad 5.martā Latvijas Polītiski represēto apvienības (LPRA) priekssēdis Gunārs Resnais Rīgas pili tikās ar Latvijas Valsts prezidentu Andri Bērziņu. Saruna ieilga, jo Latvijā joprojām ir cilvēki, kas neizprot latviešu tautai svarīgo datumu – 16. mar-



Polītiski represēto salidojumā Ikšķilē vienmēr pulcējas daudz ļaužu no visiem Latvijas novadiem un arī ārzemēs dzīvojošie latvieši

ta, 25. marta un 14. jūnija no-zīmi.

LPRA priekssēdis Gunārs Resnais gan uzrunā allaž teic, ka, par spīti sarežģītajai ekono-miskajai situācijai Latvijā, polītiski represētie saime par aizmir-stību no valsts puses tomēr neva-rot sūdzēties. Laikā, kad jāsavelk josta, represētie saņemot dažā-dus atvieglojumus. Pateicības vārdus priekssēdis izsaka pilsētu un novadu domēm, kas ikdienā sniedz dažāda veida atbalstu sa-viem polītiski represētajiem un nodrošina ar transportu salido-juma dalībnieku nokļūšanu Ik-šķilē. Vislielākais paldies tiek Ik-šķiles novada domei, kas jau 14 gadus augustā tik viesmīlīgi uzņem visas Latvijas polītiski represētos.

Salidojumā piedalās „Kokne-ses fonda” pārstāvji, kas rūpējas par *Likteņdārzu* - visu to iedzī-votāju piemiņai, ko Latvija zau-dējusi 20. gadsimtā, – krituši ka-ros, okupācijas varas represēti, bijuši spiesti doties trimdā... Gandrīz katrā latviešu ģimenē ir kāds netaisnīgas varas upuris. *Likteņdārzs* veidojas kā latviešu dvēselu pulcēšanās vieta, kas ma-teriālizējas mīlu roku stādītos kokos. Saeimas priekssēdes Sol-vitas Āboltiņas stādīta ābele veltīta „Kārkliņu ģimenei, kurās puse uz mūžiem palika Sibīrijā”. Latvijā un Eiropā pazīstamā Rīgas Jaunā teātra aktiera Gundara Ābolīna ābelīte - „Maijiņai Norijskā”. Aina Ālanta-Briede un

Valdis Briedis no Toronto iestādi-juši parasto vīksnu - „Piemiņai tēvam Kārlim Ālantam, okupā-cijas varas nogalinātajam 1940. gadā... *Likteņdārzs* ir vieta, kas simboliski stāsta, kāda ir bijusi maksa par latviešu tautas brīvību un par neatkarīgu valsti, turklāt apliecinot latviešu tautas spēku, kas ļāvis tai izturēt un ar gai-šām cerībām lūkoties nākotnē

Tomēr. **Vai kāds ir atzinies vai uzņēmies atbildību kaut vai par vienu netaisnīgi notie-sāto, izsūtīto un nomocīto? Vai tūkstošiem Sibīrijas veļu val-stībā ir tagad tikai tāpēc, ka bija latvieši? Miljoniem dvēselu tajā un šajā pasaulē gaida atbildi!**

Teksts un foto Valija Berkina

ZINĀS ĪSUMĀ

Kuldīgā viesojās ASV vēstniecības kultūras atašēja Kerija Spind-lera-Ranta. Viešņa apskatīja Kuldīgas bibliotēku un tautastērpu val-kāšanas un darināšanas klasi „Pūralāde”, kur pielākoja latviešu tau-tastērpu. Diplomāte bijusi arī Valmierā, Ventspīlī, bet septembrī dosies uz Rēzekni.

Gulbenes novads ieguvīs konkursa „Eiropas gada pašvaldība 2012” galveno balvu. Latvijas Pašvaldību savienība šādu konkursu rīkoja pirmo reizi. Konkursa komisija izvērtēja 15 pašvaldības. Go-dināšanas ceremonija notiks 14. septembrī.

Rūpējoties par vides bagādināšanu un sakopšanu, biedrība Your Way aicināja jauniešus kopīgi stādīt koku aleju gar upes krastu Tirzas estrādē. Katrs jaunietis iestādīja bēru kā paliekamu vērtību savai dzīmtajai vietai.

Bauskas novada sociālais dienests saņēmis kristīgās organizācijas GaiN Latvija uzaicinājumu uz labdarības sarīkojumu, kas Ozolnieku baptistu baznīcā notiks 25. augustā. Bēri saņems skolas somas, ko ar visu mācībām noderīgo piepildījuši biedrības aktivisti Vācijā.

Melleļu un gaileļu lasīšana Vecumnieku novada Bārbeles iedzī-votājiem vasarā ļauj nopelnīt. Trūcīgās ģimenes šādi sakräj naudu skolai nepieciešamo lietu un apģērba iegādei, tāpēc vasarā ir maz pabalstu prasītāju.

Latvijas Sarkanā Krusta Jaunatnes nozare rīkoja jauniešu velo-tūri „10 labi darbi 10 dienās”. Tūre sākās Daugavpili un beidzās Saldū. Velotūres aktivisti tikās ar vietējiem jauniešiem, kopā paveicot 10 labus darbus – uzkopa Aglonas bazilikas apkārti, palīdzēja vien-tuļiem cilvēkiem, krāsoja žogus un rīkoja labdarības koncertu – zie-dojumu vākšanu akcijai „Skolas soma”.

Daugavpils Latviešu biedrība, tāpat kā ebreju organizācijas, Lat-vijas valdībai pieprasīja atdot pirms Otrā pasaules karā latviešu kopienai piederējušo īpašumu - Vienības namu, ko pēc valsts neatkarības atgūšanas atdeva nevis atpakaļ latviešu kopienai, bet gan pilsētas domei. Namu 1937./38. gadā uzcēla par valsts un tautas saziedotiem un kreditā paņemtiem līdzekļiem, kas atmaksāti līdz 1940. gada mar-tam. Drīz pēc tam padomju vara namu nacionālizēja.

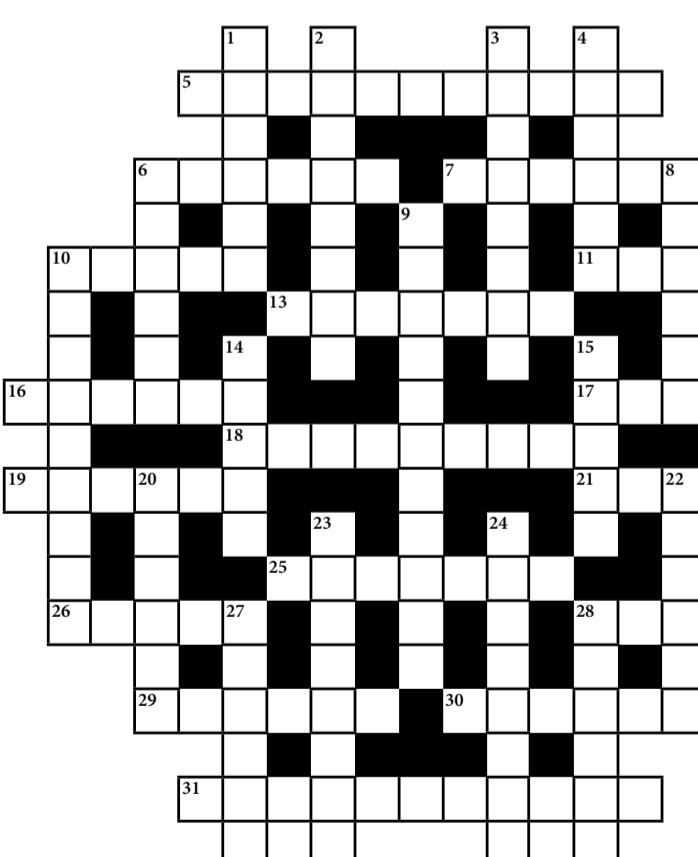
Latvijā ražotās koka mēbeles pirmajos piecos šā gada mēnešos eksportētas kopumā Ls 26,703 miljonu apmērā, lielākoties uz Vāciju, Lielbritāniju un Dāniju. Savukārt Latvijā koka mēbeles ievestas Ls 12,454 miljonu vērtībā no Italijas, Polijas un Ķīnas.

Tukuma novada SIA Pure Food, kas pārstrādā ogas un augļus, jau ir iepirkīti tūkstošiem tonnu zemuņu un aveņu un plānots iepirkīt vairāk nekā 1000 tonnu melleļu. Vēlāk ievārījumu pārdod 65 pasaules valstis. 2011. gada maijā Pure Food pievienojās Belģijas koncernam Puratos, un tā radās iespēja paplašināt eksporta tirgus.

Īzšūnas sagatavojušas Māra Linde un Valija Berkina

Krustvārdu mīkla

Sastādījuši Daiga un Ilmārs Kalni (ASV)



Krustvārdu mīklas (BL Nr.31) atrisinājums

Līmeniski. 1. Skumjas. 4. Kaimiņi. 8. Stils. 10. Kains. 12. Solo. 13. SOS. 14. Auni. 15. Nipra. 17. Siets. 19. Jumis. 20. Fatamorgāna. 21. Bastejkalns. 27. Ieris. 28. Tvert. 29. Slava. 32. Java. 34. Osa. 35. Pali. 36. Anīss. 37. Bites. 38. Enģelis. 39. Fineses.

Stateniski. 1. Sausini. 2. Moto. 3. Ailes. 5. Adata. 6. Mena. 7. Ie-viest. 8. Slāpt. 9. Bolero. 11. Summa. 16. Ararats. 17. Startēt. 18. Sagraut. 19. Janīnas. 22. Jonesa. 23. Vinjete. 24. Krava. 25. Vagas. 26. Patievs. 30. Masti. 31. Kaili. 33. Ance. 35. Pele.

Tradicionāls, kādā cilvēku kopā nostiprinājies rīcības veids. 21. Uztraukuma, strīda radīts troksnis un burzma. 25. Mēbele. 26. Izjukt, sadalīties sīkās daļās. 28. Ar vārdiem paust, darīt zināmu (ko). 29. Klūt laipnākam, mai-gākam). 30. ES dalībvalsts. 31. Mūzi-ka nelielam atskanotāju sastāvam. **Stateniski.** 1. Organs, kas izstrā-

JAUKA PĒCPUSDIENAS PASTAIGA KLĪVLANDĒ

Soli pa solim atklājās jauns brīnumus – vieta, kur tīkami pakavēties. Grūti iztēloties šo 4000 koku dažādību par kailu lauku, kur agrāk brīvi pastaigājās fazāni. Bet pusotra akra lielā platība, kuŗu iegādājās Vita un Uldis Borgi drīz pēc savām laulībām pirms piecdesmit gadiem, ir izveidota par apbrīnojamu sava zemes stūriša mīlestības apliecinājumu.



Maija Grendze savā dārzā

Un priece ne jau koki vien, kas grezno šo no pilsētas trokšņiem nomālo vietu. Lapotņu ēnotās takas aizved līdz romantiskam tiltinam, kas aicina šķērsot vēsi burbuļojošo strautu, lai dotos pastaigā tuvējā mežā. Pa ceļam ir arī kur piesēsties pie Ulža paša zāģētā akmens galddiņa vai arī pašūpoties no koka balķiņiem veidotās šūpolēs.

Bišu sanēšana atgādina, ka visapkārt ir ziedu bagātība. Pār-

agrais pavasaris ir pasteidzinājis daudzu ziedu priekšlaicīgu noziedēšanu, bet labi apzinātā puķu izvēle arī karstā jūnija vidū vēl turpina veldzēt ar dabas krāšņumiem. It sevišķi daiļas ir lilijas, kas Borgu dārzos ir visdažādākās krāsās.

Gribētos šo oāzi saukt par skaistu atpūtas vietu, bet Vita un Uldis maz laika pavada atpūtā. Termodinamisma likums pavēl nepārtrauktu energijas pievienošanu, lai izveidotā kārtība dārza nepazustu, un šis zemes stūrītis prasa daudz energijas.

Borgu lielais dārzs bija viens no četriem Klīvlandes latviešu dārzu skatē, un katrs dārzs no citiem atšķiras ar savu ipatnību.

Ruta un Edvīns Auzenbergi savu māju uzbūvēja pirms divdesmit viena gada. Tagad, kur agrāk bija ar kokiem pieaugusi zeme, ir uzceltas sešdesmit piecas elegantas mājas. Īedalītie dārzi ar ļoti gaumīgiem apstādinājumiem atgādina parkus, un Auzenbergu dārzs izceļas ar izteikti latviski smalkjūtīgu attīribu.

Puķu dobēs gaļas astilbes mājuz sarkaniem taureņu pievilcējiem ziediem, un arī citas puķes priečājas par viesu apbrīnu un uzslavu. Nāk prātā nesen redzētais un dzirdētais uzvedums „Pasakas par ziediem”, jo te starp visiem stādiem mājo saskaņotas attiecības. Taciņas ļauj pastaigāties ēnotā vēsumā un izbaudīt koku kuplojumu. Lai arī diena

ir diezgan karsta, svaigi zaļais zālājs spirdzina ar savu košumu.

Mājas lieveni ietver grezni stādi, un tur pulcējās apskates viesi, baudot Rutas un Edvīna gādātos atspirdzinājumus. Ne-



Lilijas Borgu dārzā

trūkst arī pīrādziņu, par kuřiem jūsmo kā latvieši, tā nelatvieši.

Maijas Grendzes mazais dārziņš pierāda, cik daudz var paveikt ar zināšanu, patiku un neatlaidību. Viss stādījumu izvietojums ir tik milīgs un saistošs. Ziemcieši ir papildināti ar ik gadu stādāmiem augiem, un viscaur krāsu palete veidota, ietverot bērnu un mazbērnu mākslas darbus.

Samērā neilgā laikā Maija ir izveidojusi sapņu pasauli, kas jau no ielas puses vedina palūkoties, kas slēpjās mājas aizmugurē. Vai tie ir baltie bērzi vai vispārējs mājīgums, kas piešķir kopējam paskatam latviskumu? Bet Maijai ir arī īpaša prasme ar augiem, kuřus var uzskatīt par eksotiskiem – cēlās kallu lilijas ar savu staltumu izaicinošu smaidu veltī pazemīgām petūnijām, un mājiņas verandā savu kopēju cildina graciozās orchidejas.

Un vai tad bez atspirdzinājumiem? No verandas pulsē jautras sarunas, baudot Maijas sa-gādātos gardumus. Piepalīdzot Maijai, Elizabete Ciemiņa gādā, lai uzkodas neizsīktu, un Gunārs Rusmanis piepilda ātri iztukšotās glāzes.

Daina Lesheima ir īsta dārzniece, bet piekopj šo aizraušanos vairāk gan kā māksliniece, jo otas vietā viņa lieto puķu krāsainību. Viņas un vīra Hansa mājas priekšā kā grezns paklājs

dižojas stādu dažādība. Ācs mēģina apbrīnot atsevišķu ziedu, bet ir nepārvarama tieksme skatā iekļaut visu ziedu kopumu.

Visapkārt mājai ir rūpīgi izvēlēti un kohti koki, kas dod īenainu patvērumu, ja gribam pasēdēt pie galddiņa mājas aizmugurē. Šeit var labi apbrīnot atsevišķi izvietotos puķu podus ar eksotiskiem augiem, Daina ir izdaudzināta to audzētāja. Daudzino Maijas stādiem ir Dainas dāvātas atvasītes.

Daina sadarbojas ar vietējo dārkopības grupu un vairākas reizes piedalījusies līdzīgās dārza skatēs. Maija un viņas dārzs

ne visai sen bija aprakstīti vietējā avīzē. Ar Ineses Ābolas ierosinājumu radās doma rīkot Klīvlandes latviešu dārzu skati, lai vairotu ienākumus Klīvlandes apvienotās draudzes dāmu komitejas labdarības mērķiem, kuřas ir iekļauts atbalsts veciem cilvēkiem, stipendijas studētiem, LELBAs projektu, atbalsts Zvannieku mājas ģimenei un misijai Indijā.

Edvīns Auzenbergs ļoti atzinīgi novērtē Ineses Ābolas un Valdas Otanķes profesionāli izkārtoto pasākumu. Informācija par dārza skati bija ievietota Klīvlandes galvenajā avīzē ar īpaša timekļa saiti, kur jau ie-piekš apskatīt Ināras Mante-nieces fotogrāfijās attēlotos apskatei izvēlētos dārzus. Skrejlapas bija izplatītas, biletēs pārdotas, un turpat simt cilvēku 2012. gada 24. jūnijā pavadija skaistu svētdienas pēcpusdienu.



Gunārs Rusmanis un Astrīda Ridere Maijas Grendzes dārzā

Cerēsim, ka šī diena ir sākums jaunai tradīcijai, un domāsim, kā sakopt savus dārziņus nākamai skatēi.

Anda Sūna Cook

Vilnim Bērziņam, sen. 85 gadu jubileja

Daudzi bostonieši š. g. jūlijā saņēma ielūgumu uz pazīstamā sabiedriskā darbinieka Vilņa Bērziņa, sen. 85 gadu jubilejas svēnībām 28. jūlijā Trimdas draudzes namā. Ielūdzējā bija jubilārā dēls Vilnis Bērziņš un vedekla Anita Bērziņa. Ielūgumos bija rakstīts: „Lūdzu bez pudelēm, puķēm un dāvanām! Gadījumā, ja kāds vēlas ziedot Latvijas bibliotēkai, Gaismas pilij, tad izrakstīt čeku: *LNB Atbalsta biedrība*.“

Svinību sākumā Anita Bērziņa apsveica viesus un aicināja ienēmt vietas pie galddiem. Māc. Dr. Jānis Keggi teica galda lūgšanu. Viņš pieminēja filozofisku teicienu, ka nekas nav tik dārgs, kā tas, kas paliek mūsos – ar to domājot labestību, satīcību un draudzību.

Pēc lūgšanas visi pacēla un tukšoja glāzi vīna jubilāram par godu.

Bagātīgo azaida galdu bija klājusi bostoniešiem pazīstamā saimniece Anita Asberga ar palīdzēm.

Pēc azaida Anita Bērziņa noslēja gaļu ziņojumu, kas Latvijā noticis 1927. gadā. Viņai bija informācija par ķīniešu zodiaka zīmēm, kas viesos izraisīja jautrību ar savu neparasto terminoloģiju. Pēc mums pazīstamā zo-

diaka kalendāra jubilārs dzimis Lauvas zīmē. Viņš lūdza viesus nodziedēt viņa iemīloto dziesmu „Tikai viena dziesma mīļa man”, ko viesi arī darīja. Viesiem bija izdalītas paša jubilāra sagatavotās dziesmu grāmatiņas, tā ganādzīz katru apsveikumu pavadija dziesma.

Apsveikumus ievadīja Bostonas DV apvienības priekšnieks Aivars Oga, atgādinot, ka jubilārs ir DV mūža biedrs un apbalvots ar Zelta goda zīmi, kā arī daudzu latviešu organizāciju darbinieks. A. Ogas apsveikuma beigās skanēja kopdziesma „Daugav’ abas malas”.

Trimdas draudzes pārstāve Katrīna Veidiņa pateicās jubilāram par atbalstu draudzei. Apsveikumu papildināja kopīgi nodziedētā „Mazs bij' tēva novadiņis”.

ALTS priekšniece Ilga Richtere cildināja jubilāra ilgo darbošanos ALTS priekšnieka amatā un pasniedza skaistas rozes.

Jūlijs Vilde atcerējās senās dieinas un laiku, kad Amerikas latviešu tautiskai savienībai piedereja pašiem sava „Baltais nams”. Viņš pieminēja arī Leonīdu Tomsonu, kas sāka līdzekļu vākšanas akciju. Pēc šīs uzrunas viesus un jubilāru pārsteidza zāles skaļrunos dzirdamais Lat-

vijas Radio sveiciens Vilnim Bērziņam – par to Rīgā bija parūpējies ALTS valdes loceklis Marcis Voldiņš un šeit, Bostonā, „skanu meistars” Ivars Buks.

Jubilāru sirsnīgi apsveica Bostonas latviešu pensionāru biedrības priekšniece Dzidra Knechta, cildinot viņa darbību biedrības labā, sevišķi „lielajos sarīkojumos”. Beigās priekšniece teica, ka pasniedz skaistas puķes apzināti, neievērojot ielūgumā rakstīto.

Jubilāru apsveica arī bijušā Bostonas DV apvienības priekšniece Vija Lince un nolasīja piecu punktu pamācību, sevišķi noderigu pensionāriem.

Lai paliku jauns, svarīgi:

Izmest nederīgās lietas, pie-mēram, vecumu, svaru; par to lai parūpējas dakteris... tāpēc tu viņam maksā.

Turies kopā ar jaukiem draugiem – atmet saskābušos.

Mācies: lietot datoru, biškopību, dārzniecību utt., neļauj, lai galva guļ... tā var iemantot Alcheimera slimību.

Priecājies par vienkāršām lietām.

Smejies bieži un ilgi.

Pēc šadas pamācības visi kopā nodziedāja „Lai kopā sanākam”.

Pēc tam jubilāra vedekla Anita

gādāja, lai tiktu pasniegts šampanietis, skanot „Daudz baltu dienīnu!”

Protams, netrūka dzimumdienas klinķera, tortes un citu jubilejas galda gardumu.

Dzimšanas dienas svinību izskaņā Lauris Eglītis pieminēja, ka jubilārs ir mūža biedrībā – korporācijā, un uzaicināja nodziedēt „Ak, vecā buršu greznība”.

Dziesmai izskanot, Vilņa Bēr-



Jubilārs Vilnis Bērziņš un sarīkojuma vadītāja Anita Bērziņa

„Pēdējo” vārdu teica sirmais vanags Arvīds Mačs, norādot, ka, lai gan jubilāram apritejīs krietns gadu skaits, viņam pašam esot krietni vairāk, un Vilnim daudz jācenšas, lai viņu panāktu. Tad visi kopā nodziedāja „Nevis slinkojot un pūstot”.

Aivars Oga

Foto: Aivars Oga

Sarmīte Janovskis-Ērenpreiss
(Nobeigums)

Es nenācu šai vietā savu miegu izgulēt! Augustdorfā – tur, kur gali satiekas...

Pie „Priecīgā Avota” Hermaņa pieminekļa pakājē nebija vērts braukt: viesnīca esot noplēsta līdz pamatiem, jo darījusi kaunu Hidesenas ciemam. Braucot tālāk, nostalgiski pakavējos domās pie tumšās puspagraba bumbatavas, kuŗā kādreiz dzīvojām mēs – septiņas dvēseles. Tāpat pie virtuvē vēl pēc kaŗa palikušajiem viesnīcas traukiem, uz katrīniem, pat uz olu bikērē, vācu kaŗavadonis Hermanis visā garumā. Diez vai tur vēl tramvajs piestāja, lai aizvestu mūs uz skolu Detmoldā?

Tālāk isi pieturējām pie romantiskā Donoperdiķa, kur bieži esam staigājuši un kuŗā tuvumā divas trauksmainas nedēļas pavadījām Bruna Rubesa vadītā skautu/gaidu „Meža cūku nometne” 1949. gadā. Un tad jau mūs gaidīja pats varenais Hermanis – uzbraucot pa likumoto meža ceļa, diezgan nepatikami pārsteidza daudznie kioski un izprieju vietas, taču tās drīz vien beidzās un mēs sākām kāpt kalnā. Un tur nu viņu redzējām – meža ieskautu, visā savā varenībā, pēc visiem šiem gadiem tikpat stalti pret debesim slejot septiņus metrus garo zobenu. Vakārā, kad skatījām fotografijs, bija mazliet skumji, redzot augustorfiešu pulciņus pie pieminekļa gadu gaitā arvien vairāk sarukušus. Kāds nopūtās: „Jā, tāda ir dzīve...” Un labi, ka vēl ir pēc 60+ gadiem!

Vēl jau bija jāapciemo Ekstersteini (*Externsteine*) – kā gan tāds dabisks milzu augsts smilšakmens krāvums, ūdens apskauts, varēja rasties meža vidū? Ikkatrū reizi par to brīnumus. Tagad šķietami vēl varenāks, jo ne prātā nenāca kāpt augšā un krustot dzīlo aizu ar mazā tiltīnu palidzību, lai nonāktu mazā, akmenī izveidotā viduslaiku svētnīcā. 1947. gadā netālu no šīs klinšu pakājes mums, guntīnām un mazskaukiem, bija nometne. Ar lielām bailēm tiku tur uzvesta augšā, pār tiltīnu un atpakaļ uz vēdera pārvilkta aiz rokām, un bāla arī ačgārnis norāpos lejā. Tikpat šausmās bāla arī šajā dienā vēroju līdzbraucējus dižojoties uz tiltīnu, vicinām fotoaparātus (margas tik plānas, ka no apakšas nav sašķatāmas). Lūdzu, lūdzu, kāpiet lejā - un prātīgi! Nekas, nekas mani tur nevilinātu augšā kāpt.

Tā pēc piecām šī dienas saulainām atmiņu ekskursijām devāmies atpakaļ uz muižu, kur mūs sagaidīja vakariņas, bagātīgs pašapkalpošanās galds pagalmā zem saulessargiem. Un atmiņu vakars, ko vadīja Girts un Velga (Zalkalns) Zēgnere. Ekrānā vesels klāsts fotografiju, jau no Blombergas laikiem. Skaisti redzēt mūsu šo dienu organizētājas rātni stāvot gan skolā, gan uz skatuves vai tautastērpos, cieši sapītām bizēm, – visbiežāk ļoti nopietras. Tad arī apskatījām pašu līdzvestās, lai minētu vārdus un gādus, kaut gan jāteic, ka tikai retai fotografijs nebija pierakstīts gads un notikuma vieta. Cik bieži Anglijas „Straumēnu” archīvā sakopotas dokumentācijās nav vajadzējis minēt visus šos „minnamos” datus tiem, kas vēl palikuši. Mēs tomēr bijām kārtīgi



Detmoldas pilsētas galva sarunās parkā

audzināti bērni! Varbūt tāpēc, ka mums nekādas citas bagātības nebija, caur gadiem esam mūsu atmiņas glabājuši kā lielas vērtības. Ne jau mums trūka nodarbi. Sākuma gados, kad meži vēl bija pilni kaŗalaiku „labumu”, pat meitenes gāja savākt tur izrakumos pamestas ķiveres (ūdens nešanai), kaŗaviru katliņus (ak, ja tam vēl bija vāks!), durklus un duncus. Puiši metās vairāk uz patronām. Vēl vēlu piektdienas vakarā dzirdēju stāstu, kā zēni ražojuši spridzekļus no armijas metālla gultu galvgalu „stobriem”, – īsumā tika stāstīts arī par paša spridzekļa pulvera gatavošanu. Taču bija jau vēls, un saimniece mūs ik pa laikam šūsināja, un tā nu es nedabūju pierakstīt šo svārīgo recepti. Citureiz.

uzlūdza detmoldiešus apciemot Latviju, Vitekas kundze mums atklāja, ka Detmoldas pilsēta „brāļojoties” ar Kauņu Lietuvā. Jā, kas tad tur? Viens pagāš lēciens, un viņi varētu būt mūsu zemītē. Detmolda ir bagāta pilsēta – mūs aprūpēja veseli trīs birgermeistari. No Rātstnama devāmies pilsētas apskatē. Mūsu gīds bija veselus 16 gadus šajā amatā nokalpojis zobārsti. Tikpat labi viņš varēja būt aktieris komikis. Mazais vīriņš turpat vai dancodams mūs izsmīdināja ar savām asprātībām. Pa starpu satikām arī Detmoldas galveno birgermeistaru Helleru pie parka vārtiem. Protams, uz sarunām. Tālāk enerģiskais gīds mūs veda garām Operas namam, kas gandrīz vieņgais no turienes man prātā pa-



Valda un Līga Ziemeles no ASV



Rūta Buklēvica (Siecnieks) un Anda Martins



Augustdorfas latviešu ģimnazisti ar direktori Ansi Dreimanu, skolotājiem un Latvijas suni Duksi pie Hermaņa pieminekļa 1950. gadā

Piektdienas rītā, dažādu privātā automašīnu sastāvā devāmies uz Detmoldas Rātsnamu, kur mūs sagaidīja birgermeistara vietniece Vitekas (Witteck) kundze. Uzrunas un apdāvināšana no abējām pusēm. Detmoldas grāmata tika mūsu vistālākajai viesei Valdai Ziemelei no Alaskas. Kad Aija

licis, – tur kādreiz ar tramvaju braucām uz latviešu māksliniekus koncertiem un es vedu māsu Maiju uz baletstundām pie baletiņas Siras Jirgens-Aigars. No rīta bijām pabraukuši garām mūsu vecajai skolai un Leopolda kazarmām - nometnei. Nu mūsu gīds mūs vadaja pa šaurām ale-

jiņām, gluži kā koridoriem, uz mazu, šķību melnbaltu mājēju ieskautu laukumiņu, kur atrādās templis un piemiņas plāksne holokaustā zaudētām vietējām žīdu ģimenēm. Gīds kļuva satraukti nopietns un paskaidroja, ka tas veidots pēc viņa ieteikuma un atbalsta, jo jau jaunībā pēc kaŗa dziļi izjutis vainu par to, ko viņa tauta nodarījusi židiem vispār. Cik daudzveidīga un skaista ir Detmoldas pilsēta! Un vienīgās svešvalodas varēja dzirdēt tikai tūristu pulciņos. Mēs laikam bijām vislielākais stārpriekštiešu.

Jau iepriekšējā dienā pasūtinātas pusdienas (katram pēc izvēles) ieturējām vecā brūži/krogū pašā pilsētas centrā. Vēl kopā sēžot, jau izjutām šķiršanās skumjas, jo lielā daļa dalībnieku posās majupceļā. Nolēmām, ja būtu jādzīvo kur citur, nevis savās pašreizējās mājās, mēs labprāt dzīvotu vai nu Detmoldā, vai tās mežainajā apkārtnē.

Atpakaļceļā Velga vēlējās redzēt slimīnu, kuŗā ir dzimus. Velti viņai vaicāt, kāda tad tā izskatījusies. Atradām, ar grūtībām novietojām automašīnu, un Ģirts izķapa apstiprināt, vai tā ir. Atgriezies teica, ka esot gan īstā, tikai vecmāte nomainīta... Viesnīcā piektdienas vakarā bijām palikuši tikai kāds ducis. Toties vēl ilgi vakarējām, lai sestdien no rīta katrais dots uz savu pusi. Vieglprātīgi norunājām pēc divi gađiem atkal tikties...

Mūs abas ar Aiju uz Minsteri ar auto veda Zēgnerei pāris, lai pirms došanās atpakaļ uz Latviju pie Aijas pavadītu divas naktis, es - vienu. Un labi, ka tā, jo ar vilcienu uz Minsteri mēs abas ar Aiju nebūtu tikušas. Iebraucot pilsētā pēc bezbēdīgas mielošanās ar silķēm Minsteres tirgū, mēs pādzīrējām, ka stacija slēgtā, jo tur,

A Teen's Experience of World War II

This is a story about a man named Dzintars Abelite. He is a friend of my family. So I would like to offer You a true history from a first-hand source, as heard from this man who has lived through the terrors of World War II. It is a fascinating story about a Latvian teen's survival in Eastern Europe during the war.

Latvia, a small country in Northern Europe, bordering in a part with Russia, was controlled by some more powerful country nearly always throughout its history. For many years Russia controlled Latvia, as well as its neighbouring countries Estonia and Lithuania. The Latvian people always feared the Russians and wanted their homeland to be free.

Dzintars Abelite was born in 1928 on a farm in Latvia. He was the firstborn in his family, and had a younger sister. The farm he lived in with his mother, father, grandmother and sister had belonged to his family for many years and was a very productive one. Dzintars spent his early years under Latvian rule, but the year 1940 changed his life forever.

After World War I Latvia had become an independent republic. This could happen because of the political situation in Russia, where the revolution devastated the country. By 1940, however, the era of revolutions in Russia had come to an end, and the big neighbor country was up to regain control of Latvia through an invasion. At this point the Latvian government gave up without a fight.

On June 14, 1941, the Soviets began the first deportations to Siberia. Every Latvian citizen whoever they thought might

possibly take a stand against Stalin, was deported. People were also deported in case the Russians wanted to gain their property. Dzintars was 13 at the time, and his family farm was very appealing to the Russians. So his family was in danger of being deported.

On June 22, 1941, the day before his family was going to be deported, however, the Second World War broke out in Eastern Europe and the Germans took over Latvia. Thus German invasion saved Dzintars' life, because the planned deportations were stopped. Most of the Latvian people felt at the time that Germany had liberated them, but it was only to find that within a short period of time they were drafted into the German army.

In 1944 Russia invaded Latvia and regained the control there. Once again Dzintars' family was in danger of deportation. Now that Russia had control over Latvia again, his father worried about the family being deported.

On July 20, 1944 (Dzintars was 16 at the time), the Russian army men went to the farm to deport Dzintars' family. Earlier that morning the family heard the sound of guns and knew the Russians were coming. With only 30 minutes to get ready, Dzintars, his father and his aunt escaped from the farm in a wagon to get away from the Russians. It was 6 a.m. when they left. His mother and sister stayed home to take care of the grandmother who was too ill to leave.

When the Russians came to the farm, they questioned his mother, wanting to know where Dzintars and his father were.

They also wanted to know where Dzintars' aunt was, because she was considered to be against Stalin and the Communists. When his mother said she did not know, the Russians took her into the woods and fired blank shots at her to frighten her. They succeeded to scare her so badly

two days before they stopped to stay with a family that took them in. After a short time they volunteered to go to Germany to work on farms and in factories. Going to Germany was also dangerous, but it was much safer than staying in Latvia. For them Hitler was safer than Stalin.

His sickness became very serious, and he was just lucky to survive. After the Germans released him from the hospital and allowed him to leave the army, he tried to find his father and aunt.

In May 1945, Germany surrendered and German soldiers were put in US prison camps in Germany. Even though Dzintars was not German the Americans did not know what to do with him, so they put him in a POW camp for German soldiers.

Food was scarce, and they had to eat whatever they could find. He ate green leaves and picked up the garbage. Once the Americans realized he was not a German, they released him from the prison camp, and he began to search for his father again.

While searching all the way he came near France, and there he found a friend who knew where his father was. Dzintars went to see his father and his aunt, and stayed to live with them. He finished up a high school in Germany. In that school the major part of students were Latvians who, like him, had escaped from the Russian invasion.

By 1949 all the territory of Latvia had become a part of Russia, so there were many people who had no country to return. At this point Dzintars' only hope was to go to the USA. He applied for US acceptance and was able to get sponsored by church. Dzintars and his family then came to the United States.

World War II was drastic to many families. It took the lives of children like Dzintars, and made them live every day of their youth in fear of death. It robbed them of their families and life as we know it here. Dzintars' positive attitude combined with some luck helped him to survive to tell his story.



that eventually she had a nervous breakdown. Sadly this was the last time Dzintars would ever see his mother, and it would be over 49 years until he would see his sister again.

Meanwhile Dzintars, his father and his aunt had been travelling through Latvia for

In order to be able to go to Germany, his father had to pretend to be married to his aunt. After getting to Germany they all worked in a factory. Germany, being involved in a two-fold war, needed as many soldiers as they could get, so Dzintars was drafted in the German Army.

After serving a short time in the German Army, he became very ill with yellow disease from lice and some kind of bacteria and needed to be hospitalized.

Empire State Building Latvijas valsts karoga krāsās

Godinot Latvijas sportistus par piedalīšanos olimpiskajās spēlēs, Nujorkas augsceltnes Empire State Building ziemēļu pusē 7. augusta vakarā tika izgaismota Latvijas valsts karoga krāsās. Augstceltnē jau kopš 26. jūlija par godu olimpiskajām spēlēm Londonā tiek izgaismota spēļu dalibvalstu karogu krāsās. Vienlaikus ar Latvijas karogu Empire State Building tiks izgaismots arī Kolumbijas, Uzbekistānas un Etiopijas karoga krāsās.

Empire State Building uzcēla aizritējušā gadsimta 30. gados, ēka ir 1454 pēdu augsta un rēgulāri tiek izgaismota par godu dažādiem svētkiem. Pirmo reizi ēku ar sarkanām, baltām un zilām lampiņām izgaismoja 1976. gadā ASV 200. gadadienas svītībās.

The Empire State Building (ESB) is celebrating nations competing in London by illuminating each of the four sides

of its famed tower lights – north, south, east and west – in the colors of participating countries' flags.

On Tuesday, August 7, 2012, the Empire State Building will shine its iconic tower lights in red and white on the north side of the building to honor Latvia's participation.

Empire State Building Latvijas karoga krāsās



Filadelfijas Brīvo latvju biedrībai jauna valde!



Pirmā rindā no kreisās: Laila Bundža Gansert, Ādams Bērziņš, priekšnieks Kārlis Bērziņš, Valdis Bašens; otrā rindā: Māra Ekersone, Jānis Bundža, Andris Mežgailis, Jolanta Mockus, Uģis Nigals

3x3 nometne Gařezerā veicināja latvisko kopības sajūtu



3x3 nometni Gařezerā 5. augustā ievadīja jautrs iepazīšanās vakars, kurā sēdēšanai daudz laika neatlika. Pēc īsas Maijas Zaeskas ievaduzrunas sākās nodarbības. Nometnes dalībnieki tika sadalīti deviņās grupās, un tā kā šīgada temats bija „akmeņi”, izveidojās laukakmeņu, oļu, bruģakmeņu, kapakmeņu un piecas citas grupas. Grupu dalībniekiem atvēlēja laiku savstarpēji iepazīties, un viņi uzzināja savu uzdevumu – ugunskura vakaram sagatavot priekšnesumu. Visām grupām sanākot kopā, sākās citas nodarbības. Smieklus un jautribu izraisīja dalībnieku mēģinājums atrast sev vietu uz izkaisītajām avīzēm, jo ik reizes, kad pārtrauca atskanot mūziku, avīžu bija arvien mazāk. Beigās visi sadevās rokās un nodziedāja vakara dziesmu. Protams, bija padomāts arī par tiem, kuri vēl gribēja pabūt kopā un padziedāt. Ikvakara „nīkšanas māja”, kas atradās attālāk no citām kabinēm, skanot folkloras mūzikai, varēja dziedāt un dejot līdz rīta

palepoties par paveikto darbu. Nometnes dalībniekiem katru dienu tika piedāvāts nogaršot kādu gardumu – jāņusieru, medusķuku, ūdensklinērus, rupjmaizi un citus labumus. Virtuvē,

nieks Sandis Laime vadīja folkloras ievirzi, vēsturiskā romāna „Zimogs sarkanā vaskā” autors Jānis Lejiņš – literatūras/vēstures ievirzi. Šajā ievirzē piedalījās arī Virdžinija Lejiņa,

zinots, ka nometnē ir desmit dalībnieku no Latvijas, desmit no Kanadas un 124 no ASV, tostarp daudz bērnu un jauniešu. Avīzē bija pastāsts arī par ieviržu vadītājiem. Reportieris

bērni ietērpti sagrieztos melnos plastmasas maisos), kučas „lijoja” starp „kapakmeņiem”, kamēr visi dziedāja „Pār kapiem laizas melnas vārnas”. Skečos piedalījās gan čūskas, gan ra-



Foto: Dzidra Tropa

Garezera 3x3 nometnes dalībnieki

kamēr rūga maize, notika interesantas pārrunas.

Ievirzes vadīja iecienīti ilggadēji lietpratejī – Zinta Enzelīna (rokdarbi), Jānis Penīks (politika), Gundega Penīke (podniecība), Lilita Spure, Astrīde Otto un Andris Rūtiņš (rotkalšana), Elga Pone (latviešu virtuve), Žane Rožkalna

vairāku vēsturisko filmu autore Latvijas televīzijā.

PBЛА priekšsēdis Jānis Kuikainis kopā ar Jāni Penīki vadīja politikas ievirzi, mākslas vēsturniece un Garezera Klinklāva mākslas galerijas vadītāja Līga Ejupe – mākslas vēstures ievirzi.

Pēc nodarbībām ievirzēs, kas beidzās starp pulksten četriem un pieciem pēcpusdienu, interesanti Amandas Jātnieces vadībā varēja piedalīties tautasdziesmu dziedāšanā. A. Jātniece arī piedāvāja iespēju mācīties spēlēt kokli. Pēc vakariņām bija apmēram stunda laika, lai izpeldētos Gařezerā vai paciemotos ar seniem un jauniem pažīnām. Septiņos vakarā sākās rotaļas, kurās tika aicināti piedalīties visu paaudžu dalībnieki. Vakara progamas, katra vakaru savādāka, sākās pulksten astoņos. Tajās nometnes dalībniekiem radās iespēja nolausījās īsus ieviržu vadītāju pārskatus un iesaistīties pārrunās, noskatīties V. Lejiņas filmu „Nebridis nezināsi, cik dziļs” par komponistu Emili Melngaili vai piedalīties prāta asināšanas spēlēs.

Samuels Knochs III izdeva 3x3 nometnes avīzi. Tajā tika



Foto: Dzidra Tropa

Latviešu virtutes ievirzes dalībnieki Vaira Otvara, Daina Jauntirāne, Aija Kukaine un Amanda Jātniece gatavo medus torti



Foto: Dzidra Tropa

Juris Jauntirāns uzziņājis, ka Jāņa un Virdžinijas Lejiņu lieklākā iecere ir filma „Zimogs sarkanā vaskā”. Uz jautājumu, vai latvieši mācās no savas vēstures, Jānis Lejiņšatbildēja: „Diemžēl nemācās, bet es ceru to iespaidot.” Maija Zaeska, iztaujājot jauniešus, noskaidroja, ka viņu mīlākais latviskās vēsture ir pīrāgi un visvairāk patīk piedalīties rotkalšanas, podniecības, vitrāžas, latviešu virtutes, mākslas un rokdarbu ievirzēs.

Ugunskura vakars 9. augustā pierādīja, cik ātri grupas var saliedēties, ja ir kopējs mērķis. Katras „akmeņu grupas” uzvedumā piedalījās gan lieli, gan mazi dalībnieki. „Kapakmeņu” grupai bija gan balti kapakmeņi (aktieji terpušies baltos plastmasas maisos), gan melnas vārnas (mazie

ganās, gan korumpēti politiķi, skanēja patriotiskas dziesmas. Apbrīnojami, cik daudz var paveikt un izbaudīt vienas nedēļas laikā, nopietnām pārrunām mijoties ar dziesmām, rotaļām, smiekliem un prieku.

Maija Strēlniece

Foto: Samuels Knochs III



Gundega Penīke palīdz Vizmai Kalīnai un Mārai Knochai veidot mākslas darbus

ausmai. Tiem kuŗi no rīta jutās pietiekami spēcīgi, bija iespēja piedalīties rīta vingrošanā Ligas Gonzalesas vadībā.

Nodarbības ievirzēs sākās 6. augustā: folklorā, latviešu virtuve, kokgriešana, mākslas pašdarbība, mākslas vēsture, literatūra/vēsture, politika, podniecība, rokdarbi, rotkalšana, stikla apdare/vitrāža. Bērniem notika nodarbības divās vecumgrupās: Mazlācīšiem (0-5 g. v.) un 1/2x1/2 (6-12 g. v.). Nometnē bija 41 jaunākās paaudzes pārstāvis līdz 14 gadu vecumam, tostarp desmit 12-14 gadu veci jaunieši.

Viena no iecienītākām ievirzēm, kā parasti, izrādījās latviešu virtuve, jo nebija jāgaida līdz nometnes beigām, līdz varēja



Dejotāji nīkšanas vakarā

Pirmie Bērnu svētki Kolorādo

Kolorādo latviešu Kultūras centra Denveras priekšpilsētā Leikvudā (*Lakewood*) svētdien, 5. augustā, notika pirmie Bērnu svētki. Centra 25 gadu darbības laikā šādi svētki bija jaunums. Tos rīkot ieteica centra valdes loceklis Alvis Salenieks. Viņš uz Denveru pārcēlās pirms septiņiem gadiem no Čikāgas, kur bērnībā bija mācījies Krišjāna Barona pamatskolā un rēgulāri piedalījies Bērnu svētkos. Viņa māte Aina Saleniece

daudz palīdzējusi latviešu skolā, kaut gan skolotāja nav bijusi, un Alvis no viņas mantojis latvisko ievirzi. Arī viņa dzīvesbiedre Katerina ir no Čikāgas, ģimenē ir divi mazi dēli – Mareks un Grants. Alvim Saleniekiem ir pašam sava uzņēmums, tā darbinieki meklē spējīgus cilvēkus uzņēmumu vadītāju darbam. Pirms diviem gadiem Alvis sāka strādāt latviešu centra valdē, šogad viņš uzņēmies arī centra valdes priekšnieces viet-

nieka un kasierā pienākumus. Bērnu svētki izdevās necerēti labi. Pieteicās 34 bērni, viņu vecāki un vairāki vecvecāki. Katrs bērns reģistrējoties saņēma T-krekliņu ar tautisku zīmējumu, ko pats varēja izkrāsot pēc savas gaumes. Tā kā bērni televīzijas pārraidēs jau bija vērojuši sportistu sacensības olimpiskajās spēlēs Londonā, Alvis nolēma arī Bērnu svētku tematu saistīt ar šī gada olimpiādu. Bērnu sadalīja 2-12 gadu vecum-



Foto: Valda Lēvensteina

Ģimēnu un bērnu svētki Piesaulē

Bostonas latviešu ev. lut. Trimdas draudze no 24. līdz 26. augustam Piesaulē riko ģimēnu un bērnu svētkus. Paredzētas daudzas interesantas nodarbinābas: pastaiga, meklējot pagātnes pēdas, atjautības pārbaude (*Jeopardy*), jautrais vakars, sporta spēles, peldēšana. Apmeklētāji varēs noklausīties apceri par alus darišanu un tā nozīmi tautas medicīnā un kosmētikā.

Būs ugunskurs, dejas un rotaļas šķūni.

Plānots arī līdz šim kas nebija – demonstrējums, kā senos laikos notikusi mežu ciršana un kā ar vēriem no meža vilkti koki. Daudziem tā būs pirmā izdevība vērtus redzēt brīvā dabā, varbūt pat ar tiemnofotografēties. Demonstrējums notiks 25. augustā plkst. 1.00, lietus gadījumā tajā pašā

laikā 26. augustā.

Mācītāja Jigita Mazure uzrunās visas paaudzes, viņa sola, ka gaļaīcīgi nevienam nebūs.

Svētku dalības maksā \$35.00 personai (ieskaitītas sešas maltītes un naktsmājas). Bērniem līdz 16 gadu vecam nav jāmaksā.

Piesaules adrese: Riga Lane, Bradford, New Hampshire.

I.G.

Daži bērnu svētku dalībnieki pie Kolorādo latviešu kultūras centra; priekšā no kreisās: Kristiāns Lēvensteins, Annika Jergensena, Lars Jergensens; aizmugurē Niklāvs Lēvensteins, Aleksandrs Jergensens, vadītājs Alvis Salenieks, Marisa Jergensena

Paldies Alvim Saleniekiem par vienreizēji jauko un daudzējādi vērtīgo ieteikumu rikot Bērnu svētkus Denverā, kā arī visiem, kas palīdzēja, lai tie labi izdots! Ceram šādus svētkus rikot arī nākamgad.

Valda Lēvensteina

Dailes teātra viesturneja Ziemeļamerikā 2012. gadā ar Raimonda Staprāna iugu 'Gūsteknis Pilī'

PORTLANDĀ - ceturtdien, 23. aug., plkst. 19:00

Oregonas Latviešu centrā – 5500 SW Dosch Rd. Portland, OR
Riko Oreganas Latviešu biedrība – Ināra Beitlere 503-277-8600

SIETLĀ - piektdien, 24. aug., plkst. 19:30

Sietlas latviešu garīgais un sabiedr. centrs – 11710-3rd Ave. NE Seattle, WA
Riko Latviešu biedrība Vašingtonas štatā – Iveta Felzenberga 253-517-3864

SANFRANCISKO - sestdien, 25. aug., plkst. 16:00

Latviešu draudzes namā – 425 Hoffman Ave. San Francisco, CA
Riko Ziemeļkalifornijas Latviešu biedrība – Aldis Simsons 510-655-1419

LOSANDŽELOSĀ - svētdien, 26. aug., plkst. 15:00

Latviešu Sabiedriskajā Centrā – 1955 Riverside Dr. Los Angeles, CA
Riko Dienvidkalifornijas Latviešu biedrība – Ivars Mičulis 818-585-5748

MINEAPOLĒ - trešdien, 29. aug., plkst. 19:00

Minn.-St. Paulas lat. ev. lut. dr. telpās – 3152 17th Ave. S, Minneapolis, MN
Riko Latviešu organizāciju apvienība Minesotā – Visvaris Giga 615-644-0886

KALAMAZŪ - svētdien, 2. sept., plkst. 16:00

Kalamazū Sabiedriskā Centrā – 100 Cherry Dr. Kalamazoo, MI
Riko Kalamazū un apkārtnes latviešu bied. – Imants Minka 269-873-1862

DETROITĀ - otrdien, 4. sept., plkst. 19:00

Sv. Pāvila dr. sabiedr. telpās – 30623 W. Twelve Mile Rd. Farmington Hills, MI
Riko Latviešu apvienība Detroitā – Līga Jekabsone 734-426-8488

KLĪVLANDĀ - trešdien, 5. sept., plkst. 19:00

Apvienotās draudzes namā – 1385 Andrews Ave. Lakewood, OH
Riko Klīvlandes Latviešu biedrība – Maija Grendze 440-895-0647

TORONTO - sestdien, 8. sept., plkst. 16:00

Kanadas Latviešu Centrā – 4 Credit Union Dr. Toronto, Ont.

Riko Kanadas Latviešu Centrs Toronto 416-759-4900

BOSTONĀ - otrdien, 11. sept., plkst. 19:00

Trimdas draudzes zālē – 58 Irving St. Brookline, MA

Riko Mākslas draugi Bostonā – Maija Priede 781-329-7491

VAŠINGTONĀ DC - piektdien, 14. sept., plkst. 20:00

Vašingtonas draudzes namā – 400 Hurley Ave., Rockville, MD

Riko Latviešu organizācijas Vašingtonā – Anita Juberte 301-814-1080

NUJORKĀ - sestdien, 15. sept., plkst. 16:00

Nujorkas Latviešu dr. Jonkeru baznīcas telpās – 254 Valentine Ln. Yonkers, NY

Riko Nujorkas latviešu organizāciju padome – Baiba Pinne 917-270-4786

PRIEDAINĒ - svētdien, 16. sept., plkst. 14:00

Priedainē – 1017 State Route 33 Freehold, NJ

Riko NJ Latviešu biedrība – Sarmīte Leja-Grigalinoviča 732-610-8227

Turneju rīko Latviešu kultūras biedrība "TILTS"
sadarbībā ar Amerikas Latviešu Apvienību, Latviešu Fondu
un izrādes vietējām organizācijām.

LATVIAN AMERICAN SHIPPING LINE

Pārsūtām mašīnas, pers. mantas, komerckravas
pacīņas pa gaisu vai jūru uz un no Latvijas!

Lūdzu zvaniet: 201-760-6427 vai 973-744-6565 vai
arī apskatiet sūtījumu informāciju mūsu mājaslapā: www.lasl.com



ETNOGRAFISKI PAREIZAS

latviešu
tautas tērpū
brūnču drēbes
no vairākiem novadiem
732-842-4867

Lasiet tīmeklī!

www.laiks.us

VESELĪBAS APDROŠINĀŠANA

uz ūsu vai ilgāku laiku
LATVIJAS CIEMIŅIEM
CEĻOTĀJIEM UZ ĀRZEMĒM
Zvaniet:
RESNICK & ASSOCIATES
800-324-6520

Vēlos iegadāties kokli.
zvanīt Jolantai 917-544-2033

Zvaniet arī, ja paši grībat
iemācīties spēlēt kokli.
Iespējams izveidot koklēšanas pulciņu
pie Filadelfijas Brīvo latvju biedrības.

AMERIKAS
LATVIEŠU
PALĪDZĪBAS
F O N D S

LATVIAN
RELIEF
FUND of
AMERICA

IZDEVĪGI
APDROŠINĀJUMI
JUMS
UN
JŪSU
ĢIMENEI
KOPŠ
1952. GADA

215.635.4137
info@LRFA.org
www.LRFA.org

SARĪKOJUMI / DIEVKALPOJUMI

SARĪKOJUMI

BOSTONA (MA)

- 11. septembrī plkst. 7.00 Trimdas draudzes zālē (58 Irving Street, Brookline) Latvijas Dailes teātra aktieņu izrāde – Raimonda Staprāna luga „Gūsteknis pilī”, režisors Kārlis Aušķaps. Ieeja \$20, skolēniem brīva. Informācija, zvanot Majai Priedei, tālr.: 781-329-7491. Rīko Mākslas draugi Bostonā.

FILADEFIJA (PA)

- 4. septembrī plkst. 11.00 Filadelfijas pensionāru kopas saiets Brivo latvju biedrības telpās (531 North 7th Street). Programmā valdes ziņojumi, nākotnes darbība, pārrunas par neseniem notikumiem, referāts. Beigās dzimumdienu svīnēšanu un kafijas galds. Viesi laipni gaidīti.

- 15. septembrī German Society of PA rīko Oktoberfest 2012. Svinības sāksies plkst. 2.00, būs vācu ēdienu, mūzika, saviesīga dzīve. Filadelfijas Brivo latvju biedrība no plkst. 12.00 līdz 5.00 stūra dārzā piedalīties lietoto mantu tirdziņā. Lūgums pieteikties ziedot mantas tirgošanai, zvanot Jolantai, tālr.: 917-544-2033. <http://www.germansociety.org/oktoberfest.html>

KLĪVLANDE (OH)

- 18. augustā plkst. 10.00 Klīvlandes un apkaimes latviešu izceļsmes bērni, vienalga, kādas ir viņu latviešu valodas zināšanas, aicināti piedalīties vanadžu un draudzes skolas rīkotos gadskārtējos Bērnu svētkos Metro parka Royalview piknika laukumā ar nojumi (turpat, kur pērn). Būs atjaunības stendi, interesantas nodarbības, sporta spēles, pusdienas un atspirdzinājumi. Bērniem par nodarbības un pusdienām nav jāmaksā. Pieaugušajiem piedalīšanās par vismaz \$5.00 ziedojumu. Informāciju iespējams uzzināt, zvanot vanadžu priekšnieci Vitai Reinekai, tālr.: 440-268-8357.

- 18. un 19. augustā Vidējo valstu meistarsācīkstes golfā Ironwood Golf Course (Hinckley Hills, Ohio). Rīko Klīvlandes golfa klubs. Viensiem un sievietēm būs balvas vairākās kategorijās. Lūgums pieteikties, zvanot vai rakstot Jānim Eglītim, tālr.: 440-391-9577, e-pasts: janiscle@aol.com vai Pēterim Gravam, tālr.: 440-552-4949; e-pasts: pgrava@ohibox.net Gaidīti visi golfisti un golfa draugi.

- 15. septembrī plkst. 6.00 vanadžu gadskārtējais bazārs Apvie-notās draudzes lielajā zālē (1385 Andrews Ave. Lakewood, OH). Būs bufete, priekšnesumi, rudens iepirkumu galds un loterija; sari-kojuma atlikums aprūpes darbam. Dalibas maksa (ar vakariņām) \$15.00. Informācija, zvanot vanadžu priekšnieci Vitai Reinekai, tālr.: 440-268-8357. Auto varē novietot Masoņu laukumā.

LANSINGA (MI)

- 15. septembrī Lansingas latviešu vienības golfa spēles Timber Ridge Golf Club (16339 Park Lane Rd., East Lansing, MI, tālr.: 517-339-8000, timeklā adrese: www.golftimberidge.com). Reģistrācija plkst. 10.00 no rīta, sacensības sāksies plkst. 11.00. Dalibas maksa \$60 personai (ieskaitīti golfa ratiņi ar GPS sistēmu un maltīte pēc spēlēm). Golfa sacensību atbalstītāji un labvēli laipni lūgti vakariņās kopā ar sportistiem plkst.

4.00; dalibas maksa \$20 personai. Jāpiesakās līdz 5. septembrim, zvanot vai rakstot Ligatīķepitei, tālr.: 517-930-9131, epasts: ligitavoyager.net; Jurim Morusam, tālr.: 517-755-9485, e-pasts: georgemoruss@gmail.com; Valdim Vitolam, tālr.: 517-331-2546, e-pasts: valdis44@gmail.com vai Girtam Austrārijam, tālr.: 517-349 5624, e-pasts gigaus@comcast.net

LOSANDŽELOSA (CA)

- 26. augustā plkst. 3.00 Latvijas Dailes teātra aktieņu izrāde – Raimonda Staprāna luga „Gūsteknis pilī” latviešu namā 1955 Riverside Dr, Los Angeles, CA 90039-3704.

DKLB informācijas tālr.: 323-663-6267. DK LB Informācijas biļetens timeklī: www.biletens.com

NUJORKA (NY)

- 15. septembrī plkst. 4.00 Dailes teātra aktieņu izrāde – Raimonda Staprāna luga „Gūsteknis pilī” Nujorkas Latviešu draudzes baznīcas telpās Jonkeros (254 Valentine Lane). Ieeja \$25. Informācija, zvanot vai rakstot Baibai Pinnei, tālr.: 917-270-4786 e-pasts: pinnis@banet www.nylatvian.org

SAGINAVA (MI)

- 8. septembrī plkst. 3.00 Saginavas latviešu kluba gadskārtējais „Rukšiša mielasts” J. Skābarža lauku īpašumā (3630 E. Curtis Road, Birch Run, MI); būs rukšiša ceptis ar piedevām, dzērieni jāņem līdzi. Dalibas maksa \$20.00 personai, vidusskolas bērniem par brīvu. Pieteikties līdz 4. septembrim, zvanot: J. Skābardim, tālr.: 989-777-1607 vai R. Martinsoni, tālr.: 989-792-9716. Čekus izrakstīt ar norādi Latvian Club of Saginaw.

SIETLA (WA)

- 24. augustā plkst. 7.30 vakarā Latvijas Dailes teātra aktieņu izrāde – Raimonda Staprāna luga „Gūsteknis pilī” latviešu namā (11710 3rd Ave. N. E. Seattle, WA 98125). Ieeja \$30, studentiem \$20.

- 8. septembrī Sietlas latviešu 11. golfa sacensības. Informācija: Rolands Abermanis, tālr.: 425-398-9145; e-pasts: letinsh.rol@frontier.com Informācija: www.seattlelatviancenter.com

VAŠINGTONA (DC)

- 9. septembrī mācību gada sākums Vasingtonas draudzes latviešu pamatskolā. Tieki gaidītas visas ģimenes, kučas vēlas audzināt bērus kristīgā garā, latvisķā vidē un sadraudzībā. Mācības notiek katru svētdienu no plkst. 9.15 līdz 1.00 pēcpusdienā. Skolā pieņem bērus no četru gadu vecuma; bērniem līdz 4 gadiem notiek zaļšu nodarbības. Lūgums reģistrēties līdz 15. augustam. Informāciju var iegūt, rakstot: dclatviesuskola@gmail.com

DIEVKALPOJUMI

- Bostonas latv. ev. lut. Trimdas dr. (58 Irving St., Brookline, Ma 02445): 19. aug. plkst. 11.00 dievk. ar dievg. 26. aug. plkst. 11.00 dievk. ar dievg. Piesaulē. Draudžu, ģimeņu un bērnu svētki Piesaulē. Pilsētā dievk. nebūs. Māc. J. Mazura.

- Bukskauntijas un apk. latv. ev. lut. dr. Kvēkertaunā (424 Juniper St., Quakertown, PA 18951): 9. sept. plkst. 2.00 dievk. pēc dievg. kafija. 23. sept. plkst. 2.00 dievk. pēc dievg. kafija. 7. okt. plkst. 2.00 Plaujas svētku dievk., pēc dievg. kafija. 21. okt. plkst. 2.00

Reformācijas svētku dievk., pēc dievk. kafija. Māc. Dr. R Ziedone un emer. māc. Dr. A. Ziedonis.

- Bukskauntijas un apk. latv. ev. lut. dr. Lankasterā Mt. Calvary Lutheran Church (308 East Petersburg Rd., Lititz, PA 17601): 16. sept. plkst. 3.00 Plaujas svētku dievk.

- Detroitas Sv. Pāvila latv. ev. lut. dr. (30623 W. Twelve Mile Road, Farmington Hills, MI): 19. aug. dievk. nebūs. 26. aug. dievk. ar dievg. 2. sept. dievk. nebūs. 9. sept. dievk. ar dievg. 16. sept. dievk. 23. sept. dievk. ar dievg. pēc dievk. draudzības stunda. 30. sept. dievk. Latvijas Universitātes atcere. Bībeles stunda: 28. sept. plkst. 11.00 no rīta. Draudzes māc. A. Greiema, tālr.: 517-614-4853. Ērg. R. Ozoliņš, Dr. S. Lizlova, L. Upīte.

- Dienvidkalifornijas latv. ev. lut. dr. (1927 Riverside Dr. Los Angeles, CA 90039-3704): 19. aug. plkst. 11.00 dievk. 16. sept. plkst. 11.00 dievk. 21. okt. plkst. 11.00 draudzes loceļu vadītā dievk.; pēc dievk. rudens bazārs. 2. sept. dievk. ar dievg. 4. sept. plkst. 7.00 draudzes padomes sēde. Bībeles stunda: 6. sept. plkst. 10.00. Māc. L. Zušēviča, tālr.: 414-421-3934 e-pasts: pastorlauma@gmail.com; draudzes priekšn. S. Kalve, tālr.: 414-536-0358. Informācija: www.milwaukeedraudze.org

- Filadelfijas latv. ev. lut. Sv. Jāņa dr. (301 N. Newtown Street Road, Newtown Square, PA 19073, tālr.: 610-353-2227): 19. aug. plkst. 10.00 dievk. ar dievg. pēc dievk. informācijas sapulce. 26. aug. plkst. 11.00 kapusvētki Glenwood ķapos; plkst. 12.00.

Montrose ķapos. 2. sept. dievk. nebūs. 9. sept. plkst. 11.00 dievk. ar dievg.; pēc dievk. Pētera Rabannes referāts. 16. sept. plkst. 11.00 dievk., māc. D. Kaņeps. 23. sept. plkst. 11.00 dievk. Vilmingtonā (1530 Foulk Rd. - Rt. 261) dievk. ar dievg. plkst. 3.00; pēc dievk. kafijas galda. 30. sept. plkst. 11.00 dievk. 7. okt. plkst. 11.00 dievk. ar dievg.; Plaujas svētku bazārs. Māc. I. Dzelzgalve. Informācija: www.latvianluthchurchphila.org

- Grandrapidu latv. ev. lut. dr. (1780 Knapp Street NE, Grand Rapids, MI 49505; tālr.: 616-361-

6003): 23. sept. plkst. 10.00 dievk., pēc dievk. kafija.

- Kalamazū latv. apv. ev. lut. dr. (122 Cherry Hill St., Kalamazoo, MI 49996): 19. aug. plkst. 10.00 dievk. 26. aug. plkst. 10.00 dievk. Māc. B. Puķe.

- Mančesteras latv. ev. lut. dr. (21 Garden St., Manchester, CT 06040): 25. aug. plkst. 10.00 kapusvētki Austrumu kapsētā, lietainā laikā baznīcā; māc. D. Salnīte. 23. sept. plkst. 12.15 dievk., prāv. Dāvis Kaneps. Dr. priekšn. A. Grase, tālr.: 860-649-1362.

- Milvoku latv. ev. lut. Sv. Trīsvienības dr. (1853 N. 75th Street, Milwaukee, WI 53213, tālr.: 414-258-8070): 19. aug. dievk. ar dievg. angļu val. 19. aug. plkst. 2.00 kapsusvētki Fondulakā. 26. aug. plkst. 11.00 dievk.; pēc dievk. kafijas galda. Prāv. K. Zols. Inf: www.lvnc.org

- Sentluisas latv. ev. lut. dr.: katra mēneša trešā svētdienā plkst. 2.00 dievk. Christ Lutheran bazn. (#1 Selma Avenue, Webster Groves, MO 63119), māc. A. Kalniņa; pēc dievk. saieti ar groziņiem. Draudzes priekšn. I. Kalniņa, tālr.: 314-457-1830, e-pasts: kalinins@charter.net

- Sietlas latv. ev. lut. dr. (11710 - 3rd Ave. N. E. Seattle, WA 98125): 26. aug. plkst. 10.30 dievk. Māc. D. Cilne, tālr.: 206-674-9600; e-pasts: cilnis@earthlink.net Informācija timeklī: www.seattlelatvianchurch.org

- Skenektedijas latv. ev. lut. dr.: 19. aug. plkst. 2.00 dievk. Trīsvienības bazn. (35 Furman Str.) Skenektedijā. Prāv. O. Sniedze, ērg. D. Vitušinska-Baltazara. Dz. grām. Pēc dievk. groziņu azaids.

- Vašingtonas (DC) latv. ev. lut. dr. (400 Hurley Avenue, Rockville MD 20850-3121, tālr. bazn.: 301-251-4151): 26. aug. dievk. ar dievg., pēc dievk. augusta jubilāru sveikšana. Māc. A. Vārsberga Pāža, tālr.: 301-293-2052; e-pasts: macvp@yahoo.com Informācija: <http://www.dcdraudze.org>

Manā mūža mīļais Osīts

OSVALDS OZOLNIEKS

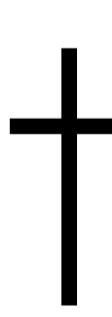
Dzimis 1926. gada 3. septembrī Liepājā, Latvijā,
miris 2012. gada 18. jūlijā Orlando, Floridā

Saldus dusu...
SIEVA HARDIJA AR ĢIMENI UN
DRAUGI ASV UN LATVIJĀ



Pie rokas nēm un vadi,
Kungs, mani pats...

Mūžībā aizgājis mūsu mīļais tēvs, vectēvs un tēvocis



IVARS DĀVIS

Dzimis 1926. gada 15. jūlijā Rīgā,
miris 2012. gada 10. jūlijā Hamilton Ontario, Kanadā

Ar mīlestību vienmēr atcerēsies
DĒLS KLĀVS, DZĪVESBIEDRE MARYANNE, MAZDĒLS NICHOLAS
DĒLS JĀNIS, DZĪVESBIEDRE SUSAN
BRĀĻADĒLS PAULS, DZĪVESBIEDRE ANN HAAS, BĒRNI ANDREW, CATHERINE
BRĀĻADĒLS ROBERTS, DZĪVESBIEDRE ANITA, BĒRNI TANYA, KARINA, ERIK
RADI UN DRAUGI KANADĀ, ASV UN LATVIJĀ

Ar ilgu brāļiem kopā sasēduši
Uz sapņu mājām aizlidojam...

IN MEMORIAM**Dr. Alfreds Raisters**

Alfreds Raisters jeb Fredis tuvākajiem latviešu draugiem un Alamerikāniem piedzima Rīgā 1921. g. 30. aprīlī, viņš bija Rudolfa Raistera un Elizabetes, dz. Veršiminas, vienīgais bērns. Alfreds pabeidza Valsts paraugpamatiskolu un iestājas Rīgas valsts technikumā. Vēlāk no 1941. līdz 1944. gadam viņš strādāja Rīgas radiofonā, vienlaikus studējot Latvijas Universitātes mechanikas fakultātē. Kaņa dēļ studijas nācās pārtraukt. Jau Rīgā esot, viņš daudz sportoja – paukojās, burāja, airēja, spēlēja volejboli un basketbolu.

Kā daudzi latviešu studenti, viņš tika iesaukts Vācijas bruņotajos spēkos, un, savu inženierzināšanu dēļ iedalīts lidotājās. Kopā ar vācu karaspēku atkāpnoties no Latvijas, viņš atstāja savu dzimteni. Māte palika Rīgā, bet tēvs jau bija miris.

Pēc kaņa Alfredu uzņēma Baltijas Universitātē Pinebergā, bet pēc laika viņš pārcēlās uz Štutgarti, kur turpināja studijas Štutgartes Tehniskajā augstskolā. Mācības pabeidza 1948. gadā ar inženiera gradu elektrotehnikā. Vircburgā 1947. gadā Alfreds apprecējās ar Ludmilu Novicku, ar kuru kopā pavadija nākamos 65 gadus. 1948. gada 1. semestrī viņš iestājās studentu korporācijā Lettonia.

Vācijā Alfreds turpināja savas sporta gaitas. Siatlas avizes *Post Intelligencer* sporta redaktors Royal Brougham 1948. gada vasaras Olimpisko spēļu laikā Londonā iepazinās ar latviešu sportistu likteni: viņiem liedza piedalities Olimpiādā zem brīvās Latvijas karoga. Klausoties latviešu trimdas sportistu stāstīto, Brougham izkārtoja, ka 8 sportisti ar savām ģimenēm no Vācijas DP nometnēm pārcēlās uz Vāšingtonas štatu un uzsāka dzīvi Amerikā, t.sk. arī Alfreds un Ludmila. 1950. gadā viņi iekujoja Nujorkas ostā un ar vilcienu šķērsoja Ameriku līdz Sietlai.

Pirmais gadu Amerikā Alfreds un Ludmila abi strādāja kādā ģimenē par mājkalpotājiem. Papildus Alfreds strādāja par elektriķi. Pēc ASV pavalstniecības piešķiršanas 1955. gadā viņš pieņēma inženiera darbu firmā Boeing un pārbaudīja lidmašīnu aerodinamiku vēja tunelī. Boeing uzņēmumā Alfreds strādāja līdz 1960. gadam, kad ASV ekonomiskās situacijas pēc viņu atlaida. Sietlā viņš bija latviešu biedrības un draudzes loceklis, piedalījās Lettonias Vašingtonas štata kopas dibināšanā. Alfreds turpināja savas sporta gaitas, apmācot amerikāņu sportistus paukošanā, airēšanā, volejboli un burāšanā. Šeit viņš arī sāka spēlēt tenisu un turpināja to darīt pat lielā vecumā. Sietlā Raisteriem 1952. gadā piedzima meita Silvija, 1954. gadā dēls Ēriks.

1960. gadā Alfreds tika pieņemts darbā uzņēmumā *Martin Marietta* Dienvidkalifornijā un strādāja Vandenberga gaisa spēku bazē *Titan I* un *II* raķešu lidojuma kontroles pārbaudes grupā. 1961. gadā viņam pievienojās arī ģimene, un nākamos trīs gadus visi dzīvoja Santamarijā.

1964. gadā Alfreds pārgāja darbā *Hughes Aircraft Company*, un ģimene pārcēlās uz Palosverdesu Kalifornijā. Šeit viņš nosrādāja 25 gadus, pirmos 13 izplatījuma simulešanas laboratorijā, pārbaudot satelitus un dažādu satiksmes līdzekļu lietderību izplatījuma apstāklos. Pēdējos 12 gadus viņš strādāja par projektu vadītāju läzeru nodalā. Līdztekus darbam viņš 1973. gadā ieguva MBA gradu *Pepperdine* Universitātē un 1988. gadā PhD gradu *Nova Southeastern* Universitātē. Viņš ir lasījis lekcijas par projektu vadību gan startptautiskās konferencēs, gan dzimtenē. Alfreds tika uzņemts par biedru vairākās profesionālās organizācijās, t. sk. *National Contract Management Association*, *Institute for the Advancement of Engineering* un *American Institute of Aeronautics and Astronautics*. Viņš ir līdzdibinātājs *World Space Foundation*. Viņš bija sertificēts profesionāls inženiers (*Professional Engineer*), ka arī profesionāls līgumslēgšanas menedžeris (*Professional Contracts Manager*) un ir strādājis par konsultantu.

Visu šo laiku Alfreds turpināja spēlēt volejboli un tenisu, izcīnot vairākas balvas amatieru tenisa turnīros Dienvidkalifornijā un darbojās arī Dienvidkalifornijas tenisa tiesnešu apvienībā dažādos posteņos.

1979. g. Alfreds atstāja *Hughes Aircraft*, bet turpināja strādat par konsultantu, lasīt lekcijas, kā arī ziedoja savu laiku *California Science* centram, uzstādot tur skolnieku mācību programmas. 1992. gadā Latvijas Ārlietu ministrija iecēla Alfredu par Dienvidkalifornijas Goda konsulu, un viņš gandrīz 20 gadus pašaizliedzīgi pildīja šos pienākumus.

Viņš kādreiz teica, ka arī viņa dzīvi var raksturot ar pazīstamo latīnu valodas izteicēnu jeb olimpisko saukli – *Citius, Altius, Fortius* (ātrāk, augstāk, spēcīgāk). Tik tiesām šis motīvs, kas vijas cauri Alfreda gārjam mūžam, ir bijis – vienmēr sasniegta vislabāko, ko spējis sasniegt.

Alfreda Raistera mūža gājums pārtrūka 2012. fada 24. jūlijā Losandželosā. Par viņu Latvijā, Rīgā skumst draugi, izsakot patiesu līdzjutību viņa dzīvesbiedrei Ludmilai Raisterei, dēla Ērika un meitas Silvijas ģimenēm. Mēs viņu paturēsim piemiņā kā pašaizliedzīgu Latvijas patriotu, kuŗš daudz laika no savas dzīves veltījis, lai Latvija kļūtu brīva un demokratiska.

Ārste Lauma Cipele ar ģimeni, Aktrise Baiba Indriksone ar ģimeni

Mūžībā aizgājis mūsu filistrs

fil!

ALFRĒDS RAISTERS
ing., 1948 I

Dzimis 1921. gada 30. aprīlī Rīgā, Latvijā,
miris 2012. gada 24. jūlijā Kalifornijā, ASV

Sit tibi terra levīs

LETTONIAS KONVENTS un F!P!B!

Mūžībā aizgājis mūsu mīlais vīrs, papiņš un opītis

ULDIS MĀRTIŅŠ KLAUSS

Dzimis 1929. gada 9. novembrī Rīgā,
miris 2012. gada 28. jūlijā Rīgā

Sēro

SIEVA BRIGITA
MEITAS SANDRA UN MĀRA
AR GIMENĒM

Mīlestība nekad nebeidzas...

Pēc gaļas un ražīgas dzīves mūžībā aizsaukts mūsu mīlais

VERNERS BARŠEVSKIS

Dzimis 1906. gada 12. jūlijā Kraukļu pagastā,
miris 2012. gada 28. jūlijā Toronto

Sēro

MEITA ZANE AR VĪRU BILU, MAZDĒLI
MARKS UN PĒTERIS, VEDEKLA LINA, VIŅAS MĀSA
UN VECĀKI, ZICHMANU ĢIMENE UN MARGARITA TAUBE

Tu dzīvoji mūžīgi mūsu sirdīs un atmiņās...

No mums pēkšņi šķīries draugs

un ansambla „Trīs no Pārdaugavas” skaņu meistars

VIKTORS BUKS

Dzimis 1935. gada 8. februārī Rīgā,
miris 2012. gada 2. augustā Pensilvānijā

Sirsniņā un pateicībā viņu piemin

VILNIS UN MAIJA BAUMĀNI AR GIMENI

Dieva mierā aizgājis mans mīlais vīrs, mūsu tētis, „Ačapū” un radinieks

VIKTORS ZEMESARĀJS

*1924. gada 10. aprīlī Stendē, Latvijā,
+ 2012. gada 16. jūlijā Klivlandē, Ohio

Mīlestībā viņu piemin
SIEVA VALDA, MEITA LĪGA, DĒLS JĀNIS UN MĀRA,
MAZBĒRNI NIKOLAJS, MARISA. ANDRIEVS UN ANNA, DZIDRA,
RADI UN DRAUGI LATVIJĀ UN AMERIKĀ

Vagā ir apstājies bērīts un skatās uz mājām –

Diezgan nu kopā mēs dzinuši sulotu vagu,

Abi jau veci, un arklis mums kļuvis par smagu.

Dusiet nu, druvas, un dusiet nu, tirumi mani.

Dusi nu, zemīte mana, Lai Dievs tevi svētī.

V. Mora

Dieva mierā aizgājusi mūsu mīlā

LIENE SĪLIS

Dzimus 1923. gada 10. decembrī Rīgā, Latvijā,
mirusi 2012. gada 30. jūlijā PaloAlto, CA

Mīlā piemiņā viņu paturēs
MĀSA TAMĀRA AR VĪRU JOHN

SPORTS

**Liktenīgais viens centimetrus**

Tālēkšanā dāmām **Ineta Radēviča** kvalifikācijas sacensībās labāko rezultātu sasniedza pēdējā, trešajā, mēģinājumā – 6,68 m un sasniedza sezonas personisko rekordu. Tikai divus centimetrus atpaliekot no kvalifikācijas normatīva, Radēviča finālam kvalificējās ar piekto labāko rezultātu.

Finālsacensībās Radēviča pirmajā mēģinājumā sasniedza rezultātu 6,88 m, tas viņai ļava atrasties vadībā kādu laiku. Ľoti labi bija nākamie divi mēģinājumi – 6,77 un 6,74 m. Teicams bija arī pēdējais mēģinājums, tomēr līdz bronzai ar to nepietika – 6,79 m. No bronzas medaļas viņu šķirā tikai... viens centimetrus. Viņas sasniegtais Latvijas rekords, kas Radēvičai pirms diviem gadiem atnesa Eiropas čempiones titulu, ir 6,92 m. Par olimpisko čempioni kļuva amerikānie Britnija Rīze – 7,12 m.

**Ineta Radēvičai līdz bronzas medaļai pietrūka viena centimetrs**

Radēviča karjēras laikā divas reizes 2001. un 2003. gadā izcīnīja bronzu Eiropas U-23 meistarsacīkstēs (attiecīgi tālēkšanā un trīssoli). 2004. gadā viņa debitēja Olimpiskajās spēlēs Atēnās – tālēkšanā 13. vieta (6,53 metri), trīssoli 20. vieta (14,12 m). 2010. gadā Barselonā viņa sensacionāli kļuva par Eiropas čempioni (6,92), 2011. gadā pasaules meistarsacīkstēs Dienvidkorejā spēja izcīnīt bronzas godalgu (6,76 m).

Ineta Radēviča tika izraudzīta par Latvijas delegācijas karognēsēju Londonas Olimpisko spēļu noēriguma ceremonijā 12. augustā.

Finālam nespēja kvalificēties otra Latvijas pārstāvē šajā disciplīnā Lauma Grīva, kurā ar 6,10 m tālu lēcienu ierindoja pēdējā, 28. vieta no tām sportistēm, kurās tika pie iekaitīta rezultāta.

Londonas Olimpiskās spēles 2012 beigušās

jumā, kas izrādījās vislabākais, viņa šķēpu aizmeta 60,62 m. Kvalifikācijas norma (62 m) gan netika izpildīta, tāpēc bija jāgaida otras grupas dalībnieču rezultāti. Beigās izrādījās, ka 42 dalībnieču konkurencē finālsacensībās nav iekļuvušas ne Sintija Ozoliņa-Kovala (58,86), ne arī Līna Mūze (59,91). Vissāpīgāk tas bija olimpisko spēļu debitantei Līnai, kurai līdz finālam pietrūka... 20 centimetru.

**Līna Mūze un Madara Palameika pēc startiem Londonā**

Finālsacensības Palameika sāka ar 56,47 m tālu metienu, otrā piegājienā uzrādīja savu labāko rezultātu finālā 60,73 m. Tas viņai deva astoto vietu. Par olimpisko čempioni ar 69,55 m tālu metienu kļuva čehiete Barboora Špotakova.

Kungu konkurencē Vadims Vasilevskis un Ainārs Kovals, kuri pēdējās divās olimpiskajās spēlēs Latvijai atnesa sudrabu medaļas, kā arī Zigismunds Sirmais

Sirmais kvalifikācijas sacensībās izgāzās un neviens nespēja ieklūt finālā. Visu trīs sportistu rezultāti šajā sezona bijuši labāki par 82 metriem, kas bija kvalifikācijas norma, taču Londonas olimpiskajā stadionā neviens no viņiem nespēja uzrādīt cienīgu rezultātu. Ainārs Kovals (79,19) ierindoja 15., Vadims Vasilevskis (72,81) – 36. vietā. Zigismunds Sirmais neveiksmīgi veica visus trīs mēģinājumus, visos trijos speciāli pārkāpa līniju un viņš savā debijā olimpiskajās spēlēs palika bez rezultāta.

Kārtslēkšanā **Mareks Ārents** ierindoja 22. vietā. Kvalifikācijā Ārents ar otro mēģinājumu pārlēca 5,20 un 5,35 m augstumu, bet nespēja pārvarēt 5,50 m, kas dotu iespēju startēt pamatsacensībās.

Desmitcīniņeks **Edgars Eriņš** bija olimpisko spēļu debitants. Kopēja iekaitītā Eriņš ar 7649 punktiem ieņēma 25. vietu, par čempionu ar 8869 punktiem kļuva pasaules rekordists Eštons Ītons no ASV, kurš līderis bija jau nopirmās disciplīnas. Desmitcīnu sāka 31 atlēts, pabeidza 26.

Iepriecina Madara Palameika, Līnai Mūzei pietrūkst... 20 cm

Šķēpa mešanā finālā iekļuva tikai viena no trijām Latvijas pārstāvēm. Tas izdevās pašreizējai valsts rekorda ipašnieci **Madarai Palameikai**. Jau pirmajā mēģinā-

Soļošanā **Igors Kazakevičs** 50 km distancē pēc pieciem kilometriem bija 49., pēc 10 km – 45., pēc 30 km – 39., pēc 40 km – 51., finišēja 45. vietā – 4.06.47., uzvarētājam krievam Sergejam Kirdjapkinam zaudējot vairāk nekā 30 minūtes. Startēja 63 dalībnieki. Četriem soļotājiem šis pārbaudijums izrādījās par smagu, astoņi tika diskvalificēti. Pēc sacensībām Igors stāstīja, ka nācies soļot nepiemērotos apavos, jo īstie neesot līdz Londonai nonākuši, kaut kur noklūduši. Jau pēc pusdistances sajutis kājas krampjus.

Kazakevičs šo distanci soļoja arī pirms četriem gadiem Pekinā. Tad viņa rezultāts bija par 14 minūtēm labāks, viņš ierindoja 16. vietā.

Agnese Pastare 20 km soļošanā izcīnīja 24. vietu. Distanci Pastare veica vienā stundā 31 minūtē un 54 sekundēs, sasniedzot savu šīs sezonas labāko rezultātu. Pastares 2010. gada sasniegtais personiskais rekords ir viena stunda 31 minūte un 25 sekundes. Latvijas rekords, kas kopš 2006.gada pieder Jolantai Dukurei, ir par 23 sekundēm labāks.

Maratona skrējienu (42,2 km) 105 sportistu konkurencē **Valeirs Žolnerovičs** sāka veiksmīgi, pēc pieciem kilometriem bija 77. vietā. Diemžēl pēc pēdas savainojuma viņš bija spiests izstāties, nesasniedzot 10 km atzīmi.

Zaudējums nepareizas taktikas dēļ

Brīvajā cīnā **Anastasija Grigorjeva** (svara kategorijā līdz 63 kg) aizvadīja tikai divas cīņas. Pirmajā sacensībā viņa uzvarēja, bet otrā zaudēja mazpazīstamai Mongolijs cīkstonei Batsetsegai Soronzonboldai. Speciālistu ieškatā viņa esot izvēlējusies nepareizu taktiku. Grigorjevai pēc šī zaudējuma bija jācer, ka Soronzonbolda ieklūs sacensību finālā, uzvarot titulēto Kaori Ičo no Japānas. Tādā gadījumā viņai būtu iespēja piedalīties gandarījuma turnīrā par bronzas medaļu. Tomēr Soronzonbolda pusfinālā ar rezultātu 0:3 piekāpās Ičo, un Grigorjevai Londonas Olimpiada bija beigusies.

Armands Zvirbulis olimpisko spēļu brīvās cīņas turnīrā svara kategorijā līdz 84 kilogramiem astotdalīnālā cīnā pieveica Venecuēlas sportistu Hose Danielu Diazu Roberti – 3:1, otrā cīnā zaudēja baltkrievam Soslanam Gacijevam. Ja Gacijevs pusfinālā

pieveiktu savu pretinieku, tad Zvirbulim pavērtos celš uz gandrījuma turnīru, bet diemžēl tā nenotika.

Smaiļošana

Smaiļošanas divnieks **Krists Straume/Aleksejs Rumjancevs** ar grūtībām pārvarēja priekšsacīkstes un iekļuva pusfinālā, bet pēc tam fināla nespēja tikt. Priekšsacīkstēs viņi ierindoja 10., pusfinālā – savā braucienā – piektajā vietā (no piecām laivām). Finālam no katras pusfināla kvalificējās četri labākie divnieki. 200 metru distancē B finālā viņi palika trešajā vietā. Kopvērtējumā olimpiskajās spēlēs tikai 11.vieta.

Modernā pieccīņa

Modernās pieccīņas pirmo disciplīnu – paukošanu **Jeļena Rubļevska** sāka pārliecinoši, 26 cīnās gūstot 10 uzvaras, kas viņu izvirzīja līderos. Peldēšanā 200 m distancē viņa ierindoja 32. vietā – 2:26,93 un noslēdēja uz astoto vietu. Pēc jāšanas sacensībām, kurās Rubļevska ierindoja 16. vietā, viņa saglabāja astoto pozīciju ar cerībām pavirzīties uz augšu. Pēdējā disciplīnā – apvienotajā skriešanas un šaušanas distancē – Rubļevska trasē devās 23 sekundes aiz līderes. Pirma šaušanu viņa veica bez klūdām, pietuvojoties līderēm, tomēr otrajā šaušanā pēc veiksmīga sākuma pielēva sešas klūdas, zaudējot aptuveni 18 sekundes. Arī trešo šaušanu Rubļevska sāka veiksmīgi, tomēr pēdējais šāviens viņai padēvās vien ar trešo mēģinājumu. Distances nobeigumā tas sportistei deva 15. rezultātu. Kopvērtējumā ar 5228 punktiem Jeļena Rubļevska ierindoja astotajā vietā.

33 gadus vecais **Deniss Čerkovskis** piedalījās savā ceturtajā olimpiskajās spēlēs. Paukošanā viņš ierindoja dalītājā trešajā vietā, peldēšanā – 28., jāšanā – 32, apvienotajā skriešanas un šaušanas disciplīnā – 13. vietā. Kopvērtējumā ar 5576 punktiem Čerkovskis izcīnīja 19. vietu. Uz augstu vietu kopvērtējumā neļāva tikt zirgs Rambo, ar kuŗu neizdevās saprasties. Tas jātniekam „atnesa” tikai 976, turpretim vācu piecīniekiem – 1120 punktus.

Plīvoja karogi

Par godu Latvijas olimpiešiem 13. augustā pie Rīgas pašvaldības iestāžu un uzņēmumu ēkām tika izkārti valsts karogi. Karogi plīvoja arī pie 4500 dzīvojamām mājām, kuŗas apsaimnieko pašvaldības uzņēmums “Rīgas namu pārvaldnieks”.

Laureātu sagaidīšana Rīgā

Olimpiskie medaļnieki tika sirsnīgi sagaidīti. Pirmie Rīgā ieradās **Mārtiņš Plaviņš ar Jāni Šmedīnu**. Lidostas sagaidīšanas telpā bija pilna ar lidzjutējiem, kuŗi rokās turēja Latvijas karogus, kā arī plakātus ar uzrakstiem, uz kuŗiem bija rakstīti slavinājumi

abiem plūdmales volejbolistiem. Kad pie lidzjutējiem bija iznākuši Plaviņš un Šmedīns, viņus sagaidīja mūzika, ko spēlēja pūtējorķestris Rīga, kā arī Rīgas domes vadība un Latvijas Volejbola federācijas pārstāvji.

Pēc oficiālām uzrunām un sveikšanas volejbolisti devās pie sanākušajiem lidzjutējiem, lai sniegtu autografus un ar viņiem aprunātos. Autografi tika rakstīti ne tikai uz kreklīniem, bet arī uz volejbola bumbām. Pie lidostas ēkas Plaviņu un Šmedīnu gaidīja balts limuzīns, uz kura bija rakstīts “Olimpieši, medaļnieki.” ***

Ar skaļām ovācijām, saucieniem, ziediem un klinēri Rīgas lidostā tika sagaidīts divkārtējais olimpiskais čempions BMX braucējs **Māris Strombergs**. Pirmie sportisti sagaidīja 162 BMX sportisti no visas Latvijas. Gaidot Strombergu iznākam no lidmašīnas, atnākušie skāļsaucha Šromberga vārdu. Pēc izkāpšanas no lidmašīnas Nacionālo bruņoto spēku orķestris atskaņoja Latvijas himnu.

Pirmais Strombergu sveica Latvijas Olimpiskās komitejas prezidents Aldons Vrublevskis. Viņš norādīja, ka ļoti daudziem cilvēkiem ilgus gadus bija rūpīgi jāstrādā un jāpielieto savas zināšanas, lai pienāktu šādi mirklī. Arī izglītības un zinātnes ministrs Roberts Kīlis sveica sportistu, sakot: “Malači! Izcili! Lai arī turpmāk tā ir!”

Ministru prezidents Valdis Dombrovskis (*Vienotība*) teica, ka Latvijas sportisti ar saviem sasniegumiem ne tikai nes Latvijas vārdu pasaulē, bet arī iedvesmo jauno paaudzi pievērsties sportam un veselīgam dzīvesveidam. Viņš solīja, ka valdība iespēju robežās atbalstīs Latvijas sportu.

Krāšņa sagaidīšana Mārim Šrombergam bija noorganizēta Valmierā.

Būs prēmijas

Ministru prezidents Valdis Dombrovskis ir pārliecināts, ka labākie Latvijas olimpieši saņems pienākošas naudas balvas par veiksmīgiem startiem Londonas Olimpiskajās spēlēs. Sportistu sasniegumi tiks atbilstoši novērtēti, it īpaši, ja labi rezultāti ir sasniegti tik nozīmīgās sacensībās kā olimpiskās spēles.

Par uzvaru olimpiskajās spēlēs Ministru kabineta noteikumi paredz izmaksāt līdz 100 000 latu, bet proporcionāli mazākas naudas pienākas arī par zemākām vietām pirmajā sešniekā.

Zināms, ka par izcīnīto medaļu valsts katram sportistam, iespējams, piešķirts 27 000 latu prēmiju. Plaviņš un abu sportistu treneris Aigars Birzulis kā rīdzinieki papildus valsts piešķirtajai prēmijai no Rīgas domes saņems 4000 latu lielu naudas balvu katrs, savukārt Šmedīnam kā kuldīdzniekam 4000 latu prēmiju piešķirts Kuldīgas pašvaldība.

P. Karlsons